

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 111 (1993)
Heft: 236

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

Freitag

3. Dezember 1993

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 102.- jährlich; Ausland Fr. 177.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102.-, étranger fr. 177.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts.

Vendredi

3 décembre 1993

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

22. November 1993

Elrisa AG, in Zürich, Seestrasse 359, 8038 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 9. 1993. Zweck: Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten materieller und immaterieller Natur sowie Handel mit, Import und Export von Waren und Erzeugnissen jeder Art, insbesondere des Chemie- und Textilsektors; Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Dritt-Unternehmungen des Handels, der Industrie und des Finanzsektors; Übernahme von Beratungs-, Vertretungs- und Organisationsaufgaben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: **Vekic Mate**, italienischer Staatsangehöriger, in Opicina (I), Präsident, mit Einzelunterschrift; **Pellanda-Vekic Alessandra**, von Brissago, in Minusio, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Seiler Ursula**, von Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Walser-Treuhand**, in Oetwil am See, Revisionsstelle.

22. November 1993

Nestor Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2526). Statutenänderung: 26. 10. 1993. Firma neu: **Nestor Immobilien AG**. Zweck neu: Errichtung, Vermietung, Verwaltung, Betrieb von und Handel mit Liegenschaften, Handel mit und Verwaltung von Beteiligungen sowie Vornahme von Finanzierungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Falls dem Verwaltungsrat Aktionäre oder deren Adressen nicht bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, können Mitteilungen durch einmalige Publikation im SHAB erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Provida Treuhand AG** Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle.

22. November 1993

7 Möbel, Möbel und Innenausbau AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5361). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Siebenmann Beatrice Anneliese**, von Zürich und Aarau, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Weber Karl**, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Lutz Georg**, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle.

22. November 1993

Baltensperger AG Zürich, in Zürich, Betrieb eines Sanitärgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1988, S. 1672). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **SSIV Revisions AG**, in Zürich, Revisionsstelle.

Abonnements-Gebühr 1994

Ein grosser Teil der Abonnements-Rechnungen 1994, Inland Fr. 102.-, Ausland Fr. 177.-, wird dieser Tage versandt. Wir bitten, bei Erhalt der Rechnung die Adresse zu prüfen und uns allfällige Korrekturen mittels Postkarte zu melden. Für baldige Überweisung der Abonnements-Gebühr danken wir im Voraus.

Und noch etwas: Falls Sie uns telefonieren oder faxen wollen, dann wählen Sie bitte die neuen Nummern, die im Kopf der Zeitung aufgeführt sind.

Bern, 29. November 1993 Schweizerisches Handelsamtsblatt

Frais d'abonnement 1994

Une grande partie des factures d'abonnement 1994, Suisse fr. 102.-, étranger fr. 177.-, sera transmise ces prochains jours.

En recevant la facture, veuillez contrôler votre adresse. Prière de nous faire parvenir par écrit les changements éventuels. Nous vous remercions d'ores et déjà pour votre versement des frais d'abonnement 1994.

D'autre part, nous vous prions de prendre note des nouveaux numéros de téléphone et de fax indiqués en première page.

Berne, 29 novembre 1993 Feuille officielle suisse du commerce

22. November 1993

A. Konrad AG, in Zürich, Betrieb eines Garageunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1987, S. 3653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Rekonta Revisions AG**, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Alcatel STR AG, in Zürich, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit sämtlichen Produkten für Stark- und Schwachstrom, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993, S. 4623). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Thierstein Werner**, von Bowil BE und Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Vital Gian Andri**, von Sent GR, in Rüschlikon, Präsident und Delegierter und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident und Delegierter und Generaldirektor); **Baumann Dieter**, von Basel, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; **Meier Paul**, von Dottikon, in Buttwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; **Schmid Hugo**, von Mühleberg, in Zufikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

22. November 1993

Algosoft AG, in Buchs, Planung, Vermittlung, Abwicklung von EDV-Projekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993, S. 5675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Filippelli Patrick**, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Amann Holding SA, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4669). Domizil neu: c/o E & R Consulting AG, Hinterdorfstrasse 58, 8405 Winterthur.

22. November 1993

Andrews AG, in Affoltern am Albis, Fabrikation von und Handel mit Textilien und Tapiserien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 7. 1993, S. 3779). Statutenänderung: 9. 8. 1993. Zweck neu: Handel mit Leuchtmitteln (Glühlampen usw.) und Beleuchtungskörpern sowie Elektroapparaten und Elektroartikeln aller Art; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, entsprechende Vertretungen übernehmen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie ihr Vermögen entgeltlich oder unentgeltlich in den Dienst Dritter stellen, sei es durch Kreditgewährung, durch Sicherstellung von Krediten Dritter oder auf jede andere Weise; sie kann insoweit Risiken im Interesse Dritter auf sich nehmen und auf das Anstreben eigenen Gewinnes verzichten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung der Statuten über die Sacheinlage/-übernahme ist aufgehoben worden). (bisher: Erwerb Aktiven und Passiven der Firma «Max Andres-Wahl», in Wettwil, gemäss Bilanz per 31. 3. 1966 zum Preise von Fr. 105 031.67, von dem Fr. 75 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Verewa AG** für Verwaltung und Revision, in Obfelden, Revisionsstelle.

22. November 1993

Antriebe + Maschinen Ruckstuhl AG, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1797). Statutenänderung: 28. 10. 1993. Firma neu: **Anru AG**, Antriebe + Maschinen. Zweck neu: Handel mit und Fabrikation von Antrieben, Maschinen und deren Einzelteilen; Ausführung von Beratungs-, Planungs-, Entwicklungs- und Konstruktionsarbeiten; Beteiligung an Handels- und Fabrikationsunternehmen im In- und Ausland; Errichtung, Erwerb und Auswertung von Patenten und Lizenzen; kann Grundstücke erwerben und verkaufen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme wurde aufgehoben). (bisher: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch beschränkte Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Werner Ruckstuhl, Ingenieurbüro», in Oetwil am See, zum Preise von Fr. 74 000, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Annarose Fischer Buchhaltung/Treuhand**, in Zumikon, Revisionsstelle.

22. November 1993

Arep AG, bisher in A d l i s w i l, Autospenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1139). Statutenänderung: 11. 10. 1993. Sitz neu: **Thalwil**. Domizil neu: **Gattikonstrasse 129, 8136 Gattikon**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Kurt Läderach**, in Richterswil, Revisionsstelle.

22. November 1993

Arthur Baumgartner Werkzeugmaschinen und Werkzeuge AG, in Maur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2653). Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Honold Treuhand AG**, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Bank Julius Bär & Co AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1993, S. 4741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: **Kurahayashi Masafumi**, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Meier Hans W.**, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Nussbaumer Friedrich**, von Oberägeri, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Rüegg Franz A.**, von St. Gallenkappel, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Zahno Hermann**, von Täfels und Dillingen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Christen Bernhard**, von Heimiswil und Dietikon, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; **Nater Edouard H.**, von Hugelschhofen, in Coppet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Stäger Adrian**, von Lauterbrunn, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: **Baumann Thomas**, von Küssnacht ZH, in Feusisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Jauner Michel**, von Neuenegg, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Kämpf Rolf Beat**, von Sigriswil, in Küssnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Koepfli Andreas**, von Littau, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Körner Friedrich, Dr.**, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Künzli Rita B.**, von Griesenberg, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Kilchberg ZH); **Ledergerber Philipp**, von Oberbüren, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Herliberg); **Schürch Peter**, von Küssnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; **Caviez Gian-Martin**, von Pitasch und Zürich, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; **Gerber Beat**, von Langnau im Emmental, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; **Hartmann Walter**, von Schiers, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich); **Luginbühl Doris Charlotte**, von Oberthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; **Mac Cabe Nicholas**, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; **Stürzinger Martin**, von Basel, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien; **Wäber Daniel Marc**, von Bern, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

6379 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.H., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

6393 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

6404 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

6404 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages betreffend die Lohnbedingungen der Maler- und Gipserunternehmungen des Kantons Valais - Extension de la Convention collective concernant les salaires de la plâtrerie et de la peinture du canton du Valais.

Bénéfice d'inventaire.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Aufforderung gemäss Art. 88a HRegV.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

6406 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
405741-405810

6411 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

6411 Markanter Rückgang der Jahresteuern im November 1993.

Net recul du renchérissement annuel en novembre 1993.

Einfuhr von Rotwein in Flaschen/Globalisierung des Imports von Fassetwein aus dem Veltlin.

Importation de vins rouges en bouteilles/Globalisation de l'importation de vins rouges en fûts de la Valteline.

Importazione di vino rosso in bottiglie/Globalizzazione delle importazioni di vino rosso sfuso dalla Valtellina.

INSERTE - ANNONCES - ANNUNCI

22. November 1993

Autostern Wädenswil AG, in Wädenswil, Verkauf von Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Avag Autovermietungs AG Zürich, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seewald Treuhand AG, in Herbligen, Revisionsstelle.

22. November 1993

AZ Elektro AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 697). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freiburger Jean-Claude, von Neuenegg, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Barka AG, in Uetikon am See, Beteiligung an Unternehmungen der Sportartikelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1509). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steudler Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Baskefinanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Baur Consulting & Partner AG, in Zürich, Vorsorgeberatung, Verwaltung und Versicherungsplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1992, S. 3683). Eingetragene Personen neu oder mutierend: G. Stähli Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle.

22. November 1993

Bonus Magazin AG, in Zürich, Verfassung, Produktion und Herausgabe von Zeitschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993, S. 2493). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hew Florian, von Klosters-Serneus, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber Roland, von Langnau im Emmental, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Brun del Re + Heinemann AG, in Zürich, Fabrikation von Kunststeinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 758). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heinemann Paul, von und in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun del Re Mario, von und in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Brun del Re Elisabeth, von und in Zürich, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); RB-Treuhand, Ruth Blaser, in Maur, Revisionsstelle.

22. November 1993

Bürsch Elektro AG, in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992, S. 3867). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlumpf Martin, von Basel und Mönchaltorf, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Moritz Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle (bisher: Dietrich Unternehmensberatungs AG, in Dübendorf).

22. November 1993

Cantrade Privatbank AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4345). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gähler Walter, von Uräsch, in Illnau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bayard Werner, von Varen, in Bonstetten, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Peyer Urs-Peter, von Zürich, in Jona, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eiberle Matthias, von Appenzell, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

22. November 1993

Encon Engineering Consortium AG (Encon Engineering Consortium SA) (Encon Engineering Consortium Ltd), in Zürich, Ausführung von Ingenieurarbeiten und Vergebung von Ingenieurarbeiten an Unterbaufträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1418). Statutenänderung: 30. 9. 1993. Firma neu: BHI Engineering Consultants AG. Übersetzungen der Firma neu: (BHI Engineering Consultants SA) (BHI Engineering Consultants Ltd). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner Gerhard, von Liestal, in Mannedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Viktor Meier-Huser, dipl. Bücherexperte, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Coldirodi AG, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1321). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.

22. November 1993

CS IT Management AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boillat Pascal, von La Chaux-de-Breuleux, in New York (N.Y. USA), mit Kollektivprokura zu zweien; Brodbeck Roth Margherita, von Liestal, in New York (N.Y. USA), mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Euremalco AG, in Wallisellen, Verkauf und Marketing emailierter Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gutzwiller Paul, von und in Therwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giesbrecht Peter, von Bern, in Stäfa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler Jürg, von Zürich, in Küsnacht, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter); Burch Peter Alois, von Sarnen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Hauff Fritz, von Thunstein, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne Zeichnungsberechtigung); Halter Jürg, von Balgach, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Kühn Wolfgang, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Lauter (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Faminta AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993, S. 1718). Statutenänderung: 26. 10. 1993. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, einschliesslich Personengesellschaften, sowie die sonstige Kapitalanlage. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB oder durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser.

22. November 1993

Feer AG, in Zürich, Planung, Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3342). Domizil neu: Dörflistrasse 50, 8050 Zürich.

22. November 1993

Feer Elektro-Plan AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1990, S. 978). Domizil neu: Dörflistrasse 50, 8050 Zürich.

22. November 1993

Fehr Oberflächentechnik AG, bisher in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 900). Statutenänderung: 16. 9. 1993, 2. 11. 1993. Sitz neu: Dällikon. Domizil neu: Alte Buchstrasse 6, 8108 Dällikon. Zweck neu: Handel mit Maschinen für Oberflächentechnik, spezielle Metallspritz- und Sandstrahlanalagen und deren Zubehör; kann Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Unternehmen sowie Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Übernahm Aktien und Passiven der Firma v. Fehr, in Regensdorf, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1979 zum Preise von Fr. 187 206 20, von dem Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni Robert, von Zürich, in Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fehr Walter, von Zürich, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Fibada Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

22. November 1993

Förrißbau Bau AG, in Zürich, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbau-Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3341). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandgesellschaft Baumgartner, Knobel, Castelmur & Co, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Gebrüder Loepfe AG, in Wetzikon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen, elektrischen, elektro-mechanischen und mechanischen Steuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5625). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyer Claus Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Marbach am Neckar (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Genne Stefan Rolfson, schwedischer Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Strehler Alexander, von und in Wald ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Grands Magasins Jelmoli SA, in Zürich, Betrieb eines Waren- und Versandgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993, S. 4918). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wattenhofer Herbert, Dr., von Wangen SZ, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klausner Ruth, von Oberdorf BL, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rossi Johanna, deutsche Staatsangehörige, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller Andres, von Eglisau und Zürich, in Eglisau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lingner Thomas, von Riehen, in Basel, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel Friedrich, Dr., von Solothurn und Rapperswil BE, in Dornach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guldinam Theodor A., von Löstorf, in Uffikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

H. Gnädinger + Partner AG, in Zürich, Waren aller Art, insbesondere Büromaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3511). Statutenänderung: 1. 11. 1993. Firma neu: Gnädinger + Davoli AG. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansruedi Kolb, in Spreitenbach, Revisionsstelle.

22. November 1993

Hans Schmid Werkzeug- und Maschinenbau AG, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2621). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ameseder Felix, von Bichelsee, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Heidenhain (Schweiz) AG, in Schwerzenbach, Handel mit und Vertretung von feinmechanischen, optischen und elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1993, S. 185). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rekonta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Ingres AG, in Wangen-Brüttisellen, Handel und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 418). Statutenänderung: 5. 11. 1993. Firma neu: ASK Group AG. Übersetzungen der Firma neu: (ASK Group SA) (ASK Group Ltd). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Walli Max, von Unterkulm, in Brütten, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Bächli Jürg, von und in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pletscher Bruno, von Zürich und Schleithelm, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Pyka Alexander Marin, deutscher Staatsangehöriger, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Intimar AG, in Zürich, Handel mit Textilien aller Art sowie Modeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5508). Domizil neu: Seefeldstrasse 104, 8008 Zürich.

22. November 1993

J. Anderegg AG, in Zell, Übernahme und Ausführung aller in den Aufgabenkreis eines Ingenieurbüros fallenden Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1976, S. 1637). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber Treuhand AG, in Zell ZH, Revisionsstelle.

22. November 1993

Jakob Vertretungen AG, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2779). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid Rudolf, von Zürich und Uster, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob René, von Adliswil, Zürich und Känerkinden, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Rekonta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Joos & Fennel Design AG, in Zürich, Entwurf, Planung und Ausführung aller im Hochbau dienenden Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4410). Domizil neu: Zolikerstrasse 169, 8008 Zürich.

22. November 1993

Justitia AG, in Schwerzenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5980). Statutenänderung: 27. 10. 1993. Firma neu: Intrum Justitia AG. Zweck neu: Ausführung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Steuerberatungen, Vermögensverwaltungen sowie Kreditauskünften und Inkassos im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktien neu: 400 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Intrum AG, in Schwerzenbach. Aktien von Fr. 599 434 und Passiven von Fr. 499 434 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 1. 1. 1993/ 11. 6. 1993 und Fusionsbilanz per 1. 1. 1993 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Die Aktionäre dieser Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oerig Benno, von Eschenbach SG, in Freienbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH).

22. November 1993

M. Barras AG Nutzfahrzeuge, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confida Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Marcona AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1993, S. 5298). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogendorf, Wido, deutscher Staatsangehöriger, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Max W. A. Kamer AG, in Kilchberg, Betätigung auf dem Gebiete der Werbeberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1993, S. 2585). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ith Markus, von Schaffhausen, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Meris Reinigungen AG, bisher in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 11. 6. 1993, S. 3042). Statutenänderung: 12. 11. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. November 1993

Multielektro-Multiplan AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 419). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vogel Markus, von Root und Schüpfheim, in Ballwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jehle Hans-Peter, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; R + M AG, Treuhandgesellschaft, Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.

22. November 1993

Myrrha Leasing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1993, S. 2525). Statutenänderung: 4. 11. 1993. Zweck neu: Kauf und Vermietung von industriellen Anlagen sowie Finanzierung von Geschäften aller Art; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Senft Karl J., von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberson Bruno, von Fribourg und Vuisternens-devant-Romont, in Buttisholz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

22. November 1993

Pedro Magie AG, in Zürich, Herstellung von und Handel mit Produkten der Magie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 706). Statutenänderung: 17. 11. 1993. Firma neu: Zauberland AG ZLZ. Domizil neu: Bändlistrasse 29, 8064 Zürich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringer Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle.

22. November 1993

Pro Motion AG für Planung, Realisation und Organisation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3254). Statutenänderung: 6. 9. 1993, 28. 10. 1993. Zweck neu: Führung eines Betriebes zur Planung, Realisation und Organisation von Veranstaltungen für Agenturen, Firmen und Behörden, zur Planung, Realisation und Organisation von Ausbildungskursen im Freizeitbereich sowie zur Erarbeitung von Grundlagenstudien zum Betrieb von Freizeitanlagen und deren Führung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telefax/Telegramm an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Peter, von Zürich, in Gata de Gorgos (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Racket Sport AG, in Schlieren, Betrieb von Sportanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1145). Statutenänderung: 26. 10. 1993. Zweck neu: Planung, Bau und Betrieb von Sportanlagen, insbesondere von Tennis-, Squash- und Badminton-Anlagen, ferner Beteiligung an anderen Unternehmungen und Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haemmerli Jörg, Dr., von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fehr Béatrice S., von Zürich und Flaach, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).

22. November 1993

Reisewelt AG, in Zürich, Reisen und Leistungen aus dem Reise-sektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1225). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gehrig Magdalena, von Ammerswil, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Däum Claudius, von Riehen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bilanz- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

RER Holding SA, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2833). Domizil neu: c/o E & R Consulting AG, Hinterdorfstrasse 58, 8405 Winterthur.

22. November 1993

Rhône-Poulenc Pharma (Suisse) SA, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1316). Domizil neu: c/o Rhône-Poulenc Rorer AG, Alte Landstrasse 32, 8800 Thalwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Basse Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Pulheim (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rouiller Claude A., von Champvent, in Renens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Papadopoulos Ioannis, von Allschwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dornbier Rolf, von Thal, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien; Dr. Bachmann Gaudenz, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf Marcel, von Pfaffnau, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Sonnenmoser Christine, von Stein am Rhein, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldhof Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser Walter, Dr., von Fischingen, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giovanettoni Lukas, von Gommiswald, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Haldemann René, von Eggwil, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinrich Thierry, französischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wehli Pierre-Alain, von Saas, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Sarcelle SA, in Kilchberg, Erstellung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1986, S. 3412). Domizil neu: c/o Oskar Berger, Im Hof 2, 8802 Kilchberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rekorta Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Solenthaler AG, Schreinerei, in Oberegstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2884). Statutenänderung: 16. 9. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 150 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 180 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 130 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Soweit die Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, erfolgen Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Solenthaler Karl, von Oberegstringen, in Oberegstringen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solenthaler Walter, von Oberegstringen, in Oberegstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATB-Allgemeine Treuhand- und Beratungs GmbH, in Wallisellen, Revisionsstelle.

22. November 1993

SPS Precision Tools AG, in Rütli, Konstruktion und Bau von Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 5. 11. 1993, S. 5816). Domizil neu: Neuhofstrasse 10, 8630 Rütli.

22. November 1993

Struba Gummi AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2810). Statutenänderung: 28. 10. 1993. Zweck neu: Handel mit allen Artikeln der Plastik- und Gummibranche sowie mit Sport- und Freizeitartikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, halten, vermieten und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contor Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Transsped AG, in Embach, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich des internationalen Warenverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schreiber Beatrice, von Horgen, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Volkart Eugen, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Videoex Redaktion AG, in Zürich, Übernahme von Redaktionsaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993, S. 3892). Statutenänderung: 4. 11. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 100). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. November 1993

Wolfensberger AG Kartonagen + Verpackungsdruck, in Zumikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993, S. 3122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Belz Otto, von Egnach, in Gais, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schleinger Jörg, von Klingnau, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Prografica AG (Prografica SA) (Prografica Ltd), bisher in Baar, Erwerb von Beteiligungen im Bereich des grafischen Gewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 19). Statutenänderung: 26. 8. 1993. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Flughafenstrasse 55, 8152 Opfikon. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland, von Know-how, Marken- und Patentrechten, insbesondere im Bereich der grafischen Industrie sowie der Verpackungsindustrie; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 80 Namenaktien zu Fr. 500 (Vorzugsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte: Die Vorzugsaktien gewähren Vorrechte bezüglich Dividende gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner Franz, Dr., von Solothurn, in Kilchberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Broglie Paul, von Wittnau, in Opfikon, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Broglie Rolf, von Wittnau, in Bülach, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Brintzinger Marianne, von Olten, in Tägerwilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Bürglen TG); Vogel Richard Albert, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhandgesellschaft Baumgartner, Knobel, Castelmur & Co, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

ASGS Direct AG, in Zürich, Beratung, Konzeption und Gestaltung von Massnahmen auf dem Gebiete der Werbung, der Public Relations und anderen Bereichen der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2525). Firma neu: ASGS Direct AG in Liquidation. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 10. 1993 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi Jean-Etienne, von Heimiswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinnen Hans, von Zürich und Regensberg, in Regensberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

ASGS Identity AG, in Zürich, Beratung, Konzeption und Gestaltung von Massnahmen auf dem Gebiete der Werbung, der Public Relations und anderen Bereichen der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 119). Firma neu: ASGS Identity AG in Liquidation. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 10. 1993 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi Jean-Etienne, von Heimiswil, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grasdorf Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rindlisbacher Max, von Lützelflüh, in Fallanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinnen Hans, von Zürich und Regensberg, in Regensberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

SECT AG Engineering Consulting Team, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen in der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3090). Firma neu: SECT AG Engineering Consulting Team in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann Peter, von Diessenhofen TG, in La Neuveville, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Bachmann Käthy, von Diessenhofen, in La Neuveville, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

22. November 1993

Tropielflor AG Gartencenter Stäfa, in Stäfa, Detailverkauf von Artikeln für Gartenpflege und -anlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993, S. 5170). Firma neu: Tropielflor AG Gartencenter Stäfa in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ingold Rolf, von Stäfa, in Vancouver (Kanada), Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

22. November 1993

Zübag, Aktiengesellschaft, in Zürich, Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1958, S. 3537). Firma neu: Zübag, Aktiengesellschaft in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Aesch Rudolf, Dr., von Grossaffoltern BE, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Du Parc AG in Liquidation, in Zürich, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken im In- und Ausland, deren Erschliessung und Überbauung auf eigene Rechnung und Rechnung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3242). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22. November 1993

Ernst & Young AG, in Zürich, Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision und finanzwirtschaftliche Beratung sowie Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1991, S. 2959). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22. November 1993

IB-Packungen AG in Liquidation, in Elgg, Rationelle Herstellung und Handel mit Verpackungen aus Papier, Aluminium, Kunststoff und Verbundfolien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5575). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22. November 1993

Intermonia Holding SA, in Zürich, Direkte oder indirekte Beteiligung an anderen Gesellschaften oder Unternehmen, und zwar auch als Fiduziar, insbesondere im Verlagswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5328). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6049) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Küng AG, Werkzeuge & Maschinen in Liquidation, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3334). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22. November 1993

MO-Tech AG in Liquidation, in Rafz, Projektierung und Ausführung von Fassaden- und Industriemontagen, Abdichtungen, Isolierungen und Renovationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13. 8. 1993, S. 4266). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6020) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Rothschild Börsenhandel AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4948). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22. November 1993

Solen Zürich AG, in Zürich, Betrieb von direkten Versicherungen jeder Art sowie Betrieb der Rückversicherung; ausgenommen bleibt die direkte Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5520). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1993, S. 5923) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Intrum AG, in Schwarzenbach, Erbringung von internationalen Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5980). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. 10. 1993 infolge Fusion mit der Justitia AG (neu: Intrum Justitia AG), in Schwarzenbach. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Justitia AG über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oertig Benno, von Eschenbach SG, in Freienbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küssnacht ZH).

22. November 1993

Willy Trüb AG in Liquidation, in Zürich, Führung einer Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3240). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

22. November 1993

Adam Touring GmbH, in Dietikon, Autobedarf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 619). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sempert (Schweiz) AG, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000; Oggier Hans, von Turmann, in Brugg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leutwyler Fritz, von Lupfig, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Continental Caoutchouc (Suisse) SA, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000; Sauter Daniel, Dr., von Zürich, in Meilen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küssnacht ZH).

22. November 1993

Hagfab GmbH in Liquidation, in Zürich, Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere an ausländischen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 22. 10. 1991, S. 4524). Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

22. November 1993

JMC Travel GmbH, in Zell, Entwicklung, Durchführung und Vertrieb von Reisen, Veranstaltungen und Verkaufskonzepten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993, S. 4918). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Laax (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6020) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Genossenschaft Skihaus Satus Wiedikon, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985, S. 1626). Statutenänderung: 15. 5. 1992. Domizil neu: c/o Hans Gubler, Albiistrasse 108, 8038 Zürich. Zweck neu: Betrieb und Unterhalt des Ski- und Ferienhauses in Flums, das vor allem Mitgliedern des Satus Wiedikon und befreundeten Organisationen offenstehen soll; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Ernst, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel Martin, von Dotikon, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Yvonne, von und in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler Hans, von und in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Müller Walter, von und in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedle-Kaufmann Ursula, von und in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Pensionskasse Schweizerischer Elektrizitätswerke, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 6. 1993, S. 3203). Statutenänderung: 4. 5. 1993. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

22. November 1993

Genossenschaft zur Produktion von amerikanischem Unterlagenholz im Inland zur Rebveredlung, in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1945, S. 978). Die Genossenschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5988) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Humanitaro društvo Koprivna, in Oetwil am See, c/o Mirko Kostadinovic, Zelgstrasse 4, 8618 Oetwil am See, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 25. 6. 1993. Zweck: Leistung von humanitärer Hilfe für Menschen in Not, wie z. B. Lieferungen von Medikamenten, Kleidern und Nahrungsmitteln in Krisengebiete sowie Pflegen des gesellschaftlichen Beisammenseins durch Veranstaltungen und Unterhaltungsabende. Mittel: Jahresbeiträge der Mitglieder von wenigstens Fr. 240, Beiträge von Gönnern und Unterstützungen, Erträge von Sammlungen, Reinertrag bei Veranstaltung von Wohltätigkeitsbasaren und ähnlichen Anlässen zugunsten des gemeinnützigen Vereinszwecks, Vermächnisse und Schenkungen. Organisation des Vereins: Organisation: Generalversammlung der Mitglieder, Vorstand von 3 bis 7 Mitgliedern und Rechnungsprüfungskommission. Mitglieder des Vorstandes: Radovanovic Novica, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rothrist, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vasic Radomir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rietheim, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Jevtic Stanko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Kassier, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Verein für Biochemie, in Zürich, Apollostrasse 2, 8032 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 9. 7. 1993, 28. 10. 1993. Zweck: Förderung der wissenschaftlichen Forschung und Ausbildung auf dem Gebiete der Biochemie, dazu gehört die Publikation von bisher erreichten wissenschaftlichen Resultaten und anderen Informationen, die geeignet sind, die wissenschaftliche Tätigkeit in Biochemie zu fördern; die Tätigkeit ist nicht auf Gewinn ausgerichtet. Mittel: Jahresbeiträge und A-fonds-per-Beitrag der europäischen biochemischen Gesellschaft, London. Organisation des Vereins: Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von 2 oder mehr Mitgliedern und Revisor. Eingetragene Personen: Christen Philipp, von Lützelflüh, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kocher Silvia, von Büren an der Aare, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Verein MTI Management und Technologie Institut, in Zürich, c/o MTI Management und Technologie Institut AG, Pfingstweidstrasse 30, 8005 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 8. 6. 1993. Zweck: Pflegt die Beziehungen zwischen seinen Mitgliedern und der MTI Management Technologie Institut AG; fördert die ständige Weiterbildung von Angehörigen von Klein-, Mittel- und Grossbetrieben sowie qualifizierten Einzelpersonen, die sich mit der Idee des Know-how Transfers von den universitären Institutionen in die Praxis verbunden fühlen und die permanente Weiterbildung als einen wesentlichen Bestandteil ihres zukünftigen Erfolges werten; nimmt die Interessen seiner Mitglieder hinsichtlich Weiterbildung wahr und wacht darüber, dass die Mitglieder die Vereinstätigkeit sowohl in fachlicher als auch ethischer Beziehung auf höherer Stufe halten. Mittel: Mitgliederbeiträge und Zuwendungen aller Art. Organisation des Vereins: Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 4 Mitgliedern und Revisoren. Eingetragene Personen: Egger Walter, von Pfäfers, in Saanen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz Jörg, von Walzenhausen, in Altendorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs Bruno, von Leuggern, in Horgen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli Roland, von Alt St. Johann, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

22. November 1993

Plus, Schweizer Jugendschiff zur See, in Zürich, Betrieb eines hochseetüchtigen Segelschiffes zu sozialpädagogischen Zwecken, Verein (SHAB Nr. 175 vom 11. 9. 1991, S. 3943). Statuten geändert am: 20. 1. 1993. Name neu: **Plus - Schweizer Jugendschiff zur See**. Zweck neu: Durchführung erlebnispädagogischer, therapeutischer Projekte für drogenabhängige, straffällige und verhaltensauffällige Jugendliche und junge Erwachsene; Förderung des Verständnisses für dissoziale Jugendliche in einer breiten Öffentlichkeit; Betrieb von Segelschiffen zu therapeutischen Zwecken; betreibt eine oder mehrere Hochseesegelyachten sowie mindestens eine Landstation zur Vorbereitung und zur Nachsorge im Hinblick auf die Projekte des Vereins. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Eintrittsgelder, Taggelder, Leistungen betreuer Personen, Beiträge der öffentlichen Hand und Privater, Spenden, Gönnerbeiträge und Erträge aus Mobilien und Immobilien. (bisher: Beschafft sich die Mittel durch Eintrittsgelder und Beiträge der Mitglieder sowie durch Taggelder für die zu betreuenden Jugendlichen und durch Spenden.) Organisation des Vereins neu: Organisation: Generalversammlung, Vorstand von 5 bis 9 Mitgliedern, Geschäftsführung, Kommissionen und Rechnungsrevision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz Lilo, von Wald ZH, in Schiers, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Elber Thomas, von Glarus und Näfels, in Neunkirch, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Elber Thomas, von Glarus und Näfels, in Neunkirch, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Schaffhausen); Rüegg Urs, Dr., von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Selter Stefan, von Dietikon, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stierlin Barbara, von Schaffhausen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauter Jürg, von Winterthur, in Schaffhausen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Grands Magasin Jelmoli SA, Zweiggeschäft Oerlikon, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993, S. 4919), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sarasin Alfred Emanuel, von Basel, in Riehen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zumstein Josef, von Lungern OW, in Küssnacht, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wattenhofer Herbert, Dr., von Wangen SZ, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klausner Ruth, von Oberdorf BL, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rossi Johanna, deutsche Staatsangehörige, in Rudolfstetten-Friedlisberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller Andres, von Eglisau und Zürich, in Eglisau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lingner Thomas, von Riehen, in Basel, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel Friedrich, Dr., von Solothurn und Rapperswil BE, in Dornach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor Peter, Dr., von Basel, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Stachelin Gaudenz, Dr., von Basel, in Basel, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter); Guldmann Theodor A., von Lottorf, in Utikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Känzig Robert, Dr., von Oberbipp, in Thalwil, S und VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor).

22. November 1993

Copyright-Zentrale, Patentanwalt H. Merkle, in Zürich, Altstetterstrasse 224, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationale Registrierungsstelle für Urheberrechte. Eingetragene Personen: Merkle Hugo, von Horn und Dietikon, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gerber Michelle, von Oberthal, in Obereggen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz Nina, von Bern und Bolligen, in Seegraben, mit Kollektivprokura zu zweien; Largier Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier Albert, Dr., von Stetten AG, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Dr. Lucas Wüthrich, in Regensdorf, Rosenstrasse 50, 8015 Regensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erstellung wissenschaftlicher Manuskripte, kulturgeschichtlicher Dokumentationen sowie Transkriptionen und Expertisen. Eingetragene Personen: Wüthrich Lukas Heinrich, Dr., von Basel, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wüthrich Friederike, von Basel und Trub, in Regensdorf, mit Einzelprokura.

22. November 1993

Import und Export, M. Velimirovic, in Zürich, Bäckerstrasse 24, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Velimirovic Mile, kroatischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Grogg Rudolf, von Untersteckholz, in Claro, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

S. Musio Lüftungsmontagen, in Dietikon, Poststrasse 45, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lüftungsmontagen. Eingetragene Personen: Musio Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Technopoint, B. Ackermann, in Zürich, Mutschellenstrasse 189, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb und Montage von Produkten jeglicher Art. Eingetragene Personen: Ackermann Bruno, von Mels, in Langnau am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ackermann Sylvia, von Mels, in Langnau am Albis, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Top Line, Kosmetik-Vertrieb, Daniel Kramer, in Bülach, Neugut 2, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Kosmetikprodukten und -geräten. Eingetragene Personen: Kramer Daniel Andreas, von Grossaffoltern, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kramer Maria Luisa, von Grossaffoltern, in Rümlang, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Treuhandbüro Kurt Kaufmann, in Zürich, Bederstrasse 119, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Treuhandbüros. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich hinterlegt. Eingetragene Personen: Kaufmann Kurt, von Wildhaus, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Böni Konstruktionsbüro und DTP Textverarbeitung, in Regensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 196). Domizil neu: Watterstrasse 96, 8105 Regensdorf.

22. November 1993

Saps-Computing Urs Tanner, in Affoltern am Albis, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 9. 5. 1990, S. 1840). Zweck neu: Verkauf und Installation von EDV-Systemen sowie Beratung in diesem Bereich; Herstellung und Vertrieb von Software; Verkauf von Büro- und kompletten Inneneinrichtungen.

22. November 1993

Tim Travel, Melek Tuncer, in Zürich, Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 6. 4. 1993, S. 1661). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Timur-Tuncer Ilknur, türkische Staatsangehörige, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Unicom Schmid, bisher in Oberrieden, EDV-Schulung und -Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993, S. 3894). Sitz neu: Thailwil, Domizil neu: Böhrnstrasse 12, 8800 Thalwil. Zweck neu: Informatik und Ausbildung; Handel mit Computern und Zubehör.

22. November 1993

Jean Leutenegger & Co, Technische Vertretungen in Liquidation, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 670). Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRGv gelöst.

22. November 1993

Zimmermann, Suter, Corti & Hörr, Amati-Quartett, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 733). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. November 1993

Print Finish GmbH, in Adliswil, Waldstrasse 48, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 11. 1993. Zweck: Betrieb einer Dienstleistungsgesellschaft für das Druckergewerbe sowie aller Tätigkeiten, die mit diesem Zweck im Zusammenhang stehen; Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Beteiligungen und Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberieung: Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lurati Hermann, von Zürich und Glattfelden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Huber Erich, von Stallikon, in Adliswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.

22. November 1993

K. Tschannen-Elektronik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2599). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zwimperf Hans Jörg, von und in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschannen Kurt, von Wohlen bei Bern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident und Einzelunterschrift als Geschäftsführer).

22. November 1993

Palladian Verlag AG (Editions Palladian SA) (Palladian Publishers Ltd), in Zürich, Edenstrasse 20, 8045 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 11. 1993. Zweck: Betrieb eines Verlagsunternehmens sowie Entwicklung, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Publikationen und Drucksachen in den Bereichen bildende Kunst, Musik und Theater; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberieung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels Telefax oder mit Brief oder, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, mittels einmaliger Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischer Hans-Erich, von Aarau und Menziken, in Menziken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bächtold Rudolf, von Schleithelm, in Baar, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Majer Karl-Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Limelight AG, in Schlieren, film-, video- und tontechnische Produktions- und Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991, S. 2979). Statutenänderung: 12. 11. 1993. Firma neu: Primetime AG. Übersetzungen der Firma neu: (Primetime SA) (Primetime Ltd). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tschudi Hans Rudolf, von Näfels, in Glarus, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger Jean-Claude, Dr., von Zumikon, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Haines Philip, britischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiederkehr Eugen, von Zürich und Dietikon, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Eica Informatik AG (Eica informatica SA) (Eica Informatica SpA) (Eica Informatics Ltd), in Zürich, Hofwiesenstrasse 26, 8057 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Eica informatica SA (Eica Informatica AG) (Eica informatica SpA) (Eica informatics Ltd). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Lausanne (SHAB vom 28. 1. 1993, S. 451). Zweck: Tätigkeit in allen Bereichen der Informatik und der Telekommunikation; insbesondere gehören zum Tätigkeitsfeld alle diesbezüglichen Dienstleistungen, Ausbildungskurse und Seminare, Herstellung von und Handel mit Produkten, Verfahren und Waren, die in einem direkten oder indirekten Zusammenhang mit der Haupttätigkeit stehen; kann andere Unternehmen ihrer Branche erwerben und an ihnen teilhaben sowie Patente erwerben, nutzen und verkaufen. Eingetragene Personen: Colomb Alain, von Saint-Aubin-Sauges, in Trélex, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger Josef, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gorostidi Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Ecublens VD, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirs Hans Peter, von Dielsdorf, in Thalwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Brossy Claude, von Payerne, in Echandens, Generaldirektor und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gelli Andrea, von Oberthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

ABB Treasury Center (Schweiz) AG, in Zürich, Anlage von überschüssiger Liquidität von Gesellschaften des Asea Brown Boveri-Konzerns mit Sitz in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29. 6. 1993, S. 3359). Statutenänderung: 3. 11. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 10 000 000 (bisher: Fr. 7 500 000). Liberieung Aktienkapital neu: Fr. 10 000 000. Aktien neu: 100 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 75 000 Namenaktien zu Fr. 100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kubat Jörg, Dr., von Basel, in Endingen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Rütli ZH).

22. November 1993

TTC Ticket & Travel Company AG, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 9. 9. 1993, S. 4743). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pajarola Gion, Dr., von Schlans, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei Heinz Albert, von Oetwil an der Limmat, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

22. November 1993

HS-NS, Czerwinski, in Zürich, Manessestrasse 8, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von diversen Arbeiten an elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen, insbe-

sondere Reparaturservice, Anlagenverdrahtung sowie Prüfung von Spannungswandlern. Eingetragene Personen: Czerwinski Hieronim, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Océ Graphics AG, in Zürich, Herstellung, Handel, Vertrieb und Unterhalt von Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2566). Firma neu: Océ Graphics AG in Liquidation. Domizil neu: c/o Exam AG, Stampfenbachstrasse 42, 8006 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 11. 1993 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Trug Roman, Dr., von Chur, Grütisch und Schiers, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schmutz Markus, von Kehrsatz, in Bremgarten AG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Exam AG, in Zürich, Liquidator.

22. November 1993

IAE International Aero Engines AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1993, S. 3098). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Berson Selwyn D., Bürger der USA, in Avon, Connecticut (USA), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aldred Philip A., britischer Staatsangehöriger, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Atkinson Peter E., britischer Staatsangehöriger, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Curvino Salvatore, Bürger der USA, in Avon, (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Dulberger Michael D., Bürger der USA, in Manchester (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Forkel Ronald A., Bürger der USA, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Goatman Richard Derek, britischer Staatsangehöriger, in Glastonbury (Conn., USA), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wall Brian Peter, britischer Staatsangehöriger, in Glastonbury (Connecticut, USA), Direktor, mit Einzelunterschrift; Johnson James Thomas, Bürger der USA, in East Hartford (Connecticut, USA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clinton David J.F., britischer Staatsangehöriger, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Raabe William A., Bürger der USA, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Schoenholz Eric B., Bürger der USA, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Smith Anthony P., Bürger der USA, in Glastonbury (Connecticut, USA), Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift.

Berichtigung

KCS Know-how in Computer Science AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4035). Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit inländischem aus Computerherstellungsländern kommendem Informatik-Know-how für öffentliche und private Unternehmen und Verwaltungen in Form von Hardware und Software, Dienstleistungen und Vermittlung von hochqualifizierten Arbeitskräften im Bereich Betriebssysteme, Datenbanken, Kommunikationssysteme, Bürokommunikation, CAD/CAM (Computer Aided Design/Computer Aided Manufacturing), EDV-Applikationen, Hardware und Software aller Art, insbesondere Beratung, Planung, Forschung, Entwicklung, Wartung, Ausbildung sowie Projektleitung und Teilnahme an Projekten; General- und Regionalvertretungen schweizerischer und ausländischer EDV-Firmen in der Schweiz und im Ausland; Engros- und Detailhandel mit EDV-Waren und -Maschinen aller Art sowie deren Versand und Unterhalt in der Schweiz und im Ausland; kann Immobilien erwerben, veräussern, vermitteln, verwalten und befehlen sowie sich an artverwandten Unternehmen beteiligen. (nicht: Import und Export von sowie Handel mit inländischem aus Computerherstellungsländern kommendem Informatik-Know-how für öffentliche und private Unternehmen und Verwaltungen in Form von Hardware und Software, Dienstleistungen und Vermittlung von hochqualifizierten Arbeitskräften im Bereich Betriebssysteme, Bürokommunikation, CAD/CAM (Computer Aided Design/Computer Aided Manufacturing), CIM (Computer Integrated Manufacturing), EDV-Applikationen, Hardware und Software aller Art, insbesondere Beratung, Planung, Forschung, Entwicklung, Wartung, Ausbildung sowie Projektleitung und Teilnahme an Projekten; General- und Regionalvertretungen schweizerischer und ausländischer EDV-Firmen in der Schweiz und im Ausland; engros- und detailhandel mit EDV-Waren und -Maschinen aller Art sowie deren Versand und Unterhalt in der Schweiz und im Ausland; kann Immobilien erwerben, veräussern, vermitteln, verwalten und befehlen sowie sich an artverwandten Unternehmen beteiligen.)

Bern - Berne - Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

22. November 1993

Zimmerei Christian Urben, in Uttigen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Christian Urben, von Inkwil, in Erlbach i. S. Betrieb einer Zimmerei. Geschäftlokal: Sailerweg 22, 3628 Uttigen.

22. November 1993

Urs Ryf, Sanitäre Anlagen, in Liquidation, in Toffen, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5844). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Bern

22. November 1993

UWP Vertrieb A. Baumann, in Bern, Handel mit umweltbewussten Waren (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2364). Am 2. November 1993 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

22. November 1993

Florasol Bern SA, in Bern (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5224). Am 10. November 1993 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst. Firma nun: **Florasol Bern SA in Konkurs**.

22. November 1993

Jutrans J. Jungo, in Bern, Ausführung von Stückguttransporten (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1993, S. 1520). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Am Mineralien, Ketten und Edelsteine, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arn Martin, von Niederbipp, in Bern. Einzelunterschrift führt: Arn Yvonne, von Niederbipp, in Bern. Geschäftsnatur: An- und Verkauf von Mineralien. Domizil: Altenbergstrasse 19, 3013 Bern.

22. November 1993

Immofo AG, in Bern, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4765). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Kunmer Heinz. Aus dem VR ausgeschieden, ohne Unterschrift: Eigenmann Eugen.

22. November 1993

Stoffel & Co., in Bern, Lüftungs- und Klimaanlage usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. 9. 1992, S. 4565). Aus der Gesellschaft ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Dieter Kurz, Kommanditär. Prokura erloschen von: Hans Bachmann. Eingetragene Person mutierend: Kurz Markus, Kommanditär, mit einer Kommandite von Fr. 30 000 (bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter), weiterhin mit Einzelunterschrift.

Berichtigung Feuerfesttechnik AG, in Zollikofen (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5511). Galli Gerhard, von Deitingen, in Zollikofen; Krähenbühl Erika, von Trub, in Zollikofen, und Hagmann Peter, von Gretzenbach, in Ostermündigen, führen Unterschrift kollektiv zu zweien (nicht Einzelunterschrift).

Büro Burgdorf

22. November 1993

Stoessel Oscar, in Burgdorf, Bauernmalerei, Möbelrestauration (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3642). Neue Domizilbezeichnung (infolge aml. Umbenennung): Kirchbergstrasse 43c.

22. November 1993

Fluri Fahrzeugbau, in Kirchberg (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 886). Der Firm inhaber wohnt nun in Koppigen. Einzelunterschrift wird erteilt an Esther Fluri, von Luterbach SO, in Koppigen.

22. November 1993

Maj Jäggi, in Burgdorf, Kirchbühl 16 (Neueintragung). Inhaberin: Maj Jäggi, von Rechterswil, in Burgdorf. Zweck: Organisationsberatung, Managementschulung und -coaching.

22. November 1993

Ammann und Steiner Mode, in Burgdorf, Handel mit Konfektion (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2147). Diese Kollektivgesellschaft ist seit April 1988 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

22. November 1993

Drogerie-Naturheilmittel Käser AG, in Kirchberg, Ersigenstrasse 2, 3422 Kirchberg (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 18. 11. 1993. Betrieb einer Drogerie, Herstellung von und Handel mit Naturheilmitteln sowie Organisation von Kursen und Reisen; kann Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberierte, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind gemäss näherer Umschreibung in den Statuten vinkuliert. Sacheinlage: Gemäss Vertrag vom 18. 11. 1993 ein Teil der Aktien und ein Teil der Passiven der Einzelfirma «Alfred Käser», in Kirchberg, für Fr. 308 388.60, wovon Fr. 100 000 an Aktienkapital angerechnet und wofür 100 Namenaktien ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Mindestens ein Mitglied. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Alfred Käser, von Dürrenroth, in Kirchberg BE. Revisionsstelle: Schweizerischer Verband der Lebensmitteldetaillisten (Veledes), Zweigniederlassung in Olten.

Bureau de Courtelary

22. November 1993

Publilaser, Dalla Piazza + Bandelier, à Péry. Société en nom collectif (FOSC du 12. 7. 1991, no 133, p. 3023). Impressions et publications par ordinateur. La société est dissoute depuis le 13 novembre 1993. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Publilaser, Dalla Piazza + Bandelier en liquidation, par les deux associés signant individuellement.

22. November 1993

Frédry Friedli, précédemment à Bienne. Jardinier-paysagiste (FOSC du 23. 3. 1990, no 58, p. 1139). La maison a transféré son siège à Courtelary. Le titulaire est Alfred Friedli, de Ersigen BE, actuellement domicilié à Péry.

22. novembre 1993

HR Meier Décalque, précédemment à Porrentruy. Décalquage et tous travaux y relatifs (FOSC du 4. 11. 1992, no 214, p. 5154). La maison a transféré son siège à Courtelary. Le titulaire est Henri-René Meier, de Waltenschwil AG, actuellement domicilié à Courtelary. Les trois Borne 17.

22. November 1993

Emalco SA, à Corgémont (FOSC du 18. 3. 1993, no 177, p. 4800). Stefan Frick, de Oberbüren SG, à Oberuzwil SG, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Büro Frutigen

19. November 1993

Greber AG, in Reichenbach im Kandertal. Fabrikationsbetrieb für den Bau von Spezialmaschinen, Präzisionsmaschinenteilen, Vorrichtungen und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2703). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Bern.

19. November 1993

Albert Stoller AG, in Reichenbach im Kandertal. Betrieb einer mechanischen Schmiede und Schlosserei usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner Märgert, von und in Reichenbach im Kandertal, Präsident mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien), Maja (nicht Maya) Mürner, von und in Reichenbach im Kandertal, mit Einzelunterschrift (bisher: Kollektivunterschrift zu zweien). Ernst Märgert, von und in Reichenbach im Kandertal, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Unterschrift (bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien). Revisor: Ulrich Klossner, in Frutigen.

Büro Nidau

22. November 1993

Urs Baumgartner, in Studen, Einzelfirma (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1752). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Hess Lebensmittelhandel, in Schwadernau, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1992, S. 4041). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Oberglatt (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6014) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Hess Data, in Schwadernau, Einzelfirma (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1108). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Oberglatt (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6014) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

Büro Saanen

19. November 1993

Paco AG in Liq. (Paco SA en liq.), in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2000). Liquidation beendet. Firma erloschen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

22. November 1993

Mumenthaler-Car, in Brenzikofen, Einzelfirma, Reiseunternehmen usw. (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4326). Nachdem der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wurde (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4326), wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. November 1993

Friendship Bruno Wittwer, in Beitenwil, Gemeinde Rubigen, Einzelfirma, Handel mit Segelschiffen usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 722). Erweiterter Zweck: EDV-Dienstleistungen.

22. November 1993

Deleproject AG, in Oberwichttrach, Beratung auf dem Gebiet der industriellen Automation usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1019). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Münsingen.

22. November 1993

Permac AG, in Rubigen, Entwicklung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2888). Nachdem nun auch die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, kann die Firma im Handelsregister gelöscht werden.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. November 1993

Rigo Gebäudereinigung AG, in Schenkön (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993, S. 3861). Statutenänderung vom 18. November 1993. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Neue Adresse: Wassergraben 10, 6210 Sursee. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Dionys Wüest, Präsident des Verwaltungsrats, Otto Keiser, Vizepräsident, und Gisela Schärli, Mitglied, zeichnen nun kollektiv zu dreien für das Gesamtunternehmen; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

22. November 1993

DCS Corporation AG, in Luzern, Handel mit Rohdiamanten (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1000). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

22. November 1993

Neidhart AG, Bauunternehmung, Ebikon, in Ebikon (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3245). Statutenänderungen vom 26. Oktober 1993. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 750 wurden in 75 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Hierauf wurde das Aktienkapital von Fr. 75 000 durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 25 000 auf neu Fr. 100 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Walter Meyer, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Marcel Matter, von Engelberg, in Buchrain und an Markus Meyer, von Büron und Nottwil, in Udligenswil. Die vorgenannten Prokuristen sowie der bisherige Prokurist Anton Eggstein führen ihre Prokuren nicht unter sich. Revisionsstelle: Partner Revisions AG, in Luzern.

22. November 1993

Regena AG, in Luzern, biologische Heilmittel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 331). Statutenänderung vom 19. November 1993. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ebikon verlegt. Neue Adresse: Riedholzstrasse 1, 6030 Ebikon.

22. November 1993

Bäckerei Lötscher AG, Marbach, in Marbach (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3540). Revisionsstelle: Wiro Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Luzern.

22. November 1993

Tok-Spielzeugbau AG, Adligenswil, in Adligenswil (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1987, S. 560). Revisionsstelle: Wiro Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Luzern.

22. November 1993

Lark Hill AG, in Meggen, Liegenschaften, Kunststoff- und Metallprodukte (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3664). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

22. November 1993

Müller Agro-Räder AG, in Ruswil, Fahrzeugräder für die Landwirtschaft (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 976). Revisionsstelle: Timag Treuhand & Informations Management AG, in Ruswil.

22. November 1993

Neidhart Immobilien AG, Eschenbach, in Eschenbach (SHAB Nr. 150 vom 17. 1. 1983, S. 2291). Statutenänderungen vom 26. Oktober 1993. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme ist weggefallen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Luzern, in Luzern.

22. November 1993

Neidhart AG, Bauunternehmung, Root, in Root (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Statutenänderung vom 26. Oktober 1993. Die Statutenbestimmungen über die Sacheinlagen und Sachübernahmen sind weggefallen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Walter Meyer, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Marcel Matter, von Engelberg, in Buchrain, und an Markus Meyer, von Büron und Nottwil, in Udligenswil. Die vorgenannten Prokuristen sowie der bisherige Prokurist Anton Eggstein führen ihre Prokuren nicht unter sich. Revisionsstelle: Partner Revisions AG, in Luzern.

22. November 1993

Neidhart AG, Bauunternehmung, Root, Filiale Udligenswil, in Udligenswil (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Hauptsitz in Root. Walter Meyer, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Matter, von Engelberg, in Buchrain, und an Markus Meyer, von Büron und Nottwil, in Udligenswil. Die vorgenannten Prokuristen sowie der bisherige Prokurist Anton Eggstein führen ihre Prokuren nicht unter sich.

22. November 1993

Neidhart AG, Bauunternehmung, Ebikon, Filiale Buchrain, in Buchrain (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Hauptsitz in Ebikon. Walter Meyer, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Matter, von Engelberg, in Buchrain, und an Markus Meyer, von Büron und Nottwil, in Udligenswil. Die vorgenannten Prokuristen sowie der bisherige Prokurist Anton Eggstein, führen ihre Prokuren nicht unter sich.

22. November 1993

Neidhart AG, Bauunternehmung, Root, Filiale Eschenbach, in Eschenbach (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Hauptsitz in Root. Walter Meyer, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Matter, von Engelberg, in Buchrain, und an Markus Meyer, von Büron und Nottwil, in Udligenswil. Die vorgenannten Prokuristen sowie der bisherige Prokurist Anton Eggstein führen ihre Prokuren nicht unter sich.

22. November 1993

Rigo Gebäudereinigung AG, Filiale Nottwil, in Nottwil (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993, S. 3861). Hauptsitz in Schenkön. Der Hauptsitz der Gesellschaft befindet sich nun in Sursee. Dionys Wüest, Präsident des Verwaltungsrats, Otto Keiser, Vizepräsident, und Gisela Schärli, Mitglieder, zeichnen nun kollektiv zu dreien; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

22. November 1993

Bau- & Verwaltungsgesellschaft G.m.b.H. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2266). Statutenänderung vom 3. November 1993. Neuer Zweck: An- und Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; Durchführung von Finanzierungen; Beteiligungen. Der Stammanteil der Gesellschafterin Clara Lentzsch-Studer wurde von Fr. 20 000 um Fr. 1000 auf Fr. 21 000 erhöht. Dementsprechend wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 21 000 erhöht. Von der Stammeinlage der Vorgenannten von Fr. 21 000 gehen je Fr. 7000 über an die Gesellschafterinnen Verena Herdener-Lentzsch, von Luzern und Wädenswil, in Luzern, und Susanna Canepa-Lentzsch, von Mezzovico, in Camignolo (beide neu). Das Stammkapital von Fr. 21 000 zerfällt demnach neu in folgende drei Stammanteile: je Fr. 7000 lautend auf Clara Lentzsch-Studer, Verena Herdener-Lentzsch und Susanna Canepa-Lentzsch (alle vorgenannt). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Weiterer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Urs Herdener, von Wädenswil, in Luzern.

22. November 1993

Wicki, in Escholz matt, Uhren, Bijouterien, Optik (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1769). Der Inhaber wohnt nun in Meggen. Neue Zweckumschreibung: Uhren- und Bijouteriegeschäft. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: 6170 Schüpfheim, Hauptstrasse 51.

Berichtigungen

Hans Dahinden Söhne & Co., in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch, Sägerei, Holzhandel; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993, S. 6071). Maria Dahinden, Gesellschafterin, zeichnet richtig kollektiv zu zweien, nicht einzeln.

Iris Association of International Research Institutes, in Adligenswil, Verein (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3423). Dieser Verein wird infolge Nichtvorliegens der Eintragungspflicht auf eigenes Begehren im Handelsregister gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

22. November 1993

SAFF AG in Liquidation, in Hergiswil, Import und Export von Gütern usw. (SHAB Nr. 36 vom 22. 2. 1993, S. 878). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird mit Bestätigung eines besonders befähigten Revisors vom 6. August 1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

22. November 1993

Pelz Poli AG in Liquidation, in Hergiswil, internationaler Handel mit Pelzen usw. (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1468). Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird mit Bestätigung eines besonders befähigten Revisors vom 15. Oktober 1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

22. November 1993

Doppo AG, in Hergiswil, Vermittlung von temporär arbeitendem Personal in der ganzen Schweiz (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1480). Heinrich Eberli, 1958, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist für das Gesamtunternehmen erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Markus Eberli, von Hochdorf, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Revisionsstelle neu: Kurt Huser Treuhand AG, in Luzern.

22. November 1993

Oeko-B AG, in Stans, Führung eines Büros für angewandte Ökologie usw. (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5832). Neues Domizil: Eichli 9, 6370 Stans. Revisionsstelle neu: Josef Plangger, von Wollerau, in Pfäffikon.

22. November 1993

Hotel Fügen AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1700). Revisionsstelle neu: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Luzern.

22. November 1993

CAG Cartonnagen AG Stans, in Stans, Fabrikation von und Handel mit Cartonnagen usw. (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 551). Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

22. November 1993

Cart-Handels AG, in Stansstad, Handel mit Karton usw. (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 551). Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

22. November 1993

Cartim AG, in Stansstad, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 551). Revisionsstelle neu: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

22. November 1993

Wegerer & Cie Finanzgesellschaft, in Hergiswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993, S. 6072). Sitzverlegung der Gesellschaft nach Stansstad, Domizil: Ziemmatte 2, 6362 Stansstad. Urs Küchler, Kommanditär, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Neue Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Veronica Wegerer, von S-chanf, in Beckenried.

Glarus – Glaris – Glarona

22. November 1993

Cadonau + Noser Holzbau, in Miltödi, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3094). Die Gesellschaft ist infolge Geschäftsübergangs aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Noser Holzbau AG», in Miltödi, übernommen. Die Firma ist somit erloschen.

22. November 1993

Noser Holzbau AG, in Mitlödi, Industrie Ost, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. November 1993. Zweck: Führung einer Schreinerei und Zimmerei, Holzbearbeitung und Handel mit Waren aller Art, sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberrt, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Übernahmebilanz per 30. September 1993 und Sachübernahmevertrag vom 18. November 1993 unentgeltlich Aktiven und Passiven von je Fr. 1 527 261 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Cadenau + Noser Holzbau», in Mitlödi. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Es sind dies mit Einzelunterschrift: Hanspeter Elmer, von Matt, in Mollis, Präsident, sowie Rolf Blumer, von und in Glarus, und Herbert Noser, von Glarus, in Ennetbühl, Gemeinde Ennenda, Mitglieder. Revisionsstelle: Visura Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung Glarus, in Glarus.

22. November 1993

Gepro Intertrade AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5300). Statutenänderung: 16. November 1993. Ursprüngliche Statuten: 26. März 1987. Sitz neu: L u c h s i n g e n, Rainstrasse. Zweck: Internationaler Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Konsumgütern; sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Rolf P. Gehrig ist aus dem VR ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift neu: Roger Gabriel Arnold Schwarb, von Eiken, in Kloten. Revisionsstelle: Furtbach Treuhand AG, in Würenlos.

22. November 1993

Confiseur Läderach AG, in Ennenda (SHAB Nr. 243 vom 16. 12. 1991, S. 5388). Statutenänderung: 19. November 1993. Die Aktien sind vinkuliert gemäss Umschreibung in den Statuten. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung Glarus, in Glarus.

22. November 1993

Stäger-Z-AG, in Mitlödi, Mineralölprodukte, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1096). Die Procura von Claudia Schwegler ist erloschen.

22. November 1993

Stäger – Z – Tank – Technik AG, in Mitlödi (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1001). Die Procura von Claudia Schwegler ist erloschen. Steinkohlen-Stäger & Cie. AG, in Mitlödi (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3560). Revisionsstelle: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus.

22. November 1993

Drofar AG, in Näfels, pharmazeutische, kosmetische und chemische Rohmaterialien und Fertigprodukte (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1986, S. 4079). Revisionsstelle: Karl Fischli-Kamm, von Näfels, in Mollis.

22. November 1993

Hartschotterwerk Mühlehorn-Quinten A.G., in Mühlehorn (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 292). Wilhelm Weissgerber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, er war nicht Zeichnungsberechtigt. Neu in den VR als Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Rainer Georg Hagemeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a/Main (D). Revisionsstelle: VTB Verwaltungs-Treuhand + Beratungs AG, in Oberurnen.

22. November 1993

Nice Trading AG, in Mollis, Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Artikeln (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1497). Statutenänderung: 15. November 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Neuausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberrt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

22. November 1993

Greyhound Financial & Leasing Corporation AG in Liquidation, in Zug, Durchführung internationaler Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2037). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. November 1993

Splash Shirt Design AG, in Cham, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1861). René Rudolf Weber ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrats. Seine Unterschrift ist erloschen. Rocco Delli Colli, Präsident des Verwaltungsrats, ist nun zugleich Geschäftsführer, weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Stocker Tiefbau AG, Zweigniederlassung in Steinhäusern, Höfenstrasse 40, 6312 Steinhäusern (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zug. Firma am Hauptsitz: «Stocker Tiefbau AG». Eintragung im Handelsregister Zug: 1. 7. 1991 (letzte Publikation: SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4842). Zweck: Führung eines Tiefbauunternehmens und alle damit verbundenen Tätigkeiten. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Armin Stocker, von Baar, in Zug, Präsident des Verwaltungsrats, und Cornelia Stocker, von Baar und Winterthur, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats.

22. November 1993

Henggeler & Partner AG, in Oberägeri, Dienstleistungen auf dem Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 153). Dr. Oskar Henggeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Beat Henggeler, bisher Präsident und Delegierter, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Peter Krähenmann, von Zürich, in Oberägeri.

22. November 1993

Interholco AG, in Baar, Handel mit sowie Import und Export von Rundhölzern usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3462). Dr. Willy N. Frick, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu 527 ist Ernst Schneider, von Magden, in Rüschlikon.

22. November 1993

Boehringer Mannheim (Schweiz) AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit pharmazeutischen, diagnostischen und veterinärmedizinischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993, S. 5902). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug. Dr. Stephan Rietiker, Delegierter des Verwaltungsrats, wohnt nun in Cham.

22. November 1993

Sentor Finanz AG in Liquidation, in Zug, Handel mit und Finanzierung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 691). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. November 1993

Thermal Engineering Consultants AG in Liq., in Zug, technische Beratung usw. (SHAB Nr. 39 vom 27. 2. 1992, S. 904). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. November 1993

Wyna-Vermögensverwaltungs-AG in Liquidation, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3156). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. November 1993

Peag Holding AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3151). Statutenänderung: 30. September 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Innere Güterstrasse 2, c/o Advokatur- und Notariatskanzlei Nick & Ineichen, 6302 Zug. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 250 000, voll liberrt, 2500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 6. 1992 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der Peag, in Zürich, zum Preise von Fr. 420 000, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Arthur G. Nick, von Basel, Sursee und Luzern, in Zug. Weiterhin gehören dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Armand Ineichen, von Eglisau, in Knonau, Präsident, und Martin Zellweger, von Au SG, in Widen. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich (neu).

22. November 1993

Visa Treuhand AG, in Zug, Durchführung sämtlicher Treuhand- und Verwaltungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2501). Bertrand C. Chollet, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

22. November 1993

Active AG, in Baar, Einkauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4296). Die Unterschriften von Hans-Dieter Cleven und Dr. Hansjörg Hereth, Direktoren, sind erloschen.

22. November 1993

Iten Electronic Engineering AG, in Unterägeri, Erbringung von Dienstleistungen im CAD-Bereich usw. (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 525). Revisionsstelle: Blöchliger Treuhand AG, in Unterägeri.

22. November 1993

RGV Robert Gordon Versicherungsvermittlung AG in Liquidation, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3462). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. November 1993

Siebdruk Serto AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung und Vertrieb von Drucksachen usw. (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3681). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Masi AG in Liquidation, in Zug, internationaler Handel mit Waren usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1531). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

22. November 1993

RCM Holzbau + Bedachung AG, bisher in Zug, Handel mit Baumaterialien aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1993, S. 5653). Statutenänderung: 19. November 1993. Neuer Sitz: Walchwil. Adresse: Wihelstrasse 9, 6318 Walchwil. Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

22. November 1993

Aero-Consultor AG, in Zug, Projektierung und Ausarbeitung technischer Unterlagen für den Luftfahrzeugbau usw. (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1989, S. 837). Dr. Werner Lusser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alfred Emmenegger, von Schüpfheim, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Revisionsstelle: Willy Huber Treuhand, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 43, c/o A. Emmenegger AG, 6304 Zug.

22. November 1993

Adia Interim SA, Zweigniederlassung in Zug, Beratung und Dienstleistungen bei der Suche usw. nach Personal usw. (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993, S. 5512). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Unterschrift von Pierre Dubs, Direktor, ist erloschen.

22. November 1993

Iten Autos, in Zug, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1701). Die Procura von Roland Henseler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Urs Baur, von Winterthur, in Bültekon.

22. November 1993

Raithimex AG, in Cham, Import und Export, insbesondere Handel mit Neuheiten usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 371). Auflösung durch Konkurseröffnung vom 12. Oktober 1993. Firma nun: Raithimex AG in Konkursliquidation.

22. November 1993

Teson AG (Teson SA) (Teson Ltd), bisher in Zürich (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 362). Statutenänderung: 16. November 1993. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Sihlbruggstrasse 142, 6340 Baar. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Teppichen und ferner auch mit Möbeln und anderen Artikeln für die Raumgestaltung; kann sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberrt, 200 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 500. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sergio Tagliaferri, von Lenzburg, in Rombach, Gemeinde Küttigen. Willy Buchser, von Bätterkinden, in Aarau, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, in Olten.

22. November 1993

Hermann D. Disselkamp Management Consulting, in Oberägeri, im Eichli 27, 6315 Oberägeri, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hermann D. Disselkamp, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri. Beratung von Industrie und Handel, insbesondere in bezug auf Handelsmarken, Verkaufs- und Einkaufsmarketingmassnahmen, strategische Allianz, Akzeptanzprüfung von Marketingmassnahmen durch den Handel.

22. November 1993

DAV International SA, bisher in Risch, Vertretung der DAV-Lizenzrechte usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1989, S. 4816). Statutenänderung: 19. November 1993. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Alpenstrasse 4, c/o Zufida Beratungs AG, 6301 Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Numa Schenker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Georg Zumsteg, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Unima Handelsgesellschaft, in Walchwil, Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 103 vom 1. 6. 1992, S. 2501). Auflösung durch Generalversammlung vom 12. November 1993. Firma nun: Unima Handelsgesellschaft in Liquidation. Liquidatorin: Curia Treuhand AG, in Chur. Hans Bochler, Präsident, und Adolf Schürmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

22. November 1993

Eleg Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1993, S. 4059). Die Curator Revision ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

22. November 1993

Carat Handels-GmbH, in Zug, Oberaltstadt 6, 6300 Zug. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 19. November 1993. Zweck: Handel mit sowie Verkauf, Import und Export von Waren und Erzeugnissen aller Art; kann sich an Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Gregory M. Kleeb, von Roggliwil, in Oberägeri, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Marion Schmitt, deutsche Staatsangehörige, in Eberbach (D), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Gregory M. Kleeb und Marion Schmitt, beide Gesellschafter.

22. November 1993

Acton Treuhand AG, in Zug, Treuhandgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1001). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Marie Anna Bühler-Suter, von Schenkon, in Ballwil.

22. November 1993

Chempro Holding AG, in Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4350). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

22. November 1993

Samet Holding AG, in Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Tochtergesellschaften usw. (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1993, S. 4247). Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

22. November 1993

Blue Land Investment AG, in Zug, Anlagegeschäfte mit Land und Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 445). Revisionsstelle: Fidinter AG Treuhand-Gesellschaft, in Zürich.

22. November 1993

ACB Computer Brokerage AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1561). Revisionsstelle: Wagner & Partner AG, Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. November 1993

Adechsa SA, in Zug, Handel mit pharmazeutischen, chemischen, medizinischen, alimentären und anderen Produkten usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1993, S. 216). Dr. Gian Pietro Leoni, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Donald J. Derr, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Eleform AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 95 vom 18. 5. 1993, S. 2529). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

22 novembre 1993

Association pour l'exploitation des gravières de la zone de Fin Dery, à Grandvillard. Sous ce nom il a été constituée une association régie par les art. 60 et suivants du CC, ayant pour but la promotion de l'exploitation des gravières dans la zone de Fin Dery à Grandvillard. A cette fin, elle seconde les autorités dans leurs démarches. Les statuts portent la date du 4 juin 1993. Les ressources de l'association sont: a) les cotisations fixées annuellement; b) les intérêts de la fortune; d) les dons et legs. Les organes de l'association sont: a) l'assemblée générale; b) le comité composé de 5 membres. L'association est engagée à l'égard des tiers par la signature collective à deux du président et du vice-président. Le président est Raymond Borcard, de et à Grandvillard. Le vice-président est Jules Moura, de et à Grandvillard. Siège social: Grandvillard, au domicile du président.

22 novembre 1993

Satar, Société anonyme Travaux Aménagements Routiers, succursale de Riaz, société anonyme avec siège principal à Bulle (FOSC du 15. 10. 1984, no 241, p. 3651). La signature d'Albert Trezzini et de Chantal Etter sont radiées. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Ernest Müller, de Winterthur, à Hilterfingen, adm.-président; Fritz Grossniklaus, de Beatenberg, à Thoun, secrétaire; Jean-Louis Etter, de Ried bei Kerzers, à Marsens, membre (inscrit); Francine Etter-Bossel, de Ried bei Kerzers, est domiciliée actuellement à Marsens (inscrite); Fritz Haldimann, de Bowil, à Hünibach (Hilterfingen), membre; Jean-Frédéric Perret, de Genève, à Yverdon, membre; Maurice Briand, de Reverolle VD, à Le Pâquier, directeur; Hans Amport, de Thunstetten, à Oberhofen.

22 novembre 1993

Christian Pfeuti, à Albeuve, exploitation de l'hôtel de l'Ange (FOSC du 1. 10. 1976, no 230, p. 2786). La raison est radiée en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC.

22 novembre 1993

Caisse Raiffeisen de Pont-la-Ville, à Pont-la-Ville, société coopérative (FOSC du 17. 11. 1983, no 269, p. 3960). Suivant procès-verbal de ses assemblées générales des 15 mars 1991 et 20 mars 1992, les statuts ont été révisés. Nouveau but: selon les préceptes coopératifs de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, effectuer toutes opérations bancaires usuelles, y compris acheter, vendre, construire ou transformer des immeubles à propre usage ainsi qu'acheter, vendre, construire ou transformer des immeubles se trouvant ou risquant de se retrouver en liquidation forcée. Des parts sociales seront émises à une valeur nominale fixée par l'assemblée générale, de fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum. L'assemblée générale a décidé de conserver le montant des parts sociales à fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. La responsabilité illimitée des membres a été supprimée et la raison sociale modifiée en Banque Raiffeisen de Pont-la-Ville. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Joseph Gaillard, Gabriel Kolly, Joseph Tinguely et Pascal Friedli ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Christian Maradan, de et à Pont-la-Ville, est nommé président; Jean-Marie Risse, de et à Pont-la-Ville, vice-président; Dominique Yerly, de Pont-la-Ville et La Roche, à Pont-la-Ville, vice-président; Ida Naudeix, d'Ueberstorf, à Pont-la-Ville, secrétaire. La société est valablement engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil d'administration et du gérant.

Bureau de Fribourg

22. November 1993

Sobodor, Société de Bois et Dérivés S.A. in liquidation, à Fribourg, achat, vente, importation et exportation de bois, etc. (FOSC du 12. 3. 1992, no 49, p. 1133). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22. November 1993

Delta Distribution S.A., à Fribourg, le commerce ainsi que l'importation et l'exportation de produits et de matières premières, etc. (FOSC du 19. 8. 1993, no 160, p. 4379). Jean-Pierre Buffoni, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée.

22. November 1993

Libris S.A., à Fribourg, vente de livres et d'édition et de tous produits par correspondance (FOSC du 17. 6. 1993, no 115, p. 3154). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Domdidier (FOSC du 15. 11. 1993, no 222, p. 5986).

22. November 1993

Tel & Com S.A., à Fribourg, produire des services télématiques, etc. (FOSC du 31. 8. 1993, no 168, p. 4578). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Rotkreuz, commune de Risch (FOSC du 12. 11. 1993, no 221, p. 5950).

22. November 1993

Finadriar SA, à Fribourg, achat, gestion et prise de participation dans toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 29. 1. 1990, no 19, p. 345). Jean-Philippe Rochat a démissionné, sa signature est radiée.

22. November 1993

Sanifri SA in liquidation par suite de faillite, à Fribourg, l'exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 22. 7. 1993, no 140, p. 3834). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

22. November 1993

Nidegger Philippe, à Fribourg, avenue du Moléson 12. Le titulaire est Philippe Nidegger, d'Enney, à Fribourg. Vente d'affiches lumineuses publicitaires, travaux d'impressions publicitaires, vente de cadeaux publicitaires.

22. November 1993

Luve S.A., à Fribourg, souscription, acquisition, administration de participations à toutes entreprises (FOSC du 14. 5. 1991, no 91, p. 2062). Cyrille Mertenat n'est plus administrateur, sa signature est radiée; Jérôme Joliat, de Courételle, à Genève, est nommé président avec signature individuelle; Clara Flamarion, de Barcelone (E), à Genève, nommée secrétaire, et Elisabeth Barman, de et à Meyrin, nommée administratrice, lesquelles signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg SA, à 1700 Fribourg. Organe de révision: Multifiduciaire Lausanne SA, à Lausanne.

Bureau de Morat (district du Lac)

22. November 1993

Syndicat pour la canalisation des terrains du Bas-Vully, à Praz (FOSC du 16. 10. 1934, no 242, p. 2859). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC.

22. November 1993

JPB Organisation SA, à Corsallettes (FOSC du 19. 10. 1992, no 202, p. 4872). Capital porté de fr. 80 000 à fr. 93 500 par l'émission de 27 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libéré. Restriction dans la transmissibilité des actions. Le capital-actions est actuellement de fr. 93 500, divisé en 187 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 18. 11. 1993.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Dorneck in Dornach**

22. November 1993

Adrian Hunziker, in Gempen, Holzbearbeitung sowie Innenausbau- und Einrichtungen (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 50). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. November 1993

Matter Thomas, Hufschmiede, in Rodersdorf, Bahnhofstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Matter, von Witterswil, in Rodersdorf. Prokura mit Einzelunterschrift: Franziska Matter-Ammann, von Basel und Witterswil, in Rodersdorf. Geschäftsnatur: Hufbeschlag.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

22. November 1993

FCG-Finanz AG, in Grenchen, Kauf, Verkauf sowie Verleih von Fussballspielern usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2705). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. 10. 1993. Firma nun: FCG-Finanz AG in Liquidation. Dr. Max Kaufmann, welcher VR (Verwaltungsrats-)Präsident bleibt, sowie Paul Hermann, welcher VR bleibt, zeichnen nun als Liquidator zu zweien. Unterschriften von William Trösch und Alfred Lüthi, beide VR, erloschen.

22. November 1993

Wohnbaugenossenschaft Molerhof Grenchen, in Grenchen, Schützenstrasse 15, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 11. 1993. Zweck: Beschaffung von preisgünstigem Wohnraum sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Bezweckt im besonderen den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des eidg. Wohnbau- und Eigentumsförderungs-Gesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonal- oder kommunaler Erlasse zu fördern. Sie kann Grundstücke oder Immobilien gesellschaftlich erwerben oder veräußern sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Auch der Verkauf von Grundstücken oder Teilen davon ist ihr erlaubt. Beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb eines selbständigen und dauernden Baurechts im Sinne von Art. 779ff. ZGB auf einer Parzelle von ca. 72 a des Grundstücks Grundbuch Grenchen Nr. 7235. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch gewöhnlichen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: Mindestens 3 Mitglieder. Es sind dies: Dr. Urs Tschaggelar, von Schwendibach, in Grenchen, Präsident; Reinhard Hänggi, von Nuningen, in Solothurn, Sekretär; Kurt Kölliker, von Oberbuchstien und Grenchen, in Grenchen; Ernst Schreiber, von Flumenthal und Grenchen, in Grenchen; Daniel Siegenthaler, von Langnau im Emmental, in Messen SO; alle mit Unterschrift zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

22. November 1993

Denner-Satellit M. + M. Bauer, in Niedergösgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16. 6. 1993, S. 3126). Domizil nun: Schachenstrasse 4.

22. November 1993

Baudata Buser & Husi, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1992, S. 4958). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Peter Husi. Gesellschaft aufgelöst. Firma gelöscht. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Benno Buser unter der Firma Baudata Buser.

22. November 1993

NCH Transportgeräte P. Grepper, in Hägendorf, Kirchweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Grepper, von Gurtellen, in Hägendorf. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Transportgeräten.

22. November 1993

Ernst Rumpe AG, in Lostorf, Mercerie, Textil- und Freizeitartikel (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1985, S. 3364). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Renate Berger; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien: Frank Rumpe, von Lostorf, in Ecoteaux. Revisionsstelle: Elisabeth Senn, von Winterthur, in Trimbach.

22. November 1993

Elektro-Meier AG, in Däniken (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 704). Revisionsstelle: Peter Pauk, von Solothurn und Günsberg, in Niedererlisbach.

22. November 1993

Wein-Import AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2814). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Solothurn.

22. November 1993

B + M Berner + Müller AG, in Däniken, Kunststoffen und -türen usw. (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 19. 11. 1993. Firma nun: **Berni Berner + Müller AG**. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Treuhand und Revisionen Bruno Gervasoni eidg. dipl. Buchhalter, in Olten.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

18. November 1993

Reinmann + Spaar in Konkurs, in Oensingen, Handel mit und Beratung neuer Industrietechnologien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5539). Das laut Konkurskenntnis des Richteramtes Thal-Gäu in Balsthal v. 6. 9. 1993 eröffnete Konkursverfahren ist am 25. 10. 1993 mangels Aktiven eingestellt worden. Firma von Amtes wegen nun: **Reinmann + Spaar in Liquidation**.

18. November 1993

Renoliti-Haus AG in Liquidation, in Egerkingen, Vertrieb von Renoliti-Fertighäusern in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5850). Gesellschaft nach Vorliegen der Löschungszustimmung der Steuerverwaltung des Kantons Solothurn im Handelsregister von Thal-Gäu in Balsthal erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

19. November 1993

Schmoll AG, in Basel, Altmetalle usw. (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wallach Jacques E., von und in Basel, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wallach Daniel Dr., von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift).

19. November 1993

Dawlish Internationale Transporte AG, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1991, S. 888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tillotson, David Barry, britischer Staatsangehöriger, in Guiseley (Leeds, GB), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Labhardt Christian, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Lühninger Markus, von Oberriet SG, in Basel, Revisionsstelle.

19. November 1993

Eltico SA, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5434). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häring Helene, von Basel und Arisdorf, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Häring Kurt, von Basel und Arisdorf, in Birmensdorf ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Meisteritzheim André, französischer Staatsangehöriger, in St-Louis (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. November 1993

Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4305) mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothlisberger Max, Dr., von Langnau im Emmental, in Stettlen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey Heinz Dr., von Reigoldswil, in Solothurn, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winzenried Hans, von Bern und Belp, in Deisswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Franz, von Signau, in Urtenen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1993

Société Internationale Pirelli SA, in Basel, Beteiligung an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 137 vom 19. 7. 1993, S. 3753). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sozzani Vincenzo, Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), Delegierter des Verwaltungsrats und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Basel); Douet Roland, französischer Staatsangehöriger, in Village-Neuf (F), mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Huningue (F)).

19. November 1993

ASGS BBDO Basel AG, in Basel, Werbeagentur usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2108). Firma neu: **ASGS BBDO Basel AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. 10. 1993. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi Jean Etienne, von Heimiswil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinnen Hannes, von Zürich und Regensberg, in Regensberg, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

19. November 1993

ETA Fördertechnik Alexander Roth, in Basel (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 416). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. November 1993

Pro Pede AG, in Basel, Vertrieb von Schuhen usw. (SHAB Nr. 233 vom 2. 12. 1991, S. 5148). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Oberwil BL (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1993, S. 6020) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1993

Valgold Santa Marozzi, in Basel, Schmuck (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2223). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Gesellschaft mit beschränkter Haftung «Marozzi Handel GmbH», in Basel, erloschen.

19. November 1993

Marozzi Handel GmbH, in Basel, Feldbergstrasse 86, 4057 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 1993. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 64 089.90 und Passiven von Fr. 15 963.45 der erloschenen Einzelfirma «Valgold Santa Marozzi», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1992 zum Preis von Fr. 48 126.45, wofür Fr. 20 000 zur Liberierung der Stammeinlage verwendet und Fr. 28 162.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marozzi Santa, italienische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Marozzi Enzo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, mit Einzelunterschrift.

19. November 1993

Walter Kiefer, Architekt, Bautreuhand, in Riehen, Äussere Baselstrasse 204, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Kiefer Walter, von Basel, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Kiefer Dianne, von Basel, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Zweck: Erwerb, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften, Bautreuhand, Beratung, Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten, Generalunternehmung, Management-Dienstleistungen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. November 1993

Fibada Treuhand AG, in Schaffhausen, Treuhandbüro (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2957). Barbara Glarner ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; sie ist jedoch weiterhin zeichnungsberechtigt mit Einzelunterschrift. Neu ist alleiniger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, und wohnt nun in Schaffhausen: Daniel Fitze, bisher Zeichnungsberechtigter. Revisionsstelle: Finor Treuhand AG, in Zürich.

22. November 1993

Bünter-Druck AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1481). Emil Bünter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Mannhart + Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen.

22. November 1993

Robi-Systemtechnik AG, in Beringen, Bauelemente für die industrielle Automation (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2329). Die Prokuren von Peter Bärtschi und Erwin Fürst sind erloschen.

22. November 1993

Wamo Reisen Wanzneried, Egolf + Co., in Schaffhausen, Reisebüro; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1993, S. 4061). Caroline Alther, von St. Gallen, in Schaffhausen, ist neue Kommanditistin mit Fr. 10 000. Anmerkung: Neue Kommandite nicht durch Sacheinlage liberiert.

22. November 1993

Malo Maler- und Maurergeschäft Wanner Daniel und Wanner Edgar, in Schleithelm, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 1. 9. 1993, S. 4604). Der Gesellschafter Edgar Wanner ist ausgetreten. Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Firma erloschen. Das Geschäft wird gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma fortgesetzt durch den Gesellschafter Daniel Wanner. Die Firma lautet nun: **Malo Maler- und Maurergeschäft Wanner Daniel**. Das weitere Geschäftslokal in 8228 Beggingen, Zum Schwanen, wurde aufgegeben.

22. November 1993

Samaparadies Doris Binder, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Charlottenweg 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Einzelfirma. Inhaberin: Doris Binder, von Neuhausen am Rheinfall, in Flurlingen. Saunabetrieb, Bräunungszentrum.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

22. November 1993

Gascag Immobilien AG, in Teufen (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1984, S. 3400). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max Robert Hungerbühler, von St. Gallen und Sommeri, in Nieder-Teufen, Gemeinde Teufen AR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift); Hans Jörg Schmid, von Hildisrieden, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rolf Hedinger, von Wilchingen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle neu: Thomas Butz, von St. Gallen, in Teufen AR.

22. November 1993

Sturzenegger & Tanner & Co. Aktiengesellschaft in Liquidation, in Herisau, Fabrikation von Textilien usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2657). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 14. 10. 1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

22. November 1993

Peter Pili, in Herisau, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1967, S. 3290). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs im Sinne von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Berichtigung

Sonderegger Weine AG, in Heiden (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993, S. 6074). Aktivenüberschuss: Fr. 506 775.51 (nicht Fr. 506 775.61).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

22. November 1993

FHS Kanal-TV AG, in Gossau, Bahnhofstrasse 12, 9202 Gossau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 11. 1993. Zweck: Unterhalt von Rohrleitungsanlagen aller Art, insbesondere deren Kontrolle mittels Kalanfersehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 290 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 290 000. Aktien: 290 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber Richard, von Wigoltungen, in Weinfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fronebner Bruno, von Teufen AR, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hungerbühler Elmar, von Sommeri, in Waldkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interrevision Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. November 1993

SPT Systems AG, in Zuzwil, Herbergstrasse, 9524 Zuzwil SG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1993. Zweck: Planung, Entwicklung und Fertigung von technischen Systemen aller Art, insbesondere von vollautomatischen Lager-Systemen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder andere Übertragungsmittel. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sieber Jean-Daniel, von Widnau, in Zuzwil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sieber Hans, von Widnau, in Zuzwil SG, mit Einzelunterschrift; CMR Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Zendo Communication AG, in St. Gallen, Kornhausstrasse 3, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1993. Zweck: Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten, insbesondere Kommunikationshilfen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen, überbauen, pachten und verpachten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Calabria Remo, von Simach, in Berg SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumgartner Elisabeth, von Simach, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler Alois, von Herrliberg und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. November 1993

Bebag Bodensee Beteiligungs Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Mitgestalten der erweiterten Bodensee-Region als Wirtschaftsraum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 6. 8. 1993, S. 4137). Statutenänderung: 19. 11. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 3 000 000 (bisher Fr. 2 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 3 000 000. Aktien neu: 30 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 20 000 Namenaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. November 1993

Breu AG, Widnau, in Widnau, Verlegen von Bodenbelägen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Treuhand AG, Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.

22. November 1993

Eisenring AG, Jonschwil, in Jonschwil, Ausführung sämtlicher Metallbauearbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1993, S. 5604). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eisenring Walter, von Jonschwil, in Jonschwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring Kurt, von Jonschwil, in Oberuzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Nabholz Peter Dr., von Zürich, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlumpf Georg, von Risch, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien); Weissmann Herbert, von Fischbach, in Abtwil (Gaiswald), mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Elco Energiesysteme AG, in Vilters, Entwicklung, Fertigung und Vertrieb von Produkten der Wärmeerzeugung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993, S. 6074). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier Michel Roland, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Fami AG Lagertechnik, in Wil, Entwicklung und Anwendung von technischen Verfahren und Systemen bei der Konzeption und Einrichtung von Lagern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1993, S. 5988). Statutenänderung: 8. 11. 1993. Zweck neu: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Lagertechnik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. November 1993

Herzog, Bommer, Togni Architekten AG, Rorschach, in Rorschach, Führung eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 20. 10. 1993, S. 5679). Statutenänderung: 19. 11. 1993. Firma neu: Bommer, Togni Architekten AG, Rorschach. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. November 1993

Kyberna Informatik AG, in Buchs, Herstellung, Verkauf von sowie Handel mit Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1993, S. 4087). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Biedermann Thomas J., von Obergösgen, in Wolfhausen (Bubikon), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptstz.

22. November 1993

Metec AG, in Grabs, Entwicklung und Produktion von industrieller Elektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1256). Statutenänderung: 19. 11. 1993. Zweck neu: Entwicklung, Produktion von und Handel mit Produkten industrieller Elektronik; Erstellung von und Handel mit Hard- und Software für Computer; Erbringung von Beratungs-, Entwicklungs- und Realisierungsdienstleistungen in den Bereichen Büro- und Prozessautomation sowie Informatik; Support und Service für den Computer-Handel und -Anwender. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 26 Inhaberaktien zu Fr. 500, 370 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gubler Andreas, von Kienberg, in Gams, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreyer Udo, österreichischer Staatsangehöriger, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Merki Thomas, von Winterthur, in Grabs, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift als Mitglied, und Kollektivunterschrift zu zweien als Geschäftsführer (bisher: in Greifensee, Präsident, mit Einzelunterschrift); Gloor Peter, von Seon, in Zollikoberg (Zollikon), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hausmann Wilfried A., österreichischer Staatsangehöriger, in Schlins (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ACV Revision + Controlling AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

22. November 1993

Möbel Knobel AG, Rapperswil, in Rapperswil, Fabrikation von Möbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2659). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knobel Bernhard, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Lachen SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobel-Zürcher Albert, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Direktor); Knobel-Zimmermann Bernhard, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Muttlenz, Direktor, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Sellotape AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von Selbstklebbehältern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993, S. 4722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Chantérac Bertrand, französischer Staatsangehöriger, in Abtwil (Gaiswald), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Chantérac Bertrand, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Lier Max, von Kappel am Albis, in St. Gallen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Pförtner Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Mössingen (D), Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Rorschachberg, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

22. November 1993

Spezialtiefbau AG St. Gallen, in St. Gallen, Ausführung von Spezialtiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1893). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Corazza Leo, von St. Gallen, in Abtwil (Gaiswald), Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corazza Rolf, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Damann Franz, von Gündelhart-Hörhansen, in Abtwil (Gaiswald), mit Kollektivprokura zu zweien; Rohner Werner, von Rebstein, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. November 1993

Trawo Informations AG, in Altstätten, Herstellung und Vertrieb von Telekommunikations- und Verlagszeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5041). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Graber Viktor, von Oberhelfenschwil, in Kriessern (Oberriet), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Zollkofer AG, in St. Gallen, Betrieb einer Druckerei und eines Verlages usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993, S. 1348). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gugger Thomas, von St. Gallen, in Gais, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in St. Gallen).

22. November 1993

ESB AG, in Altstätten, Entwicklung, Fertigung und Vertrieb elektrostatischer Spritz- und Beflockungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1297). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

22. November 1993

Mega-Creative-Communications AG, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Informationsträgern aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 830). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

22. November 1993

Rotagraph AG in Liquidation, in Altstätten, Fabrikation von und Handel mit Etiketten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3050). Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

22. November 1993

Rustikherm AG in Liquidation, in Niederbüren, Führung eines Baugeschäftes für Neu- und Umbauten rustikaler Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 9. 1993, S. 5098). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Wild-Farmtechnik GmbH, in Untereggen, Hauptstrasse, 9033 Untereggen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 1993. Zweck: Vertrieb, Service, Ersatzteillieferung und Produktion von landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln, vorwiegend aus dem Programm der ehemaligen Josef Wild & Co., sowie Import und Export. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Elephas AG, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Kubesch Willy, von Hüntwangen, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Wild Margrit, von Urnäsch, in Stein AR, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Telo GmbH, in St. Gallen, Übernahme der Urheber- und Verlegerrechte des «TELO» (Telefonadressbuch) usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1993, S. 4806). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egeli Willy, von Mels, in Wittenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egeli AG, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LTV Lokal-Telefon-Verzeichnis AG, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Buchegger André, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Viehzuchtgenossenschaft Oberhelfenschwil, in Oberhelfenschwil, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1991, S. 2792). Domizil neu: c/o Wendelin Jud, Oberfeld 974, 9126 Necker. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mock Ernst, von Schwellbrunn, in Oberhelfenschwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollhalder Alois, von Alt St. Johann, in Oberhelfenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Alder Hans, von Urnäsch, in Oberhelfenschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jud Wendelin, von Schänis, in Necker (Oberhelfenschwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Oberhelfenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Brändle Hans, von Stein SG, in Oberhelfenschwil, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Tanner Ueli, von Schwellbrunn, in Oberhelfenschwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Looser Jakob, von Ebnat-Kappel, in Oberhelfenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

22. November 1993

Schindler Waggon AG (Schindler Wagons SA) (SA Vagoni Schindler) (Schindler Carriage & Wagon Company Ltd), in Thal, 9423 Altenrhein, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Schindler Waggon AG (Schindler Wagons SA) (SA Vagoni Schindler) (Schindler Carriage & Wagon Company Ltd). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft, Hauptsitz: Pratteln. Eingetrag im Handelsregister am Hauptsitz: 15. 9. 1993. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Verkauf, Unterhalt und Reparatur von Fahrzeugen aller Art, insbesondere Schienenfahrzeuge, Maschinen, Strassen-, Gelände-, Wasserfahrzeuge, Krananlagen sowie Industrie- und Eisenbahnbedarfsartikeln und anderen Industrieprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Eingetragene Personen: Bonnard Luc, von Nyon und Arnex-sur-Nyon, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feigenwinter Hans Rudolf, Dr., von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; La Roche Andreas Michael, von Basel, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oehler Edgar, Dr., von Balgach, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piffaretti Pierino, von Chiasio, in Pratteln, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käser Hans Reinhard, von Basel, in Muttlenz, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kubat Hans, von Basel, in Rorschachberg, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger Werner, von Gontenschwil, in Sulgen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabathuler Walter, von Wartau, in Rorschachberg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Killer Alfred, von Turgi, in Rorschachberg, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin André, von Frenkendorf, in Frenkendorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Séguin Robert, von Zürich, in Mörschwil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heule Werner, von Widnau, in Ebiikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht Hans, von Stein am Rhein, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andereg Kurt, von Flawil, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien; Betschart Andreas, von Muotathal, in Thal, mit Kollektivprokura zu zweien; Birrer Ernst, von Luthern, in Muttlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Christeller Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien; Feist Rudolf, von Aarwangen, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Germann Jakob, von Muolen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Heinemann Stefan, von Zürich, in Brüttisellen (Wangen-Brüttisellen), mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker Jürg, von Kirchleerau, in Frenkendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Kraft Hugo, von Starrkirch-Wil, in Ettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kressbach Roland, von Bischofszell, in Platz (Walzenhausen), mit Kollektivprokura zu zweien; Kummer Markus, von Untereggen, in Untereggen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kunz Christoph, von Hergiswil bei Willisau, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Lindscheid Helmar, deutscher Staatsangehöriger, in Wolfhalden, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer Leo, von Waldenburg, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien; de Ruijter Pieter B., niederländischer Staatsangehöriger, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schläpfer Arthur, von Grub AR, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schürmann Urs, von Däniken, in Azmoos (Wartau), mit Kollektivprokura zu zweien; Schwarzer Bruno, von Bönigen, in Zuzgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Seger Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Simeon Hanspeter, von Lantsch/Lenz und Pratteln, in Känerkinden, mit Kollektivprokura zu zweien; Stamm Jakob, von Schleimheim, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien; Steinegger Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Welte Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Koblach (A), mit Kollektivprokura zu zweien; Wijnen Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Röschenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeller Hansruedi, von Sigriswil, in Thal, mit Kollektivprokura zu zweien.

22. November 1993

Securitas A.G. Schweizerische Bewachungsgesellschaft, in St. Gallen, Bewachungsdienste usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1990, S. 690), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Röthlisberger Max, Dr., von Langnau im Emmental, in Stettlen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey Heinz, Dr., von Reigoldswil, in Solothurn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winzenried Hans, von Bern und Belp, in Deisswil bei Münchenbuchsee, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bieri Franz, von Signau, in Urtenen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Uto AG, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Planung und Ausführung von Bauten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3262), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel Max, Dr., von Egnach, in Weisslingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Fribo Aktiengesellschaft, Balzers (FL), Zweigniederlassung Buchs, in Buchs, Handel mit Agrarprodukten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 3. 6. 1993, S. 2852), mit Hauptsitz in: Balzers (FL). Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

22. November 1993

Perle de Beauté, Christina Meierhofer, in Rapperswil, Hauptplatz 9, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetik- und Coiffuresalon. Eingetragene Personen: Meierhofer Christina, von Winterthur und Weich, in Jona, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Autospenglerei Andreas Hegelbach, in Zuzwil, Autospenglerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2958). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegelbach Walter, von Tägerchen und Tobel, in Oberuzwil, mit Einzelprokura.

22. November 1993

Fidel Good, in Mels, Bauspenglerei usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3856). Weiteres Geschäftslokal: Bergheim, 8896 Grossberg-Flums.

22. November 1993

Lemaform M. Leins, bisher in Oberriet, Herstellung von Spritz- und Stanzwerkzeugen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1990, S. 1641). Sitz neu: Zuzwil SG. Domizil neu: Grunegg, St. Gallerstrasse 605, 9524 Zuzwil.

22. November 1993

Markthalle Rorschach, Michele Carmone, in Rorschach, Detailhandel mit Textilien usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1993, S. 3588). Firma neu: Michi's Modediscout, Michele Carmone.

22. November 1993

Langenegger & Gächter, Malergeschäft, in Altstätten, Trogenerstrasse 15, 9450 Altstätten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1979. Zweck: Malergeschäft. Eingetragene Personen: Gächter Alban, von Oberriet SG, in Altstätten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Langenegger Erwin, von Oberriet SG, in Altstätten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Mitrovic und Geisser, in Rorschach, Reitbahnstrasse 5, 9400 Rorschach, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1993. Zweck: Betrieb des Restaurants Schwalbe. Eingetragene Personen: Geisser Anna Maria, von Mörschwil und Altstätten, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Mitrovic Miodrag, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

S + S Schrepfer und Schmalz Reinigungsservice, in Oberuzwil, Reinigungsunternehmen für Alt- und Neubauten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 288). Firma neu: S + S Schrepfer & Co. Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. 10. 1993. Umwandlungen neu: Diese Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 1. April 1989 ihren Anfang nahm und am 10. Januar 1990 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 1. Oktober 1993 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schrepfer Eugen, von Obstdalen, in Oberuzwil, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: Gesellschafter); Schmalz Christine, von Flums, in Oberuzwil, Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 (bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift).

Graubünden - Grisons - Grigioni

18. November 1993

Zepa Consulting AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5039). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

18. November 1993

Bühler + Scherler AG, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1357), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schefer Ernst, von Teufen AR, in Oberuzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamby Hermann, von Zürich, in Trubschachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni Beat Rudolf, von Gündelhart-Hörhausen, Gemeinde Streckborn, in Zuzwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Kamli Manfred, von Zürich, in Rubigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch Hansjakob, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buob Werner, von Rorschachberg, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1993

Schindler Aufzüge AG, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2659), mit Hauptsitz in Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lindenmeyer Christoph, Dr., von Oberburg, in Udligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi Ernst, von Dulliken, in Udligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lipton Jan, Dr., von Wädenswil, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. November 1993

Ignaz Flepp, in Disentis/Mustér, Via Alpsu, 7180 Disentis/Mustér, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreinerei. Eingetragene Personen: Flepp Ignaz, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

18. November 1993

«Zwieback Laim» S. Eugster, in Surava, Zwieback- und Biscuitfabrikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1989, S. 1471). Diese Firma ist infolge Überganges von Aktiven und Passiven an die Zwieback Laim AG, in Surava, erloschen.

18. November 1993

Zwieback-Laim AG, in Surava, Hauptstrasse 46, 7472 Surava, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 11. 1993. Zweck: Erwerb und Betrieb eines Zwieback-Fabrikunternehmens sowie Herstellung weiterer Bäckereiprodukte; die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, überbauen, verkaufen, vermieten, verwalten sowie sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Zwieback Laim» S. Eugster, in Surava, gemäss Übernahmebilanz per 30. 9. 1993 mit Aktiven von Fr. 943 492.38 und Passiven von Fr. 603 434.57, wofür 60 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 280 057.81 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Camichel Reto A., von Riein, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster Sigisbert, von Alvaschein, in Surava, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reusser Hans Ulrich, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Stettfurt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

18. November 1993

Architektur Arche Nova, in Chur, Tittwiesenstrasse 66, 7000 Chur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 11. 1993. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Erstellen von Bauten als Generalunternehmer, Kauf, Verkauf, Handel und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Zusammenarbeit mit Architekturbüro Jenal AG, in Samnau; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Jenal Eugen, von Samnau, in Samnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bearth Mario, von Sumvig, in Rabius, Gemeinde Sumvig, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stüssi Jean-Louis, von Glarus, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Stern Auto SA, in Samedan, Cho d'Punt, 7503 Samedan, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1993. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen aller Art, insbesondere der Marke Mercedes-Benz, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für die Wartung und Unterhalt von Fahrzeugen inkl. Splengerei und Spritzerei; die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Füglistaler Hans, von Oberwil AG, in Celerina/Schlarigna, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dosch Reto, von Tinizong und Chur, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geronimi Daniele, von Rossa, in Samedan, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fopp Organisation & Treuhand AG, in St. Moritz, Revisionsstelle.

19. November 1993

Belval Chamuera AG, in Samedan, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1979, S. 2659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Denton Consultants AG, in Forch ZH, Revisionsstelle.

19. November 1993

Bernina Schifffahrts- und Beteiligungs AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4821). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Zug, Revisionsstelle.

19. November 1993

Chemag AG, bisher in Zizers, Entwicklung von Industrie- und anderen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4214). Statuten geändert am: 17. 11. 1993. Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Dr. S. Rageth, Quaderstrasse 19, 7000 Chur. Zweck neu: Herstellung, Vertrieb und Entwicklung von Industrie- und anderen Produkten im In- und Ausland; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche errichten, Zweigniederlassungen errichten und weitere Tätigkeiten übernehmen, die mit dem vorgenannten Zweck im Zusammenhang stehen, einschliesslich des An- und Verkaufs von Grundstücken. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztgenannte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte neu: (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

CMF AG, in Chur, Übernahme von Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2689). Statuten geändert am: 18. 11. 1993. Firma neu: CMF Consulting Management. Zweck neu: Übernahme von Treuhandmandaten aller Art, Beratung in betriebswirtschaftlichen und vermögensrechtlichen Belangen und Übernahme von Betriebsprüfungen; Erstellung, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Vermietung von Immobilienangeboten aller Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten und im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 60 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 60 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Engel Immobilien Chur AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Fisitec Filter-Technik AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1203). Statuten geändert am: 18. 11. 1993. Firma neu: Persynde S.A. Domizil neu: c/o Dr. Bernardo Lardi, Belmontstrasse 1, 7006 Chur. Zweck neu: Produktion und Verkauf von Foto- und Filmaufträgen sowie die Verwertung von deren Urheberrechten; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen bekannt sind, durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief, oder telegrafisch. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevin AG Consulting, in Zürich, Revisionsstelle.

19. November 1993

Imfrutax AG, in St. Moritz, Früchte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1993, S. 3977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller Friedrich, von Reinach AG, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giuliani Piergiorgio, von Poschiavo, in Teufen AR, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. November 1993

Gridro AG, in Chur, Drogerien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3905). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stebler Hansruedi, von Basel, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider-Wirz Alfred, von Thuisis, in Thuisis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Eggersriet); Stebler Patrick, von Basel und Nunningen, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Kabelvision Klosters AG, in Klosters-Serneus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1324). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Kabelvision Parsenn-Davos AG, in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1324). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Kieswerk Albula AG, in Alvaschein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomas Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.

19. November 1993

Pius Flepp AG, in Ilanz, Bauspenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1745). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Tomaschett, in Ilanz, Revisionsstelle.

19. November 1993

Saluz Bau AG, in Domat/Ems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2691). Domizil neu: Via Rüber 4, 7013 Domat/Ems.

19. November 1993

Trumpf Grisch AG, in Grüsch, Herstellung und Vertrieb von Elektrowerkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28. 7. 1993, S. 3952). Statuten geändert am: 17. 11. 1993. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmungen über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung sind aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Beabsichtigter Erwerb: Industrielandgrundstück ab Parzelle 11-39 in Grüsch «Salätschis» zum Preise von max. Fr. 280 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, soweit die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfinia Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Trumpf Maschinen Grisch AG, in Grüsch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2935). Statuten geändert am: 17. 11. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, soweit die Adressen bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfinia Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. November 1993

Kenco AG, in Chur, Finanzgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 672). Firma neu: Kenco AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 11. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capaul Duri, Dr., von Lumbrin, in Chur, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

19. November 1993

Laninullion AG, in Chur, Finanz-, Handels- und Immobilien-geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 2. 1993, S. 948). Firma neu: Laninullion AG in Liquidation. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin Catherine, von Mons (B), in Genève, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Aubert Sylviane, von Le Chenit VD, in Onex GE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Imfeld Jean-Paul, von Lungern OW, in Chambéry GE, Gemeinde Pregny-Chambéry, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. November 1993

Leygraf AG, in Chur, Handel mit Textilwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 452). Firma neu: Leygraf AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 11. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Capaul Duri, Dr., von Lumbrin, in Chur, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

19. November 1993

Biancaforte SA in Liquidation, in Chur, Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5033). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft ist erloschen.

19. November 1993

Neumühle Ilanz, in Ilanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1989, S. 4335). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

19. November 1993

N. Andri, in Chur, Treuhand, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1535). Domizil neu: Guggelstrasse 4, 7002 Chur.

19. November 1993

Duraas Corporation SA, finora in Glarona, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC del 30. 5. 1989, n. 102, p. 2220). Statuti originari/ultima data degli statuti/modificati: 17. 11. 1993. Nuova ragione sociale: **So Pla Ge SA**. Nuova sede: **Roveredo GR**. Nuovo recapito: c/o Avv. Riccardo Guidicetti, Casa Moesa, 6535 Roveredo. Scopo: partecipazioni a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili ovunque posti, ed ogni altra operazione connessa con lo scopo sociale; la società potrà assumere mandati fiduciari. Capitale azionario: fr. 50 000. Capitale azionario liberato: fr. 50 000. Azioni: 500 azioni al portatore da fr. 100. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti avvengono a mezzo lettera raccomandata se sono noti tutti gli indirizzi, altrimenti mediante pubblicazione sul FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Capri Norbert, da Trient in Orsieres, membro, con firma individuale. Persone iscritte: Antonini Severo, Dott., da Lugaggia in Lugano, membro, con firma individuale (finora: presidente); Consulide SA, in Lugano, ufficio di revisione.

19. novembre 1993

Finanziaria San Primo SA, in Roveredo, società anonima (FUSC dell'8. 5. 1984, n. 106, p. 1632). Nuove persone iscritte o modificate: Reviconi CA, in Lugano, ufficio di revisione.

19. novembre 1993

Tresculme SA, in Cama, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC dell'11. 6. 1964, n. 132, p. 1817). Persone uscenti e firme estinte: Monti Giuseppe, da Bioggio in Lugano, membro, con firma individuale.

19 novembre 1993

Exportchem SA, in C a m a, società anonima (FUSC del 7. 5. 1985, n. 104, p. 1761). Persone dimissionarie e firme cancellate: Monti Giuseppe, da Bioggio in Lugano, membro, con firma individuale.

19 novembre 1993

Al Postello SA, in M e s o c c o, gestione di esercizi pubblici, ecc., società anonima (FUSC del 28. 10. 1992, n. 209, p. 5033). La società è sciolta a seguito di fallimento dichiarato con decisione del presidente del Circolo di Mesocco del 16. 12. 1992. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto del presidente del Tribunale del Circolo di Mesocco del 25. 2. 1993. La società è cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 66 cpv. 3 ORC.

22. November 1993

Adank Davos AG, in D a v o s, Lebens- und Genussmittelgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4741). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Arthur Hermann, in Fläsch, Revisionsstelle.

22. November 1993

AG Papeterie Schmid, in I g i s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 2999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clavadetscher Treuhand, in Küblis, Revisionsstelle.

22. November 1993

Architekturbüro Gabathuler AG, in S c h i e r s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1988, S. 2358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

22. November 1993

Bauunternehmung Brantschen AG, in C e l e r i n a / S c h l a r i g n a, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1986, S. 679). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Immobilienbureau R. Niggli AG, in Pontresina, Revisionsstelle.

22. November 1993

Calor AG Chur, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1984, S. 3524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Procura-Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

22. November 1993

Delcom Holding AG, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1993, S. 3864). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Held Pia, von Malix, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Held-Allemand, Emerita, von Malix, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Delorand Finanz AG, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2733). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calanda Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

22. November 1993

Elektro Hold AG, in A r o s a, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipart AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

22. November 1993

Garage Zeitberger AG, in I g i s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1988, S. 3803). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clavadetscher Treuhand, in Küblis, Revisionsstelle.

22. November 1993

Giger AG, Bever, in B e v e r, Karosseriewerkstatt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fireba AG, St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. November 1993

Kasper & Risch AG KRK, in K ü b l i s, Hoch- und Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1989, S. 3693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipart AG, in Dietlikon, Revisionsstelle.

22. November 1993

Kies- und Betonwerk Val Torta Vicosoprano AG, in V i c o s o p r a n o, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhandgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.

22. November 1993

NET, Nord-East-Trading Ltd., in C h u r, Bewegliche Güter. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1986, S. 2409). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Chur, in Chur, Revisionsstelle.

22. November 1993

NLS Ltd., in C h u r, Software-Systeme. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Sebastian, von Baldingen AG, in Lugano, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug Egon, von Zürich und Basersdorf, in Langnau am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Royce Investierungen AG, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier Sebastian, von Baldingen AG, in Lugano, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug Egon, von Zürich und Basersdorf, in Langnau am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Tschubra AG, in S a v o g n i n, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1893). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschuur Robert, von Rueu, in Ilanz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiher Reinhard, von Jenins, in Laax, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Fidel Schwarz AG in Liquidation, in T r u n, Betrieb einer Möbel und Bauschreineri usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 730). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Disentis vom 30. 9. 1993 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Jäger Bau- & Armierungs AG, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 651). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 4. 11. 1993 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Adula Handels- und Verwaltungen AG, in C h u r, Warenhandel, Vertretung von Firmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2158). Firma neu: Adula Handels- und Verwaltungen AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Chur vom 8. 9. 1993.

22. November 1993

Immo Schellenberg AG, in V a z / O b e r v a z, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 915). Firma neu: Immo Schellenberg AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Alvaschein vom 28. 9. 1993.

22. November 1993

Hug Holzbau AG, in Z i z e r s, Holzbau- und Schreinerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5440). Firma neu: Hug Holzbau AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Fünf Dörfer vom 3. 11. 1993.

22. November 1993

Procesa AG, in C h u r, Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 242). Firma neu: Procesa AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Chur vom 22. 10. 1993. Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 11. 11. 1993 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation.

22. November 1993

Skyline, Gesellschaft für Handel und Kapitalanlagen AG, in U n t e r v a z, Handel mit Industriegütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1155). Firma neu: Skyline, Gesellschaft für Handel und Kapitalanlagen AG in Konkursliquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Fünf Dörfer vom 19. 8. 1993.

22. November 1993

WDE Willi Design & Elektronik AG, in D o m a t / E m s, Unterhaltungselektronik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993, S. 3180). Firma neu: WDE Willi Design & Elektronik AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Kreises Rhätuns vom 4. 10. 1993.

22. November 1993

Baugenossenschaft Aletta-Disentis, in D i s e n t i s / M u s t é r, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 331). Domizil neu: c/o Giuseppe Schmed, Via Con-su 223 H, 7180 Disentis/Mustér. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glauser René, von Zürich und Jegenstorf, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmed Giuseppe, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur Johannes, von Zürich, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident).

22. November 1993

Goldschmied-Atelier Brülisauer, in Z i z e r s, Schlundstrasse 1, 7205 Zizers, Einzelfirma (Neueinfirma). Zweck: Goldschmied-Atelier. Eingetragene Personen: Brülisauer Andrea Fritz, von Appenzell AI, in Zizers, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

22. November 1993

Eddy Weggenmann Consulting, bisher in Ellikon an der Thur, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992, S. 5543). Firma neu: Weggenmann Consulting. Sitz neu: S c u o l. Domizil neu: Center Augustin, 7550 Scuol. Zweck neu: Schulung und Beratung in Unternehmens-, Aus- und Weiterbildungsfragen aller Art. Handel mit und Vertrieb von elektronischen Geräten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Ausführung von Buchführungs- und Treuhandarbeiten aller Art, kann Liegenschaften verwalten, kaufen und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weggenmann Edwin, von Winterthur, in Scuol, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ellikon an der Thur); Weggenmann-Moser, Pascale, von Kleinandelfingen und Winterthur, in Scuol, mit Einzelprokura.

22. November 1993

Kurt Brigger, in S a m n a u n, Hotelbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3165). Da die Firma doppelt eingetragen wurde, wird dieser Eintrag gelöscht.

22. November 1993

Pronto Pizza Service, W. Defflorin, in C h u r, Einzelfirma (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4307). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Chur vom 1. 10. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Mit Verfügung vom 30. 4. 1993 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

22. November 1993

Beat Zogg, Schreinerei und Zimmererei, in A r o s a, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3422). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Schanfigg vom 29. 10. 1993 der Konkurs eröffnet worden.

22. November 1993

Grafik-Design, Peter Frangi, in S c h i e r s, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 23. 9. 1992, S. 4461). Firma neu: Grafik-Design, Peter Frangi in Konkursliquidation. Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kreises Schiers vom 5. 10. 1993 der Konkurs eröffnet worden.

22. November 1993

Sinoxer (Europe) SA, in C h u r, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4526). Statuten geändert am: 22. 11. 1993. Firma neu: Sunzell AG. Übersetzungen der Firma neu: (Sunzell SA) (Sunzell Ltd). Zweck neu: Vertrieb von Holz- und Papierprodukten, Sportartikeln sowie Elektronik im Ausland; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit solchen vereinigen sowie Liegenschaften erwerben.

22. November 1993

ERG Technik AG, in K ü b l i s, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 544). Statuten geändert am: 20. 11. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekannt Adresse der Aktionäre. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AB-Treuhand, Boner, in Malans, Revisionsstelle.

22 novembre 1993

Agricom SA, in G r o n o, commercio di carne ecc. società anonima (FUSC del 19. 12. 1991, n. 246, p. 5463). Nuova ragione sociale: Agricom SA in fallimento e liquidazione. La società è sciolta a seguito fallimento dichiarato con decisione del presidente del tribunale del Circolo di Roveredo del 11. 10. 1993.

22 novembre 1993

Manwar – Beteiligung und Finanzierung AG, in C o i r a, operazioni finanziarie ecc. società anonima (FUSC del 5. 7. 1985, n. 153, p. 2598). Nuove persone iscritte o modificate: Revistudio SA in Lugano, ufficio di revisione.

22 novembre 1993

MBM AG, in S t. M o r i t z, l'assunzione di mandati per conto terzi ecc. società anonima (FUSC del 27. 1. 1989, n. 19, p. 367). Nuove persone iscritte o modificate: Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Aargau – Argovie – Argovia

17. November 1993

Electron-Recycling GmbH, in U e k e n, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 17. 2. 1993, S. 806). Statuten geändert am: 10. 11. 1993. Stammkapital neu: Fr. 50 000 (bisher: Fr. 20 000). Liberierung neu: Fr. 50 000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohr Thomas, von Staufen, in Ueken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 1000); Beck Walter, von Basel, in Oeschgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000.

19. November 1993

Autohof Immobilien AG, in B a d e n, Erwerb, Überbauung usw. von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1983, S. 2706). Statutenänderung: 19. 10. 1993. Firma neu: WSP Energieconsult AG. Domizil neu: Im Weiherhau 46, 5405 Baden-Dättwil. Zweck neu: Beratung und Experten im Klima-, Sanitär-, Heizungs- und Elektroanlagensbau sowie Projektkoordinierung in diesen Bereichen bei Industrie- und anderen Bauvorhaben im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzrechte aller Art auswerten, verwerten und verwalten und sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer Heidi, von Hallwil, in Baden, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Stauffer Erich, von Hallwil, in Baden, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Heuberger Heinz, von Elfingen, in Flums, Revisionsstelle.

19. November 1993

Big Drum (Schweiz) AG in Liquidation, in S u h r, Dauerbackwaren sowie Verpackungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 8. 6. 1993, S. 2962). Domizil neu: c/o Ernst Hagenbuch, Bucheggweg 13, 5035 Unterentfelden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagenbuch Ernst, von Oberlunkhofen, in Unterentfelden, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. November 1993

Eugen Eckert AG, in S u h r, elektrische Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993, S. 3839). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greiz & Schwiter Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

19. November 1993

Ferroguss Wildegg AG, in M ö r i k e n - W i l d e g g, Fabrikation von und Handel mit Gussteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 4. 1993, S. 1915). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jeanneret Marcel, von Le Locle, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.

19. November 1993

HTS-Elektrotechnik AG, in A a r a u, Einkauf und Vertrieb von elektrotechnischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993, S. 4771). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger Herbert, von Linden, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1993

Leuhai Informatik AG in Liquidation, in K ö l l i k e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 6. 7. 1993, S. 3509). Domizil neu: c/o Martin Haidacher, Untere Rainstrasse 472, 5042 Hirschtal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haidacher Martin, von Neuhäusern am Rheinfall, in Hirschtal, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator (bisher: in Kölliken).

19. November 1993

Ing. W. Eglin AG, in E n n e t b a d e n, Planung und Erstellung von elektrischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Concepta Treuhand Villiger AG, in Baden, Revisionsstelle.

19. November 1993

Neogard AG, in R e i n a c h, Gartenartikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1774). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern, Revisionsstelle.

19. November 1993

Schenker Storen AG Aarau, in A a r a u, Handel mit, Vertrieb usw. von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. November 1993

Schenker Storen AG Baden, in B a d e n, Handel mit, Vertrieb usw. von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. November 1993

Schenker Storen AG Brugg, in B r u g g, Handel mit, Vertrieb usw. von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. November 1993

Schenker Storen AG Zurzach, in Z u r z a c h, Handel mit, Vertrieb usw. von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4915). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. November 1993

Somag Immobilien-Aktiengesellschaft, in Z o f i n g e n, Immobilien-geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3333). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hochstrasser Kurt, von Häglingen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oechslin Bernhard, von Zürich und Schaffhausen, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stricker Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bisang Josiane, von und in Dagmersellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1993

Thv Treuhand AG, in A a r a u, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 8. 1993, S. 4553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fessler Martin, von Altbüron, in Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morgenegg Peter, von Köniz, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1993

Sprecher Energie AG, in Oberentfelden, Marktleistungen im Bereiche der Verteilung und der Anwendung elektrischer Energie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 6. 8. 1993, S. 4139). Statutenänderung: 28. 6. 1993. Zweck neu: Erbringung von Marktleistungen im Bereiche der Verteilung und der Anwendung elektrischer Energie und alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten, insbesondere Herstellung und Verkauf von elektrischen Apparaten, Schaltanlagen und Steuerungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, einzelne oder alle Geschäftszweige in gesonderte Betriebsgesellschaften, insbesondere Tochtergesellschaften, zusammenfassen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmungen betreffend die seinerzeitige Fusion, beabsichtigte Sachübernahme und Sacheinlage sind gestrichen worden.). Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder Telegramm. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Desgeorges Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bensusan Roger, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahler Robert, französischer Staatsangehöriger, in Rueil Malmaison (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vassolli Marius, französischer Staatsangehöriger, in Caluire-et-Cuire (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. November 1993

Wäldi Treuhand und Verwaltungen AG, in Safenwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 8. 9. 1993, S. 4723). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Daniel, von Vechigen, in Mühlethal, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1993

Merkur Immobilien Bewirtschaftungs AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29. 4. 1993, S. 2094). Statutenänderung: 30. 9. 1993. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Haselstrasse 16, 5400 Baden. Zweck neu: Administrative und technische Bewirtschaftung inkl. Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften für eigene und fremde Rechnung, insbesondere von gewerblichen und industriellen Liegenschaften sowie Vermittlung von Grundstücken; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen oder solche errichten, erwerben oder finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 500 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 500 000. Aktien neu: 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 500). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegfried Hans-Ulrich, von Zürich, in Regensberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Leonardi Aldo, von Bedretto, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); «Revisions» Aktiengesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher); Baur Peter, von Stallikon, in Maur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin Guido, von Sachseln, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietz Hans, von Roggwil TG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1993

Aero-Moda SA, in Schöftland, Vertrieb von Sport- und Freizeitbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3332). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kilm vom 30. 9. 1993 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

19. November 1993

Aero-Moda SA, in Schöftland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989, S. 5058). Diese infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht, da die übernehmende «Aero-Moda SA», in Schöftland (vormals «AIF-Holding Aktiengesellschaft All Inter Fashion», in Hergiswil NW), ihrerseits infolge Schluss des Konkursverfahrens gelöscht wurde.

19. November 1993

Thv Treuhand AG, in Rheinfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 23. 6. 1993, S. 3264), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fessler Martin, von Altbüren, in Kappel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morgengegg Peter, von Köniz, in Oftringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. November 1993

Bio-Physik Meyer, in Neuenhof, Webermühle 45, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Instituts für Bio-Physikalische Hausmesstechnik zur Messung und Sanierung von biologisch negativ wirksamen Einflussfaktoren im Haus- und Umweltbereich auf der Basis wissenschaftlicher Kriterien. Eingetragene Personen: Meyer-Müller Doris, von Villmergen, in Neuenhof, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

19. November 1993

Syntellekt Brainware & Philosophy Suzann-V. Renninger, in Brugg, Untere Hofstatt 11, 5200 Brugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Schulung und -Beratung, Evaluationsunterstützung und individuelle Softwareanpassung, Leitbild- und Strategieberatung. Eingetragene Personen: Renninger Suzann-Viola, deutsche Staatsangehörige, in Brugg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wassermann Klaus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Brugg, mit Einzelunterschrift.

19. November 1993

WTB Treuhand Walter Brüttsch, in Rheinfelden, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 346). Domizil neu: Bahnhofstrasse 26, 4310 Rheinfelden. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brüttsch Esther, von Buch SH, in Rheinfelden, mit Einzelunterschrift; Wiggi Thomas, von Seewen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1993

Zizzo und Erismann Spielclub Eldorado, bisher in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1373). Sitz neu: Aarburg. Domizil neu: Oltenstrasse 93, 4663 Aarburg. Zweck neu: Betrieb eines Spielclubs mit Café-Bar und Billardclub. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zizzo Vincenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Erismann Brigitte, von Beinwil am See, in Olten, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Däniken).

19. November 1993

Adler Muri AG, in Muri, An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 347). Statutenänderung: 10. 11. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 1500 Aktien zu Fr. 1000 (bisher: 1000 Aktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber Pius, von Hegglingen, in Muri, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Ulrich, von Boswil, in Kallern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner Ernst, von Bettwil und Zürich, in Bettwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Butler Hermann, von Beinwil (Freiamt), in Beinwil (Freiamt), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Hugo, von Hegglingen, in Muri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss Pius, von Sulz AG, in Muri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Litrag Treuhand AG, in Wohlen, Revisionsstelle.

19. November 1993

Systemation AG (Systemation SA) (Systemation Ltd), in Brugg, c/o Humm Computer, Engineering AG, Aaraustrasse 73, 5200 Brugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 11. 1993. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Software sowie Hardware für die Informationsverarbeitung und Automation sowie Erbringung von diesbezüglichen Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spreiter Andreas, von Sevelen, in Herzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann Urs, von Villigen, in Schinznach Bad, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Albrück (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger Anton, von Wahlen, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strasser Christian, von Wangen an der Aare, in Niedererlinsbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

19. November 1993

Sektion Aargau des Aero-Clubs der Schweiz, in Lupfig, Verein (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3563). Statutenänderung: 29. 10. 1992. Name neu: Regionalverband Aargau des Aero-Clubs der Schweiz. Domizil neu: Flugplatz 152, 5242 Lupfig. Zweck neu: Vereinigung der am Sportflugwesen interessierten und dem Verein angeschlossenen Personen und Gruppen zu gemeinsamer Arbeit und zur Förderung des Flugportes, Sicherstellung des Aargauischen-Regional-Flugplatzes sowie Förderung und Ausübung von Schulung und Sport im Bereiche des Segel- und Motorfluges für seine Mitglieder. Organisation des Vereins neu: Generalversammlung, Vorstand bestehend aus höchstens 11 Mitgliedern und Revisionsstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Neuhaus Werner, von Zeihen, in Windisch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buschor Josef, von Zürich, in Horgen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann Rudolf, von Hendschiken, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bumacher Arthur, von Spreitenbach, in Ennetbaden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi André, von Rüderswil, in Umiken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathys Georg, von Schupfart und Baden, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss Heinz, von Wynigen, in Birnhard, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Henni, von Steffisburg, in Oberrohrdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer Ernst, von Volketswil, in Veltheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hächler Heinrich, von Lenzburg, in Ottharmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber Peter, von Obererlinsbach, in Sarmentorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marx Jürg, von Zürich, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Beat, von Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhaus Werner, von Zeihen, in Rapperswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Guido, von Full-Reuenthal und Obersiegenenthal, in Niederlenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönbucher Markus, von Luzern, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. November 1993

Aufina Leasing & Factoring AG, in Brugg Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2660). Statutenänderung: 15. 11. 1993. Firma neu: UBS Leasing AG. Zweck neu: Finanzgeschäfte aller Art, insbesondere Tätigkeit von Leasing-Geschäften mit Mobilien, Gewährung von gedeckten Krediten, ferner Handel mit Objekten aller Art; die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen, sowie andere Unternehmen gründen oder sich an solchen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

22. November 1993

ABB Infocam AG, in Baden, Module der Kommunikations- und Informationstechnologien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 17. 9. 1993, S. 4890). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roos Willy, von Urnäsch und Zürich, in Beinwil am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Turgi); Egloff Egon, von Niederrohrdorf, in Remetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

Artis Collection AG, in Baden, Organisation von Kunstausstellungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2916). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franceschetti AG, in Nürensdorf, Revisionsstelle.

22. November 1993

Commelex AG, Baden, in Baden, Unternehmensberatung, Informationsberatung, Programmierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haeblerli Heinz, von Münchenbuchsee, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. November 1993

COS Customer Engineering AG, in Baden, Wartungs- und Unterhaltsarbeiten (Maintenance) an EDV-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1992, S. 2935). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häberli Heinz, von Münchenbuchsee, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

22. November 1993

Hans Wyler AG, in Zofingen, Innendekorationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyler Hans, von Köniz, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Wyler Elisabeth, von Köniz, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Huber Urs, von Büren, in Büren, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Scheuber Werner, von Wolfenschiessen, in Ennetbürgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Siegenthaler Urs, von Langnau im Emmental, in Vordemwald, mit Kollektivprokura zu zweien; Kontrolla Treuhand + Revisions AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

22. November 1993

Metabo AG, in Rheinfelden, Vertrieb, Erstellung und Installation von technischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1992, S. 3466). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei Hans Jürg, Dr., von Zürich, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Marianne, von Zürich, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebmeyer Hans Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Magden, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter).

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. November 1993

PIF Pacifico Inter Finance AG (PIF Pacifico Inter Finance SA) (PIF Pacifico Inter Finance Ltd), in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. 11. 1993 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Im Bereich der Finanzierung von Unternehmensbeteiligungen, finanzielle Beratung, Marketing, Beteiligung an anderen Unternehmen, Erwerb und Verwertung von Schutzrechten einschliesslich Know-how, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten jeglicher Art, insbesondere Liegenschaften, Halten von Wertpapieren, Abschliessen von Agenturverträgen sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden geschäftlichen Transaktionen tät zu sein. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rolf Hess, von Wald ZH, in Berg TG. Revisionsstelle: Continental Revisions- und Treuhand AG, in Kloten. Domizil: Amriswilstrasse 155, 8570 Weinfelden.

19. November 1993

Edwin Bosshardt & Co. A.G., in Amriswil, mechanische Schreinerie und Fensterfabrik usw. (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 348). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. 11. 1993, und der Verwaltungsratsitzung vom 9. 11. 1993 wurde die Firma geändert in: Bösch AG, Schreinerie. Jetziger Zweck: Betrieb einer Schreinerie mit Fensterbau, Innenausbau und Möbelbau sowie An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das Aktienkapital von Fr. 80 000 wurde auf Fr. 100 000 erhöht, durch Ausgabe von 10 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 1000 und 20 voll einbezahlten Aktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Aktienkapital ist nun eingeteilt in 90 Aktien (vinkuliert) zu Fr. 1000, und 20 Aktien (vinkuliert) (Stimmrechtsaktien) zu Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Bestimmung über die Sacheinlage entfällt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

19. November 1993

Eggmann Planungs- und Immobilien AG, in Uttwil, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1987, S. 127). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. 9. 1993, wurde der Zweck geändert in: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Planung und Durchführung von Überbauungen. Die 105 Aktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

19. November 1993

Orbag Organisations- und Beratungs AG, in Ermatingen, Durchführung von Organisations- und Beratungsaufträgen für Firmen usw. (SHAB Nr. 54 vom 17. 3. 1989, S. 1103). Dr. Freddy Kachelhofer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ralph Peter Hirs, von Dielsdorf, in Kreuzlingen, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Jeanette Benke, von Amsoldingen BE, in Berg TG.

19. November 1993

U. Anderfuhren & Partner AG, Ingenieure, Zweigniederlassung in Landschlacht, Führung eines Baugenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1991, S. 3080). mit Hauptsitz in Rebstein. Hans Baltisser, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Beatrice Bischoff, von Birwinken, in Altnau, als Präsidentin mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

19. November 1993

Technafon AG, in Landschlacht, Herstellung von und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1993, S. 5490). Die Prokura von Marcel Heer ist erloschen.

19. November 1993

Bücheler AG, in Biessenhofen, Gemeinde Amriswil, Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1992, S. 6029). Therese Bücheler, Prokuristin, führt neu Kollektivprokura zu zweien; ihre Einzelprokura ist erloschen.

19. November 1993

Tanklager Altishausen AG, in Altishausen, Errichtung und Betrieb einer Tankanlage in Altishausen usw. (SHAB Nr. 42 vom 2. 3. 1993, S. 1029). Jetziges Verwaltungsdomizil: c/o Shell (Switzerland), Baar, 6340 Baar.

19. November 1993

Armin Hang, Montagen + Revisionen, in Ermatingen, Maschinenmontagen, Revisionen usw. (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 1990, S. 4742). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1993

Dürr Destructiv, in Lommis, Werbeagentur, Organisation von Unterhaltungen (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 531). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1993

Andreas Lienhard, in Langrickenbach. Firminhaber ist Andreas Lienhard, von Herisau, in Langrickenbach. An René Thurner, von Landschlacht, in Langrickenbach, wurde Einzelprokura erteilt. Betrieb des Restaurants Post. Hauptstrasse 18, 8585 Langrickenbach.

19. November 1993

Final Konfektion AG, in Fischingen, Fabrikation von und Handel mit Damenoberbekleidung usw. (SHAB Nr. 35 vom 19. 2. 1993, S. 852). Die Firma wird nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

18 novembre 1993

Edilstrada SA, succursale di Bellinzona, impresa costruzioni stradali, ecc. (FUSC del 4. 7. 1986, n. 152, p. 2610). Nuovo scopo: la progettazione e l'esecuzione di costruzioni stradali, pavimentazioni di ogni genere, isolazioni, costruzioni edili e del genio civile, anche nella forma dell'impresa generale, scavi meccanici, arginature, ristrutturazioni di edifici, risanamenti di opere di calcestruzzo e lavori di specializzazione. Gian Maria Croci non è più vice-direttore e la sua firma è estinta. Tullio Borla, già procuratore con firma collettiva a due ha ora procura individuale.

19 novembre 1993

Dedip Computer SA, in Bellinzona, acquisto personal computer, ecc. (FUSC del 21. 10. 1991, n. 203, p. 4506). Procura individuale: Mario Di Pinto, cittadino italiano in Milano (I).

19 novembre 1993

Losinger Ticino SA, in Bellinzona, assunzione costruzioni, ecc. (FUSC del 29. 9. 1992, n. 188, p. 4545). Peter Testoni, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

19 novembre 1993

Multi-Mercanti S.A., in Cadenazzo, attività mercantile, ecc. (FUSC del 19. 9. 1991, n. 181, p. 4081). Ufficio di revisione: Gianini Armando, Brissago.

19 novembre 1993

Ristorante «Grotto della Salute» di Rossi Bruna, in Giubiasco. Titolare: Bruna Rossi, da Poschiavo in Giubiasco. La gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di alberghi, ristoranti, grotti, osterie, bar, caffè ed ogni altra forma di esercizio pubblico. Potrà assumere partecipazioni in altre società od enti Via Contrada Palasio 10a.

19 novembre 1993

Schipani Francesco, in Bellinzona, commercio gelati, ecc. (FUSC del 9. 9. 1993, n. 175, p. 4750). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Ufficio di Locarno

18 novembre 1993

Cooperativa Librerie Alternative, precedentemente in Bellinzona (FUSC del 9. 12. 1975, n. 288, p. 3280). Nuova sede: Locarno, via Ospedale 4. Nuovo scopo: la promozione e la gestione di attività culturali e/o editoriali di ispirazione progressista tramite: a) l'acquisto e la vendita di pubblicazioni, riviste, giornali, dischi e materiali affini di ogni genere; b) l'organizzazione di conferenze, dibattiti e manifestazioni. Pubblicazioni: tramite lettera ai soci e affissione presso la sede della Libreria alternative a Locarno, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: ora consiglio d'amministrazione di 7 membri. Gli statuti primitivi del 6 ottobre 1975, sono stati modificati il 18 ottobre 1992, anche su punti non soggetti a pubblicazione. È esclusa ogni responsabilità personale dei soci. Quota sociale fr. 100. Ogni socio è tenuto a sottoscrivere una quota sociale di fr. 100. Dott. Giuseppe Forni, da Bedretto ora in Origgio, presidente; Armando Dazio, da Fusio ora in Locarno, vice-presidente; Liliana Ghisletta, da Camorino in Bellinzona, segretaria, tutti con firma collettiva a due. Werner Carobbio, da Ghirone in Lumino e Nicola Krähenbühl, da Altshofen in Riva San Vitale, membri, senza diritto di firma.

18 novembre 1993

EDZ-Car S.A., in Locarno, l'acquisto e la vendita di vetture, ecc. (FUSC del 24. 12. 1991, n. 249, p. 5540). Nuova ragione sociale: **EDZ Abbigliamento SA**. Nuova sede: Muralto, via Stazione 2, uffici propri. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita e il commercio di genere di capi d'abbigliamento e scarpe. La società può partecipare ad altre imprese commerciali. Statuto modificato il 12 novembre 1993, anche su punti non soggetti a pubblicazione. Daniele Zintgraff, già presidente, e Eva Zintgraff, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme sono cancellate. Manuela Minder, già membro, dimissionaria, non fa più parte del consiglio d'amministrazione. Silvana Anastasio, da Verscio in Losone, amministratrice unica con firma individuale.

18 novembre 1993

I.P. Investimenti Patrimoniali SA, in Locarno, via Naviglio Vecchio 4. (Nuova iscrizione). Data statuti: 8 novembre 1993. Scopo: effettuare, per conto di terzi, tutte le operazioni di carattere fiduciario, di intermediazione, nonché di marketing finanziario e in modo particolare: costituzione, organizzazione, acquisizione e vendita di partecipazioni aziendali, industriali e commerciali; gestioni fiduciarie, patrimoniali e amministrative; operazioni mobiliari, con particolare riguardo alla interazione in nome proprio di beni mobili a titolo fiduciario; marketing finanziario per lo sviluppo e la promozione di ogni attività finanziaria in ambito internazionale; pubbliche relazioni in campo finanziario. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Aldo Ceschi, da Palagnedra in Minusio, è nominato presidente e Fabio Albertini, da Mesocco in Agarone (Comune di Gerra (Verzasca)), è nominato membro; entrambi con firma individuale. Revisore: Conteco S.A., Stabio.

19 novembre 1993

Renecone S.A., in Ascona, lavori di progettazione, ecc. (FUSC del 7. 5. 1990, n. 87, p. 1791). Angelo Renzetti, già presidente, Giuseppe Verdi e Loretta Renzetti, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione, le loro firme sono cancellate. Amministratore unico con firma individuale Clemente Ricca, da e in Cadenazzo. Angelo Renzetti, cittadino italiano in Ascona, è nominato direttore con firma individuale. Revisore: Reficon SA, Mas-sagno.

19 novembre 1993

Rubex S.A. en liquidation, in Muralto, l'acquisto e la vendita di pietre, ecc. (FUSC del 7. 9. 1992, n. 172, p. 4202). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

19 novembre 1993

Isade Fitrac SA, in Lugano, n. assistenza nell'ambito di iniziative private, ecc. (FUSC del 25. 3. 1993, n. 59, p. 2449). Nuova ragione sociale: **Isade Financing SA**. La società ha deciso di trasformare le 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, in 2000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna e di aumentare il capitale da fr. 200 000 a fr. 400 000 mediante l'emissione di 4000 nuove azioni nominative da fr. 100 cadauna, privilegiate quanto al diritto di voto e 1600 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 12. 11. 1993. Il capitale azionario è ora di fr. 400 000 diviso in 4000 azioni nominative da fr. 100 cadauna, privilegiate quanto al diritto di voto e 3600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Revisore: Consulenza Albertoni SA, Pazzallo.

19 novembre 1993

Albergo Colorado S.A., in Lugano, gerenza di alberghi, ecc. (FUSC del 25. 11. 1987, n. 274, p. 4598).

Belimport S.A., in Lugano, commercio di pneumatici, ecc. (FUSC del 25. 11. 1987, n. 274, p. 4598).

Bambino e Teenager S.A., in Lugano, articoli per bambini, ecc. (FUSC del 19. 1. 1967, n. 15, p. 223).

Revisore: Fiuciaria Tanner S.A., Lugano.

19 novembre 1993

Solbre SA, precedentemente a Paradiso, immobili, ecc. (FUSC del 9. 1. 1989, n. 5, p. 81). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal Registro di Commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Glarona (FUSC del 16. 11. 1993, n. 223, p. 6017).

19 novembre 1993

Monteferro S.A., in Lugano, compravendita di materie prime, ecc. (FUSC del 3. 2. 1992, n. 21, p. 483). Nuovo recapito: via Maggio 1.

19 novembre 1993

Lagap Pharmaceuticals SA, succursale di Vezia, in Vezia, via San Gottardo 22 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Lagap Pharmaceuticals SA (Lagap Pharmaceuticals AG) (Lagap Pharmaceuticals Ltd.)», con sede a Zugo, avente per scopo: la fabbricazione ed il commercio di prodotti farmaceutici e chimici. Può essere inoltre attiva in affari di finanziamento, fiduciari, di servizio, di investimento, legati allo scopo predetto, come pure assumere rappresentanze, sfruttare diritti di protezione, amministrarli, partecipare ad altre imprese; iscritta al Registro di Commercio di Zugo il 4. 6. 1993 (FUSC del 19. 10. 1993, n. 203, p. 5461) ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 25. 10. 1993, la creazione di una succursale a Vezia. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Daniela Mondani n. Moranzoni, da Lugano in Porza e Marie-Louise Güntensperger, da Pfaffnau/Fischbach LU in Oberägeri.

19 novembre 1993

Ferchem SA, in Lugano, commercio di detergenti, ecc. (FUSC del 8. 10. 1992, n. 195, p. 4707). Camillo Ferrari, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dott. Giorgio Buzio, già membro senza diritto di firma, è ora presidente; Adriano Milocchi, membro; Alfredo Tosi, da Aranno in Pollegio, segretario. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

19 novembre 1993

Carnio S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 2. 1988, n. 28, p. 447). Il recapito di Via Maderno 10 c/o Avv. Davide Enderlin è estinto. Ursmar Hug, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Otto Lüthi, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a, 86 e 60 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Carnio S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Otto Lüthi, amministratore.

19 novembre 1993

Carobi S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 2. 1988, n. 28, p. 447). Il recapito di Via Maderno 10 c/o Avv. Davide Enderlin è estinto. Ursmar Hug, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Otto Lüthi, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a, 86 e 60 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Carobi S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Otto Lüthi, amministratore unico.

19 novembre 1993

Monoedi S.A., in Lugano, impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 2. 11. 1993, n. 213, p. 5740). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Monoedi S.A. in liquidazione**. Liquidatrice con firma individuale è: Angelika Rindlisbacher, amministratrice unica.

19 novembre 1993

Neodent SA, in liquidazione, in Lugano, studi per ricerche mediche, ecc. (FUSC del 27. 4. 1993, n. 80, p. 2041).

Lubritech SA, in liquidazione, in Lugano, prodotti lubrificanti, ecc. (FUSC dell'1. 9. 1993, n. 169, p. 4607).

Intermodal SA, in liquidazione, in Lugano, trasporti marittimi, ecc. (FUSC del 24. 3. 1993, n. 58, p. 1423).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

19 novembre 1993

Stamerra Giorgio e Volponi Paola, precedentemente a Grancia (FUSC del 26. 1. 1987, n. 19, p. 307). Nuova sede: Savosa, Crocifisso, via Campagna 6. Nuova ragione sociale: **Stamerra & Volponi s. n. c.** Paola Volponi, socio, è ora domiciliata a Savosa.

19 novembre 1993

Bichet Informazioni SA, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 21. 7. 1993, n. 139, p. 3811), società anonima con sede principale a Zurigo.

Dun & Bradstreet SA, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 24. 11. 1993, n. 229, p. 6192), società anonima con sede principale a Zurigo.

La procura di Brigitte Frischi è estinta.

19 novembre 1993

Beta Due Costruzioni SA, in Lugano, progettazioni, ecc. (FUSC del 13. 8. 1990, n. 155, p. 3242). Fernanda Vitali, già membro senza diritto di firma, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione.

19 novembre 1993

Eno Finanz SA, in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 9. 1992, n. 188, p. 4546). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

19 novembre 1993

Genpack Enterprise Limited, Dublino, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 31. 10. 1991, n. 211, p. 4675), società anonima con sede principale a Dublino. Nuovo recapito: viale Cattaneo 23.

Avviso: Da qualche tempo, delle case editrici private offrono la possibilità di iscriversi, dietro versamento di somme ragguardevoli, in un cosiddetto registro di commercio e d'industria. Di solito, queste offerte private di iscrizione vengono inviate con la pubblicazione dal testo dei scioglimenti di società e diffide ai creditori nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Vi rendiamo attenti al fatto che queste offerte non hanno nessun rapporto con l'attività del registro di commercio ufficiale e che non vi è nessun obbligo di pagare le «spese di iscrizione» richieste.

Ufficio federale del registro di commercio

19 novembre 1993

Privat Kredit Bank, succursale di Lugano (FUSC del 17. 8. 1993, n. 158, p. 4331), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di Roberto Gandini, Claude-Louis Janssen e Dott. Marcel Studer, già membri, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Gianfranco Antognini, da Magadino in Massagno, vicepresidente; Maurizio Jesi Ferrari, cittadino italiano in Lugano, membro.

Rettifiche

Immofta SA, in Lugano, direzione lavori, ecc. (FUSC del 12. 11. 1993, n. 221, p. 5954). Cognome esatto della procuratrice: Basile (e non Basilea).

Mediche Tradex SA, in Lugano (FUSC del 26. 11. 1993, n. 231, p. 6237). Ragione sociale esatta: **Medichem Tradex SA**.

Ufficio di Mendrisio

18 novembre 1993

Microformtura SA, precedentemente in Ligornetto, fabbricazione di pezzi speciali, ecc. (FUSC del 14. 8. 1990, n. 3261). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal Registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Croglia (FUSC del 16. 11. 1993, n. 223, p. 6022).

19 novembre 1993

Reska S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad imprese e società, ecc. (FUSC del 13. 6. 1986, n. 134, p. 2311). Angelo Fasol, già deceduto, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è: Osvaldo Urio, da Casima, in Mendrisio. Organo di revisione: Valuedif S.A., in Lugano.

19 novembre 1993

Milauro e Romano, in Balerna, nuova società in nome collettivo con inizio il 1. 12. 1993. Soci sono: Silvano Milauro, cittadino italiano, in Balerna, e Fernando Romano, cittadino italiano, in Novazzano. Impresa di gestatura, soffiotti ribassati, isolazioni termiche. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Recapito: via Magazzini Generali 9, 6828 Balerna.

19 novembre 1993

Meissner Jeannette, in Castel San Pietro. Titolare della ditta individuale è Jeannette Meissner, da Gerra Gambarogno, in Cadempino. Agenzia artistica. Recapito: posta, 6851 Corteglia.

19 novembre 1993

Edina S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 2. 11. 1993, n. 213, p. 5741). Nuovo recapito: c/o studio legale e notarile Stadler & Meier, corso San Gottardo 3, 6830 Chiasso.

19 novembre 1993

Marmi, Arenarie, Graniti ed affini M.A.G.A. S.A., precedentemente in Capolago, lavorazione di marmi, ecc. (FUSC del 21. 12. 1988, n. 298, p. 5190). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal Registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 17. 11. 1993, n. 224, p. 6049).

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

18 novembre 1993

Raymond Volet, a Gryon, entreprises de plâtrerie et peinture (FOSC du 13. 2. 1969, p. 347). Raison radiée, le titulaire n'étant plus soumis à l'inscription (art. 54 ORC).

18 novembre 1993

Cové-consultants Kohli, Martz et Veillon, a Bex, société en nom collectif, bureau d'ingénieurs-conseils (FOSC du 9. 9. 1987, p. 3597). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1993. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 novembre 1993

S. I. Les Marines S.A., a Villeneuve, location, achat et vente de toutes affaires dans le domaine de la restauration (FOSC du 30. 7. 1991, p. 3320). Giancarla Antolini n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Réviseur: Jean-Jacques Reato, de Montreux, a Villeneuve.

18 novembre 1993

Restaurant Les Marines de Villeneuve S.A., a Villeneuve, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 17. 2. 1992, p. 724). Giancarla Antolini n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Réviseur: Jean-Jacques Reato, de Montreux, a Villeneuve.

18 novembre 1993

Merra ascenseurs - Jean-Patrick Ferret, a Bex, raison individuelle avec siège principal à Colloby-Muraz, montage, entretien et réparations d'ascenseurs (FOSC du 14. 12. 1992, p. 5812). Le titulaire Jean-Patrick Ferret est maintenant de Vallorbe.

18 novembre 1993

Hôtel Les Sources S.A., a Ormont-Dessus, construction et exploitation d'un hôtel (FOSC du 24. 2. 1993, p. 926). Fiduciaire Auditoria S.A., a Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Orfa - Organe de Révision des Fiduciaires Associés S.A., a Aigle.

18 novembre 1993

Les Diablotins S.A., a Ormont-Dessus, construction et exploitation d'une maison de vacances (FOSC du 27. 1. 1993, p. 429). Fiduciaire Auditoria S.A., a Lausanne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Orfa - Organe de Révision des Fiduciaires Associés S.A., a Aigle.

18 novembre 1993

Ansermet Automobiles SA, a Aigle, exploitation d'un garage (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3005). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 2 novembre 1993 par le président du Tribunal du district d'Aigle. Nouvelle raison sociale: **Ansermet Automobiles S.A. en faillite**.

18 novembre 1993

Comptoir de Bex S.A., a Bex, fabrication, achat, vente et création d'une exposition permanente (FOSC du 30. 4. 1985, p. 1651). Société dissoute par suite de faillite prononcée le 26 octobre 1993 par le président du Tribunal du district d'Aigle. Nouvelle raison sociale: **Comptoir de Bex S.A. en faillite**.

Rectification

Frutig & Arm, a Ormont-Dessus, société en nom collectif (FOSC du 17. 11. 1993, p. 6049). Genre d'affaires exact: installations électriques intérieures et téléphones.

Bureau d'Aubonne

19 novembre 1993

I.T.I. Intégration Texte Images S.A., B.T.I. Bild-Text Integration AG, a Fèchy, commerce, développement, adaptation et transmission de matériel informatique (FOSC du 16. 11. 1993, p. 6022). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district d'Aubonne le 20 octobre 1993. Nouvelle raison sociale: **I.T.I. Intégration Texte Images S.A. en faillite**.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

19 novembre 1993

Banque Raiffeisen de Château-d'Oex, à Château-d'Oex (FOSC du 8. 12. 1992, p. 5718). Procuration est conférée à Michèle Duperrex, de Rougemont, à Château-d'Oex, avec signature collective à deux.

19 novembre 1993

Pro Services Roland & Cathy Isoz, à Château-d'Oex. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1993. But: surveillance de chantier, gestion, secrétariat et informatique. Associés avec signature individuelle: Roland Isoz et Catherine Isoz, tous deux de et à Château-d'Oex. Adresse: Gégnioz.

19 novembre 1993

Société anonyme d'exploitation de l'Hôtel Ermitage, Château-d'Oex, à Château-d'Oex (FOSC du 8. 4. 1993, p. 1728). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 17. 11. 1993. Nouvelle raison sociale: Société anonyme d'exploitation de l'Hôtel Ermitage, Château-d'Oex, en faillite.

Bureau de Cossonay

18 novembre 1993

Doman S.A., à Pentha, exploitation de commerces de boucherie-charcuterie, etc. (FOSC du 19. 2. 1988, p. 674). Statuts modifiés le 8 novembre 1993. Le capital est porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Nouveau capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Les statuts sont modifiés sous d'autres points non soumis à publication. Nouvelle directrice avec signature individuelle: Mercedes Dominguez, d'Espagne, à Pentha. Réviseur: Fiduciaire Victor Meylan S. à r. l., à Epalinges.

Bureau de Grandson

19 novembre 1993

Matras S.A., à Champs, commerce de marbre, etc. (FOSC du 9. 7. 1987, p. 1768). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

19 novembre 1993

Ferma S.A., à Sainte-Croix. Récupération et vente de matériel industriel, etc. (FOSC du 23. 4. 1992, p. 1808). Nouvelle adresse: rue de l'Industrie 13.

19 novembre 1993

Claude Piguet S.A., à Grandson. Résine synthétique (FOSC du 18. 11. 1993, p. 6079). L'administrateur Maurice Maire est actuellement domicilié à Grandson.

Bureau de Lausanne

18 novembre 1993

Drep S.A., à Lausanne, commerce, distribution et représentation de matières, produits, etc. (FOSC du 1. 7. 1980, p. 2222). Statuts modifiés les 8 novembre 1993 et 15 novembre 1993. Nouvelle raison sociale: **Drep-Superelectro S.A.** Nouveau but: commerce, distribution et représentation d'appareils électriques et électroniques, de tout produit, matière et marchandise. Réviseur: Fiduciaire Claude Tétaz, à Lausanne.

18 novembre 1993

Etablissement Superélectro, Jos. Richterich, à Lausanne, installations frigorifiques, de climatisation, etc. (FOSC du 16. 7. 1982, p. 2313). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 novembre 1993

Sedo & Cie, à Lausanne, avenue d'Echallens 74. Société en nom collectif commencée le 1er novembre 1993. Associés: Alexandre Sedo, du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne, et Etienne Buvary, de et à Lausanne. Bijouterie et joaillerie.

18 novembre 1993

Magellan découvertes, Laurent Essig et Marie-José Perrelet, à Lausanne, société en nom collectif, organisation de voyages (FOSC du 20. 3. 1992, p. 1271). Nouvelle raison sociale: **Magellan découvertes, Laurent Essig et Marie-José Enz**. Marie-José Perrelet est actuellement Marie-José Enz, de Kirchberg SG, à Pully.

18 novembre 1993

Mutuelle Vaudoise, société coopérative, à Lausanne (FOSC du 18. 2. 1993, p. 833). Statuts du 26 mai 1989 (et non 10 novembre 1989 comme inscrit) modifiés le 2 juin 1993 sur des points non soumis à publication. Claude de Saussure n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs sans signature: Martine Brunschwig Graf, de Ramsen, à Genève, Hubert Barde, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, et Luregn-Mathias Cavely, de Schluen, à Coire.

18 novembre 1993

PVM Diffusion, Patrick Voisard, au Mont-sur-Lausanne, vente d'articles publicitaires (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5059). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 novembre 1993

Duca S.A., à Lausanne, gypserie-peinture (FOSC du 13. 8. 1987, p. 3263). Statuts modifiés le 11 novembre 1993. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Doris Duca et Pietro Duca ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Giovanni Duca, d'Italie, à Lausanne, président avec signature individuelle, et Sylviane Duca, d'Ursins, à Lausanne, avec signature collective à deux. Réviseur: Gerfédex, à Lausanne.

18 novembre 1993

Elca informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 1. 1993, p. 451). Procuration collective à deux est conférée à Ana-Maria Yrarazaval, de Meyrin, à Prévèrenges, Stéphane Bertrand, de France, à Lancy, Charles-Henri Carlin, de Reverolle, à Cossonay, Christian Larque, de France, à Yverdon-les-Bains, Claude Pasche, de Servion, à Lausanne, et Alain Reynaud, de France, au Mont-sur-Lausanne.

18 novembre 1993

Forus services S.A., à Lausanne, conseils et services dans le domaine de la gestion et du financement (FOSC du 20. 10. 1993, p. 5492). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Boris A. Berezovski, de Russie, à Moscou (Russie), directeur.

18 novembre 1993

Forus leasing S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 9. 1993, p. 5074). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Boris A. Berezovski, de Russie, à Moscou (Russie), directeur.

18 novembre 1993

Cerberus S.A. succursale du Mont-sur-Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, développement et fabrication de produits dans le domaine de l'électronique, de la physique et de la chimie (FOSC du 26. 2. 1993, p. 979). Avec siège principal à Mänedorf. François Prior, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et signe désormais collectivement à deux, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

18 novembre 1993

Société coopérative d'habitation Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 6. 1991, p. 2693). Frédy Feurer, Henri Pellaz et Eric Bornand ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature de Pierre Gutzler est radiée. André Genier, qui n'est plus vice-président, reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée aux administrateurs Jean-François Thonney (inscrit sans signature), de Vuillens, à Pully, nommé vice-président, et Claude Waelti (inscrit sans signature), d'Arni BE, à Prilly, secrétaire. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Bernard Seewer, de La Tour-de-Peilz, à Pully, directeur, et à Paul Batschelet, de Hermrigen, à Cossonay, fondé de procuration.

18 novembre 1993

BCC Contrôle S.A., précédemment à Vevey (FOSC du 2. 6. 1992, p. 2533). Siège transféré à Pully, avenue C.F.-Ramuz 60. Statuts primitifs du 13 décembre 1991 modifiés en conséquence le 29 octobre 1993. But: toute activité dans le domaine du contrôle et de l'expertise d'installations électriques; conseils et études pour la réalisation de projets. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres, qui sont: Jean-Michel Leber (inscrit), de Genève, à Pampigny, nommé président, Pierre-Alexandre Fürst (inscrit), de Kerzers, à Montreux, vice-président, et Claude-Alain Griens, d'Etoy, à Corbeyer, secrétaire, tous avec signature collective à deux. Philippe Dubois n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Multifiduciaire Riviera S.A., à Montreux.

18 novembre 1993

Raskin outils S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2506). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Beyerler Raskin S.A., à Bussigny-près-Lausanne, en reprend l'actif et le passif. La signature de Hans Marti est radiée et la procuration de Louis Roulet et Bernard Favre éteinte.

18 novembre 1993

Raskin machines S.A., à Lausanne, commerce de presses mécaniques de précision (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2506). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Beyerler Raskin S.A., à Bussigny-près-Lausanne, en reprend l'actif et le passif. La signature de Hans Marti et Bernard Favre est radiée et la procuration de Georges Borel, Frank Buechli, Dario Maggini et Charles-André Nicolet éteinte.

18 novembre 1993

Légumor S.A., à Lausanne, commerce, représentation et promotion de produits alimentaires (FOSC du 22. 2. 1993, p. 884). Nouvelle adresse: rue de Genève 19.

18 novembre 1993

G.M. Rhein S.A., à Lausanne, commerce de vêtements et autres articles (FOSC du 16. 10. 1986, p. 3935). Guy Rhein n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nicolas Rhein, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., à Lausanne.

18 novembre 1993

Yovanidi S.A., à Lausanne, commerce de marchandises, articles et accessoires, principalement dans la branche du textile (FOSC du 25. 6. 1993, p. 3309). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne le 21 octobre 1993. La raison sociale devient **Yovanidi S.A. en faillite**.

18 novembre 1993

FIA promotion S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 22. 10. 1993, p. 5544). Par décision du 21 octobre 1993, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite de la société. La raison sociale devient **FIA promotion S.A. en liquidation, en faillite**.

18 novembre 1993

Stratech S.A., à Lausanne, services dans le domaine de l'organisation et la gestion d'entreprises (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal du district de Lausanne le 21 octobre 1993. La raison sociale devient **Stratech S.A. en faillite**.

19 novembre 1993

Jean-Pierre Delamaison, à Epalinges, En Marin, route de Berne 285. Titulaire: Jean-Pierre Delamaison, de Bâle, à Epalinges. Exploitation d'un restaurant chinois à l'enseigne «Restaurant Sin-Mas».

19 novembre 1993

BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán S.A., à Lausanne, rue du Grand-Pont 8. Succursale de BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán S.A., à Genève, société anonyme inscrite au registre du commerce du canton de Genève le 18 juin 1957 (dernière publication: FOSC du 12. 11. 1993, p. 5956). But: toute opération entrant dans le cadre de l'activité d'une société fiduciaire. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Bruno Vocat, de Chalais, à Pully, délégué, Michel Grangier, de La Tour-de-Peilz, à Cheseaux-sur-Lausanne, administrateurs, Philippe Valaey, de Belgique, à Paudex, Patrice Lambelet, de Frasses, à Morges, et Georges Fourrel, de Montreux, à Blonay.

19 novembre 1993

Finer holding S.A., à Pully (FOSC du 6. 4. 1992, p. 1536) Réviseur: National Fiduciaire S.A., à Genève.

19 novembre 1993

Savage Records S.A., précédemment à Genève (FOSC du 5. 11. 1993, p. 5823). Siège transféré à Lausanne, boulevard de Grancy 21B. Statuts primitifs du 10 avril 1979 modifiés en dernier lieu le 15 novembre 1993. Nouvelle raison sociale: **Net work Milani S.A.** Nouveau but: services d'entretien et nettoyage; commerce, courtage et fabrication de produits s'y rapportant. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur: Jean-Claude Milani (inscrit), de et à Genève, avec signature individuelle. Réviseur: Roland Grimonet (inscrit), du Grand-Saconnex, à Trélex.

19 novembre 1993

Codiapharm S.A., au Mont-sur-Lausanne, commerce et distribution de spécialités pharmaceutiques, etc. (FOSC du 28. 1. 1993, p. 450). Yvette Schatzmann n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

19 novembre 1993

Belnet S.A., à Belmont-sur-Lausanne, nettoyage, travaux d'entretien de matériel et d'immeubles; transports routiers, etc. (FOSC du 28. 10. 1992, p. 5035). Servan Fiduciaire Lausanne S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: RCR Regifon S.A., à Lausanne.

19 novembre 1993

Débiotech S.A., à Lausanne, recherche, mise au point, production et vente de produits électroniques, informatiques, pharmaceutiques, médicaux ou biologiques (FOSC du 13. 2. 1992, p. 672). Nouveaux administrateurs: Frédéric Nefel, de France, à Lausanne, délégué avec signature individuelle, et Catherine Biner Bradley, de Bernex, à Carouge GE, avec signature collective à deux. Réviseur: Ana-gest Révision S.A., à Villars-sur-Glâne.

19 novembre 1993

Baumann-Jeanerret S.A., succursale de Lausanne, commerce, représentation et fabrication d'articles de papeterie, etc. (FOSC du 2. 6. 1993, p. 2819). Avec siège principal à Genève. Les directeurs Alfred Herd et Jean-Jacques Mühlemann sont nommés également administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Françoise Allaman, de Genève, à Thônex, administratrice, Yves Rubin, de Lauterbrunnen, à Saigny, et Marie-Claude Husson, de France, à Annemasse (F); les deux derniers sont fondés de procuration.

19 novembre 1993

René Aeschbacher, à Lausanne, installations sanitaires et de chauffages centraux (FOSC du 2. 3. 1993, p. 1030). Siège transféré à Pully, chemin de la Damataire 2. Le titulaire est actuellement à Pully.

19 novembre 1993

Aarcada, Michel Mariller, à Lausanne, commerce de produits alimentaires (FOSC du 20. 12. 1991, p. 5488). Par décision du 19 août 1993, le Président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 octobre 1993. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.

Rectifications

Hentsch, Chollet & Cie, à Lausanne, société en commandite (FOSC du 28. 9. 1993, p. 5074). Richard Pfister n'est pas sous-directeur mais fondé de procuration avec signature collective à deux.

Au Sabot d'Argent S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 9. 1993, p. 4774). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Ochsen Sebube und Sport AG, ci-devant Ochsen Engros AG, en reprend l'actif et le passif.

Kristall Optik A.G., à Lausanne (FOSC du 17. 11. 1993, p. 6050). Seul administrateur avec signature individuelle: Thierry Béguelin (et non Béguelin), de Tramelan, à Chardonne.

Bureau de Morges

19 novembre 1993

Interimport, Ugo Monico, à Echandens, chemin de la Chocolatière 9. Titulaire: Ugo Monico, de Dongio, à Romanel-sur-Morges. But: importation et exportation de tous produits de provenance internationale.

19 novembre 1993

Hofim Immobilier S.A., à Morges, affaires immobilières et financières (FOSC du 18. 11. 1992, p. 5385). Marlène Kottelat et Jean-Paul Dumarthey ne sont plus administrateurs, leurs signatures sont radiées. Philippe Vernier devient administrateur unique et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse au siège: chez Jean-Marc Emery, place Dufour 3.

19 novembre 1993

Hofim, Holding Financier et Immobilier SA, à Morges, affaires immobilières et financières (FOSC du 18. 11. 1992, p. 5385). Marlène Kottelat n'est plus administratrice, sa signature est radiée. Philippe Vernier devient administrateur unique et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: chez Jean-Marc Emery, place Dufour 3.

19 novembre 1993

Sosim Mécanique S.A., à Romanel-sur-Morges, mécanique de précision, tournage, usinage, soudure et thermolaquage par poudre électronique (FOSC du 8. 4. 1988, p. 1372). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Statuts primitifs du 5 juillet 1984, modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 11 novembre 1993. Réviseur: BFF Bureau Fiduciaire et Fiscal S.A., à Lausanne.

19 novembre 1993

Reymond paysagiste, à St-Prex, création, aménagement et entretien de parcs et espaces verts (FOSC du 21. 3. 1989, p. 1149). Le titulaire est maintenant domicilié à St-Prex.

19 novembre 1993

Pierre-Alain Paquier, à Morges, vente, installation et entretien de brûleurs à mazout et calorifères (FOSC du 19. 1. 1989, p. 244). Siège transféré à St-Prex, chemin de Coulet 82. Le titulaire est maintenant domicilié à St-Prex. Nouveau but: vente, installation de chauffage, brûleurs à mazout et gaz.

19 novembre 1993

Mici S.A. en liquidation, à Morges, import-export, assistance technique, achat, vente, représentation d'équipements industriels (FOSC du 4. 2. 1992, p. 507). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 novembre 1993

René Caloz, à Echandens, carrelage et revêtements (FOSC du 21. 3. 1980, p. 933). Par suite de transfert du siège à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 12. 11. 1993, p. 5954), la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges.

19 novembre 1993

Morgexpo, à Morges, chemin du Banc-Vert 2. Nouvelle association régie par les art. 60 ss CC. Statuts: 25 août 1993. But: organisation et exploitation d'un comptoir régional destiné aux commerçants et industriels de la région en particulier. Organisation: assemblée générale, comité de six à dix membres, et organe de révision. Ressources: cotisations annuelles et finances d'entrée, dons, legs ou autres dotations, revenus de la fortune, toutes autres recettes provenant des opérations organisées par l'association. La responsabilité des membres se limite au paiement de leurs cotisations. La société est engagée par la signature collective à deux de: Philippe Fehlmann, de et à Morges, président; José Meillard, de Blonay, à Tolochenaz; Jean-Marc Frosio, du Cbenit, à St-Livres; Olivier Curtet, de Juriens, à Morges; Luc Palmerini, d'Italie, à Morges; Jean-Claude Gachoud, du Bry, à Echibens, et Roger Decosterd, d'Essertes, aux Mayens de Riddes.

Bureau de Nyon

19 novembre 1993

CCC Cars Club Corporation S.A., précédemment à Leysin (FOSC du 30. 8. 1993, p. 4554). Siège transféré à Nyon, c/o Fiduciaire Refico S.A., Place Bel-Air 4. But modifié: location de véhicules avec ou sans chauffeur; transport de personnes; achat, vente et leasing de tous véhicules; exploitation et gestion de locaux commerciaux, notamment de parking. Statuts originaux du 20 août 1990, modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 15 novembre 1993. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Emile Jotterand, de France, à Bellegarde (F), nommé président; Jean-Claude Boand, de Morges, à Prangins, nommé secrétaire, et Alain Faure, de Nyon, à Rolle. Réviseur: Fiduciaire Heller S.A., à Nyon.

19 novembre 1993

Sitex Electronics Sà r.l., à C o p p e t, Grand-Rue 57. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 12 novembre 1993. But: conception, étude, réalisation production et commercialisation d'appareils électroniques et de logiciels. Capital de fr. 50 000, divisé en 2 parts sociales, entièrement libérées. Associés: Codafi Sà r.l., à Et o y, pour une part de fr. 32 500 et Fredy Kaufmann, de Schânis, à Begnins, pour une part de fr. 17 500. Publications: FOSC. Fredy Kaufmann et Per Borg, de Finlande, à Et o y, sont nommés gérants avec signature collective à deux.

Bureau d'Oron

19 novembre 1993

Pascal Morard, à E c o t e a u x. Titulaire: Pascal Morard, de Gume-fens, à Ecoteaux. Laiterie-fromagerie.

19 novembre 1993

Agustin Donis, à S e r v i o n. Titulaire: Agustin Donis, d'Espagne, à Servion. Cuisine indépendante, toutes manifestations et fêtes. Motel des Fleurs.

Bureau de Rolle

19 novembre 1993

Mme R. Hedeler, à R o l l e, bar à café (FOSC du 29.3.1988, p. 1244). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 novembre 1993

Bassiounia, M. Bassiouni, à R o l l e, consultant dans les domaines des voyages et de la photographie (FOSC du 12.10.1992, p. 4753). Adjunction à l'objet de l'entreprise: agence de voyages.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

18 novembre 1993

E. Kertscher S.A., à Y v o n a n d, industrie plastique (FOSC du 14.12.1992, p. 5813). La procuration de José Cabrera est éteinte.

18 novembre 1993

Schaer Librairie-papeterie S.A., à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 25.1.1993, p. 378). La procuration de Prisca Schaer est éteinte.

18 novembre 1993

PIP, produits informatiques professionnels, Roulet Xavier, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s (FOSC du 20.4.1990, p. 1524). Radiation ensuite de cessation d'activité.

Valais – Wallis – Vallesse**Büro Brig**

18. November 1993

Restaurant Walliser Keller, Christian Henzen, in K i p p e l (SHAB Nr. 51 vom 14.3.1989, S. 1037). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

18. November 1993

Folklore, Lederwaren, Souvenirs, Arthur Kummer, in S a a s - B a l e n, Hellmatten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Kummer, von und in Saas-Balen. Handel mit Lederwaren und Souvenirs.

18. November 1993

Michael Gspöners Söhne, in S t a l d e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 27.8.1993, S. 2793). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma ist erloschen.

18. November 1993

Restaurant-Bar Pische, Epifani & Co., in O b e r w a l d, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1.12.1993. Pascal Epifani, von Büchen, in Naters, Komplementär, und Marie Louise Grand geb. Schweizer, von Leuk, in Brig-Glis, Kommanditistin, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Restaurant mit Bar.

19. November 1993

Compagnie des Tempeliers GmbH, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, c/o Rechtsbüro Philipp Schnyder, Bahnhofstrasse, 3940 Steg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.11.1993. Zweck: Produktion und Handel von und mit Waren jeder Art, insbesondere mechanische Bestandteile von Fahrzeugen und Industriekomponenten, Konsumgütern und Textilien. Halten und Verwalten von Beteiligungen, sowie Abwicklung von Finanzgeschäften. Stammkapital: Fr. 20 000; voll liberiert. Gesellschafter sind: Dr. Benno Baldo, in Torino, Alberto Lorenzo Ganeva, in Genua, beide italienische Staatsangehörige; beide mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Philipp Schnyder, von und in Steg. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Benno Baldo, Gesellschafter. Publikationsorgan: SHAB.

Bureau de St-Maurice

19 novembre 1993

Pierre Sottaz, Station Migrol, à M a r t i g n y, exploitation d'une station d'essence, etc. (FOSC du 3.9.1992, p. 4158). Ajoute à son activité: vente et réparation de remorques, caravanes, motorhomes, mobilhomes, chalets et accessoires.

19 novembre 1993

Renée Martin, à C h a m p é r y. Titulaire: Renée Martin, de Fahr-wangen, à Champéry. Exploitation d'un magasin de vente de céramique et de lampes Tiffany; brocante. Adresse: Grand-Rue, 1874 Champéry.

19 novembre 1993

François Pot et fils SA, à V o u v r y, ferblanterie, appareillage, etc. (FOSC du 4.1.1974, p. 17). Organe de révision: Fiduciaire Fiduwa SA, à Monthey.

19 novembre 1993

Bellon frères SA, à T r o i s t o r r e n t s, menuiserie, etc. (FOSC du 2.12.1980, p. 3930). Organe de révision: Fiduciaire Fiduwa SA, à Monthey.

Bureau de Sion

19 novembre 1993

Bérard Patrick, à S a i n t - L é o n a r d, exploitation du Buffet de la Gare (FOSC du 15.1.1988, no 11, p. 173). Siège commercial et domicile particulier du titulaire transférés à V e y r a s. Le titulaire n'exploite plus le Buffet de la Gare mais le Café-Restaurant «La Croisée», à 3968 Veyras.

19 novembre 1993

Mutter & Germainier, à Premplaz, commune de C o n t h e y, installations sanitaires, ferblanterie et couverture (FOSC du 26.6.1989, no 122, p. 2673). L'associé Pascal Germainier s'est retiré de la société dès le 6.11.1993. Société dissoute, liquidation terminée, raison sociale radiée. L'associé restant, Stéphane Mutter, de Blützingen, à Premplaz-Conthey, continue les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle: **Stéphane Mutter**. Installation sanitaire, ferblanterie et couverture. Adresse: 1976 Premplaz-Conthey.

19 novembre 1993

A la Bonne Ménagère Constantin Fils, Société Anonyme Sion, à S i o n, exploitation d'un commerce à rayons multiples, etc. (FOSC du 8.10.1985, no 234, p. 3794). Les administrateurs Jacques Constantin, président, Guy Constantin, vice-président et Roger Constantin ont démissionné, leur signature est radiée.

19 novembre 1993

KBM Bureau d'ingénieurs civils SA, à S i o n (FOSC du 7.8.1990, no 151, p. 3168). Les administrateurs Fridolin Burri, président, et Dominique Gaillard, secrétaire, ont démissionné, leur signature est radiée. L'administrateur inscrit, Paul Missbauer, vice-président et directeur, devient président. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Régis Marclay, de Troistorrents, à Sion, secrétaire; Jacques Fournier, de Nendaz, à Salins, et Rinaldo Andenmaten, de et à Saas-Fée. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Marcel Gillioz, de St-Léonard, à Sion.

Rectification

Amarocek Production, Sébastien Moret, à Crans, commune de Chermignon (FOSC du 18.11.1993, no 225, p. 6081). Teneur exacte de l'inscription: Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Sébastien Moret, de Bourg-St-Pierre VS, à Crans-Chermignon. Production et réalisation de films. Adresse: Galeries de Crans, 3963 Crans-Chermignon.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel**Bureau de Boudry**

19 novembre 1993

La Boîte à Musique F. Veya S.A., à P e s e u x, achat, vente, représentation et diffusion d'instruments de musique, etc. (FOSC du 5.3.1990, no 44, p. 865). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil de Boudry, du 18 novembre 1993. La raison devient: **La Boîte à Musique F. Veya S.A. en faillite**.

19 novembre 1993

Janda S.A., à P e s e u x, achat, vente, rénovation et transformation de tous biens mobiliers et immobiliers etc. (FOSC du 21.12.1988, no 298, p. 5191). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil de Boudry, du 18 novembre 1993. La raison devient: **Janda S.A. en faillite**.

19 novembre 1993

Timax Sàrl, à B o u d r y, Baconnière 51. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10 novembre 1993. But: le but de la société est la fabrication de machines spéciales et de produits de tolérerie. La société pourra également s'intéresser à toutes affaires commerciales, industrielles ou immobilières en relation avec son but. Capital: fr. 25 000, entièrement libéré en espèces. Les associés sont: Paul-Henri Ackermann, de Mülliswil-Ramiswil, au Landernon, pour une part de fr. 20 000, et Jean-Pierre Arva, de Cressier NE, à Neuchâtel, pour une part de fr. 5000. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux associés par pli recommandé. Les associés Paul-Henri Ackermann et Jean-Pierre Arva sont gérants avec signature individuelle.

19 novembre 1993

New Borel SA, à P e s e u x, rue de la Gare 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 novembre 1993. But: la société a pour but la reprise des activités de Borel S.A., développement, conception, ingénierie, construction, fabrication, négoce de fours industriels ainsi que tout matériel annexe. La société peut participer à toutes entreprises ayant un rapport avec son but. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restriction quant au droit de transmissibilité et privilèges quant au droit de préemption. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires par pli recommandé. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Spérisen, de Niederwil SO, à Diesse, est président avec signature individuelle; Joseph Voyame, de Bassecourt, à Saint-Brais, est vice-président; Anne-Marie Spérisen-Voyame, de Niederwil SO, à Diesse, est secrétaire et Roland Schaller, de Vermes, à Moutier, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseurs: Fiduciaire Probitas S.A., à Bienne.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

18 novembre 1993

Secosa SA, à F o n t a i n e s, exécution des encaissements et contrôle intermédiaire, etc. (FOSC du 31.8.1992, no 167, p. 4091). La Fiduciaire Lucien Leitenberg SA, à La Chaux-de-Fonds, a été nommée organe de révision.

19 novembre 1993

Silvio Petrioli, à V a l a n g i n, en faillite (FOSC du 6.7.1992, no 127, p. 3105). La procédure de faillite étant clôturée, a raison est radiée d'office.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 novembre 1993

Innovative Acoustic S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, matériels électroacoustiques, etc. (FOSC du 10.2.1992, no 26, p. 605). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds par suite de transfert du siège de la société à N e u - c h â t e l (FOSC du 16.11.1993, no 223, p. 6024).

18 novembre 1993

Intrans S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, transports, etc. (FOSC du 4.11.1992, no 214, p. 5153). Exafid S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, n'est plus l'organe de révision. Nouvel organe de révision: Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A., à La Chaux-de-Fonds.

19 novembre 1993

Tecna, S. Szwiek et Cie, à L a C h a u x - d e - F o n d s, étude et conception de toitures, etc., société en nom collectif (FOSC du 6.4.1992, no 66, p. 1537). La société est dissoute. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison: **Tecna, S. Szwiek et Cie en liquidation**, par les associés Raphaël Serena et Laurent Wenger, nommés liquidateurs, toujours avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: boulevard des Eplatures 46b, c/o Façades-Isolation, Serena et Wenger.

19 novembre 1993

Tecna, A. Pedreno, à L a C h a u x - d e - F o n d s, boulevard des Eplatures 46b. Titulaire: Agustín Pedreno, d'Espagne, à La Chaux-de-Fonds. Entreprise de construction, d'isolation et d'étanchéité de toitures.

Bureau de Neuchâtel

18 novembre 1993

CIT, communauté d'ingénieurs-conseils des techniques du bâtiment S.A., à N e u c h â t e l (FOSC du 7.7.1989, no 130, p. 2844). Nouvelle adresse: rue J.-L.-Pourtales 10.

18 novembre 1993

Cesi SA, à N e u c h â t e l, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 22.10.1993, no 206, p. 5545). Franz Wassmer, administrateur sans signature, a démissionné. Nouvel administrateur sans signature: Andreas Pestalozzi, de Zurich, à Klosters.

18 novembre 1993

Diffusion Le Sommet S.A., à N e u c h â t e l, étude, développement, fabrication, vente de montres et de bijoux, etc. (FOSC du 8.9.1993, no 174, p. 4727). Nouvelle raison: **Diffusion Golana SA**. Restriction à la transmissibilité des actions nominatives. Nouveaux statuts du 17.11.1993. Organe de révision: Fardel Fiduciaire, à Brugg BE.

Genève – Genf – Ginevra

18 novembre 1993

J. et D. Caliri, à C a r o u g e, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 30.11.1993, p. 6302). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 novembre 1993

Record nettoyage, Mme S. Jara, à G e n è v e, entreprise générale de nettoyage (FOSC du 26.7.1982, p. 2420). Nouvelle adresse: rue des Vieux-Grenadiers 2.

18 novembre 1993

Oehler Paul, à C a r o u g e, entreprise d'installations sanitaires (FOSC du 19.7.1976, p. 2056). Nouveau siège: Vernier; Les Avanchets, rue Oscar-Bider 1.

18 novembre 1993

Optique Verlyck, à G e n è v e, opticien-lunetier, etc. (FOSC du 11.4.1991, p. 1484). Le chef de la maison Christian Verlyck est domicilié à Genève.

18 novembre 1993

Madlyn Wirth, à G e n è v e, débit de tabacs, etc. (FOSC du 30.5.1988, p. 2206). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 novembre 1993

Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA, à G e n è v e (FOSC du 30.6.1993, p. 3401). Les pouvoirs de Pierre Beytrison sont radiés. Anne Besson et Lotfi Gave, signent désormais par procuration collective à deux sans restriction.

18 novembre 1993

Boissons-Service SA, à G e n è v e, administration et contrôle de participations, etc. (FOSC du 9.2.1993, p. 657). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Boissons-Services SA, en liquidation**. Liquidateur: Michel Glaus, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Veyrier, chemin Sur-Rang 8, chez Michel Glaus.

18 novembre 1993

Société Immobilière rue des Boudines 1-3, en liquidation, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 11.11.1993, p. 5932). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Revision Fiscalité Fiduciaire SA. La situation légale étant rétablie par suite de ce nouveau domicile, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, sa raison sociale redevient: **Société Immobilière rue des Boudines 1-3**. Henri-Pierre Quebatte n'est plus liquidateur, il reste administrateur unique avec signature individuelle.

18 novembre 1993

C & A Mode SA, à G e n è v e, commerce de tissus, etc. (FOSC du 14.9.1993, p. 4832). Carl Brennkneijer n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Bernhard Zeindler sont radiés. Marcel Brennkneijer, des Pays-Bas, à Bâle, est membre, vice-président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur délégué Norman Brennkneijer, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil, il continue à signer individuellement.

18 novembre 1993

Compucos SA, à G e n è v e, prestations informatiques pour l'exploitation des ordinateurs, etc. (FOSC du 6.9.1993, p. 4685). Adjunction au but: développement de logiciels bancaires et financiers et d'autres types de logiciels, vente, location ou cession d'équipements informatiques. Statuts modifiés le 15.11.1993.

18 novembre 1993

Société Immobilière du Domaine des Charmilles, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 3.6.1993, p. 2856). Nouvelle adresse: rue des Bains 35, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

18 novembre 1993

Editions La joie de lire SA, à G e n è v e, édition, etc. (FOSC du 15.10.1991, p. 4433). Statuts modifiés le 17.11.1993 sur un point non soumis à publication.

18 novembre 1993

EIE Cad Consulting SA, à G e n è v e, réalisation et vente de logiciels (FOSC du 10.2.1988, p. 531). Guy Seidler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 novembre 1993

Société Immobilière L'Eventail, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 29.1.1990, p. 350). Nouvelle adresse: rue Fernier 9, c/Edoran SA.

18 novembre 1993

Fidogest SA, à G e n è v e, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 24.12.1991, p. 5541). La société a procédé à un dépôt de pièces afférentes aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés.

18 novembre 1993

HAV Halle aux Vins SA, à G e n è v e (FOSC du 24.4.1991, p. 1703). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **HAV Halle aux Vins SA, en liquidation**. Liquidateur: Michel Glaus, de Carouge, à Veyrier, avec signature individuelle. Dominique Sordet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Veyrier, chemin Sur-Rang 8, chez Michel Glaus.

18 novembre 1993

Investimmo SA, à G e n è v e, investissements dans le domaine de l'immobilier, etc. (FOSC du 17.8.1993, p. 4332). Réviseur: Fiduciaire R. Amacker SA, à Lancy.

18 novembre 1993

Société Immobilière Juralpes, en liquidation, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 11.11.1993, p. 5932). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Revision Fiscalité Fiduciaire SA. La situation légale étant rétablie par suite de ce nouveau domicile, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, sa raison sociale redevient: **Société Immobilière Juralpes**. Henri-Pierre Quebatte n'est plus liquidateur, il reste administrateur unique avec signature individuelle.

18 novembre 1993

Société Immobilière Chemin Krieg, lettre G, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 31.12.1992, p. 6099). Réviseur: Fiduciaire R. Amacker SA, à Lancy.

18 novembre 1993

Marinav Shipping and Trading SA, à L a n c y, achat de biens, notamment dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 18.3.1991, p. 1134). Arthur Wiederkehr n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Sahibzada Khan n'est plus administrateur; en revanche il est nommé directeur avec signature individuelle. Pierre-Laurent Rivara reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

18 novembre 1993

Martin Décoration SA, à Genève, exploitation d'un atelier de décoration, etc. (FOSC du 12. 1. 1993, p. 150). Réviseur: Fidufash, Mme M. Moret, à Genève.

18 novembre 1993

Société Immobilière Meyrin-Panorama, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1993, p. 5932). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Revision Fiscalité Fiduciaire SA. La situation légale étant rétablie par suite de ce nouveau domicile, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, sa raison sociale redevient: **Société Immobilière Meyrin-Panorama**. Henri-Pierre Quebette n'est plus liquidateur, il reste administrateur unique avec signature individuelle.

18 novembre 1993

Société Immobilière Meyrin-Pelouse, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1993, p. 5932). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Revision Fiscalité Fiduciaire SA. La situation légale étant rétablie par suite de ce nouveau domicile, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent, sa raison sociale redevient: **Société Immobilière Meyrin-Pelouse**. Henri-Pierre Quebette n'est plus liquidateur, il reste administrateur unique avec signature individuelle.

18 novembre 1993

Pardis Commodities SA, à Chêne-Bougeries, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 27. 10. 1992, p. 5012). Nouveau siège: Genève, avenue Dumas 20. Statuts modifiés le 9. 11. 1993. Réviseur: Arthur Andersen SA, succursale de Genève, à Genève.

18 novembre 1993

Produs SA, à Thônex, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 18. 10. 1985, p. 3931). Réviseur: Fica SA, à Genève.

18 novembre 1993

Société Immobilière Rondeau-Soleil B, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1990, p. 1424). Nouvelle adresse: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF Revision Fiscalité Fiduciaire SA.

18 novembre 1993

Rosamar Holding SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 13. 8. 1993, p. 4274). Statuts modifiés le 27. 10. 1993 sur un point non soumis à publication. Société Fiduciaire et de Gérance SA Genève n'est plus réviser. Nouveau réviser: Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève.

18 novembre 1993

Société Anonyme de Produits Asphaltes, SAPA, à Carouge, représentation et industrie en général des produits asphaltes, etc. (FOSC du 30. 6. 1993, p. 3401). La procuration de Pierre-François Wieland est radiée.

18 novembre 1993

Soclam SA, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 17. 8. 1993, p. 4332). Réviseur: «Fiduciaire R. Amacker SA», à Lancy.

18 novembre 1993

Société Immobilière Vieux-College Sud, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 8. 1989, p. 3425). Réviseur: «Atag Ernst & Young SA», succursale à Genève.

18 novembre 1993

WFI Western Finance & Investment SA, à Genève, prise de participations, etc. (FOSC du 17. 8. 1993, p. 4332). Réviseur: «Fiduciaire R. Amacker SA», à Lancy.

18 novembre 1993

Ychade SA, succursale de Genève, à Genève, société immobilière (FOSC du 31. 3. 1992, p. 1443); entreprise ayant son siège à Crans-Lens. Signature individuelle a été conférée à Raymond Zaugg, de Combremont-le-Grand, à Oron-la-Ville.

18 novembre 1993

Fast Development SA, à Genève (FOSC du 15. 7. 1993, p. 3701). But modifié: développement, commerce et courtage dans le domaine de l'imprimerie, de la décoration et du nettoyage; activité commerciale relative à l'exploitation d'un établissement public, dans le domaine de la restauration et dans la vente de produits agro-alimentaires, ainsi que services y relatifs; participations dans toute entreprise. Statuts modifiés le 4. 11. 1993. Esra Suarez n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Greuter, d'Eschlikon, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 novembre 1993

Mille-Miles SA, à Carouge (FOSC du 16. 8. 1989, p. 3425). But modifié: commerce de véhicules automobiles et d'accessoires s'y rapportant ainsi que prise en consignation de véhicules automobiles. Statuts modifiés le 16. 11. 1993.

18 novembre 1993

Sarcem SA, à Meyrin, commerce d'instruments médicaux, etc. (FOSC du 25. 9. 1992, p. 4504). Nouvelle raison sociale: Léman Avionics SA. Statuts modifiés le 15. 11. 1993. Administration: René Frachon, de France, à Lausanne, président, Bernard Buschi, nommé secrétaire, et Francis Vite, de Genève, à Le Vaud, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Bernard Buschi sont modifiés en ce sens.

18 novembre 1993

Sécheron SA, à Genève, conception et diffusion d'appareils, etc. (FOSC du 23. 7. 1993, p. 3869). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'art. 748 CO, selon bilan au 30. 6. 1993 de la société «Sécheron Hasler AG», à Berne, avec un actif de fr. 25 916 690, et un passif envers les tiers de fr. 19 728 099, soit un actif net de fr. 6 188 591, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 6 000 000. Capital-actions porté de fr. 6 000 000 à fr. 12 000 000, par l'émission de 30 000 actions de fr. 200, au porteur. Capital-actions: fr. 12 000 000, entièrement libéré, divisé en 60 000 actions de fr. 200, au porteur. Nouveaux statuts du 11. 11. 1993. Heinz Lanz, de Gondiswil, à Jegenstorf, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: «Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales», à Genève.

18 novembre 1993

Sodéchanges, Société de Développement des Echanges SA, à Genève (FOSC du 21. 10. 1993, p. 5520). Franco Müller et Christian Polin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Louis Flaive, directeur général, jusqu'ici administrateur, continue à signer collectivement à deux. Jacques Heidebrecht, directeur, nommé en outre secrétaire (hors conseil), continue à signer collectivement à deux. Franz Bucher, de Schötz, à Weiningen ZH, Maurice Turrettini, de Genève, à Vandœuvre, Jean-Pierre Combet, de France, à Paris (F), André Hensler, d'Einsiedeln, à Genève, et Olivier Poupert-Lafarge, de France, à Versailles (F), sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

18 novembre 1993

Nouvelle Bigs SA, à Genève, avenue de Champel 53. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 11. 1993. But: importation, exportation et commerce de produits industriels, marchandises ou matières premières; opérations immobilières; participation et opérations s'y rapportant. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts et dont la transmissibilité est restreinte par un droit de préemption statutaire. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Hans Mul-

ler, de Bâle, à Buchillon, président, Marius Kindynis, du Grand-Saconnex, à Genève, vice-président, et François Besse, de Sainte-Croix, à Romanel-sur-Morges, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: «MCM conseils & services, Christian Jean-Petit-Matlie», à Lausanne.

18 novembre 1993

Deta SA, à Genève, rue de l'Athénée 40, chez Serge G. Fafalen, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 11. 1993. But: commerce de produits; investissement, prise de participation, en particulier avec les pays de l'ex-Union Soviétique, ainsi que prestation d'objet et service en relation avec le but social. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication écrite aux actionnaires. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Serge G. Fafalen, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire Vernay SA», à Genève.

18 novembre 1993

Ettanne SA, à Genève, carrefour de Rive 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 11. 1993. But: acquisition de biens immobiliers à l'étranger; achat, vente, élevage ainsi que l'entraînement de chevaux. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Axel Wend, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Fiduciaire du Mont-Blanc SA», à Genève.

18 novembre 1993

Shining SA, à Lausanne (FOSC du 3. 9. 1993, p. 4648). Nouveau siège: Bellevue, route des Romelles 4, chez Skyway-Belleuve. Statuts originaires du 10. 5. 1967, modifiés en dernier lieu le 11. 11. 1993. But: commerce, distribution et représentation de denrées, matières premières ou produits finis, notamment des denrées alimentaires; participation à toute entreprise commerciale, industrielle, financière ou autre, gestion et exploitation desdites participations. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Mike Chu, de Lausanne, à Fribourg, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA», à Villars-sur-Glâne.

18 novembre 1993

Périsles SA, à Genève, quai du Mont-Blanc 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 11. 1993. But: conseil et assistance aux personnes et organismes publics et privés, principalement dans les domaines de l'économie, des affaires publiques, des relations extérieures et de la gestion. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Nicolas Junod, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: «Marc Bétemps», à Genève.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

17 novembre 1993

Kopp SA Lucerne Succursale de Bassecourt, à Bassecourt (FOSC du 1. 2. 1993, no 21, p. 5031), avec siège principal à Lucerne. La signature de Hans Rich, vice-directeur, est radiée. Heinz Steinegger, de Zurich, à Adligenswil, est nommé vice-directeur avec signature collective à deux.

18 novembre 1993

Bavon Holding S.A., à Delémont (FOSC du 13. 12. 1991, no 242, p. 5368). Jacques Focquet, président, Patrick Focquet, vice-président, Michel Jaccoud et Philippe Rubin, membres, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Cyrille Mertenat, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur, avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

19 novembre 1993

Société de laiterie et fromagerie de Courrendlin, à Courrendlin, société coopérative (FOSC du 10. 6. 1988, no 132, p. 2400). Robert Wüthrich, président, et Jean-Pierre Carnal, secrétaire-caissier, ont démissionné; leur signature est radiée. Pierre Wüthrich, de Trub, à Courrendlin, est nommé président et Dominique Mouttet, de Mervelier, à Courrendlin, est nommée secrétaire-caissière. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

Bureau de Porrentruy

18 novembre 1993

Pont St-Germain S.A., à Porrentruy, fabrique d'articles industriels de luxe (FOSC du 3. 4. 1989, no 63, p. 1313). Organe de révision: Société Fiduciaire Hommel & Cie S.A., à Delémont.

18 novembre 1993

S.I. Prés de la Fontaine S.A., à Fontenais, achat et vente de terrains et immeubles (FOSC du 15. 1. 1979, no 11, p. 132). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 novembre 1993, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour la liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale S.I. Prés de la Fontaine S.A. en liquidation. Martin Gigon, de et à Fontenais, est nommé liquidateur, avec signature individuelle. Ses pouvoirs de représentation en qualité d'administrateur unique sont éteints. Organe de révision: Fiduciaire Jean-Claude Courtet, à Delémont.

18 novembre 1993

RWB, ingénieurs conseils SIA ASIC S.A., à Porrentruy (FOSC du 30. 9. 1993, no 190, p. 5126). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale des actionnaires et de la séance du conseil d'administration du 11 novembre 1993, la société a augmenté son capital-actions de fr. 76 000 à fr. 150 000 par l'émission de 74 actions nominatives nouvelles de fr. 1000 chacune, le tout par compensation avec des créances existant contre la société. Le capital-actions est de fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, avec restriction de transmissibilité des actions. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 11 novembre 1993. Organe de révision: Fiduciaire Simon Kohler S.A., à Courgenay.

19 novembre 1993

Pascal Lemoine, à Courchavon, exploitation du café-restaurent de la Couronne (FOSC du 7. 10. 1991, no 193, p. 4315). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

19 novembre 1993

Martin Gysler, à Saignelégier. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Martin Gysler, de Unterlangenegg BE, à Saignelégier. Objet: courtage en assurances. Adresse: Pinsonnière 7.

19 novembre 1993

Prestige d'Or S.A., à Saignelégier, horlogerie (FOSC du 16. 6. 1992, no 244, p. 5860). Les administrateurs Pier Vittorio Crova, président, et Claude Jeanneret, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Claude Probst, jusqu'ici membre, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORL du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschönerungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o la loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (14407)
Gemeinschuldner: **Kälin Thomas**, geboren 18. Juni 1953, von Einsiedeln SZ, Altstetterstrasse 177, 8048 **Zürich**.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Dezember 1993.

8048 Zürich, 26. November 1993 Konkursamt Altstetten-Zürich
Postfach 1385, Zürich

Zürich (14526)
Gemeinschuldnerin: **Sulzer Litho AG**, mit Sitz in Zürich, Elisabethenstrasse 14a, 8004 **Zürich**.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Dezember 1993.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern (um weitere Mietzinse, Unkosten oder Wertverminderungen zu verhindern), sämtliche freien Aktiven gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, öffentliche Versteigerung oder mittels Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) sofort nach Ablauf der Eingabefrist zu verwerten. Sollte die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis zum 13. Dezember 1993 beim unterzeichneten Konkursamt dagegen Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als beschlossen. Jeder Gläubiger ist eingeladen, der Konkursverwaltung innert dieser Frist schriftliche Kaufs-offerten einzureichen.
Die unter der Nr. 928 790 abgegebenen Grossistenerklärungen gelten als widerrufen.

8026 Zürich, 30. November 1993 Konkursamt Aussersihl-Zürich
Postfach 407, Zürich 4

Zürich (14527)
Gemeinschuldnerin: **Economation AG für Computertechnik und Automation**, Stockerstrasse 46, 8002 **Zürich**, mit Büroräumlichkeiten in 4001 Basel, Freiestrasse 3.
Firmenzzweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der industriellen Automation und kommerziellen Datenverarbeitung.
Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Dezember 1993.

Die Konkursverwaltung beabsichtigt nach Ablauf der Eingabefrist die beweglichen Sachen (Büromöbel, Bürogeräte, vernetzte Computer-Infrastruktur unter Unix und Ethernet-TCP/IP), Software-Lizenzen und -Entwicklungslizenzen sowie die Rechte an der von der Firma entwickelten Spitzsoftware «DISPO» gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf, durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) oder durch öffentliche Versteigerung zu verwerten. Jeder Gläubiger oder andere Interessent ist berechtigt, bis zum 17. Dezember 1993 beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich Kaufsangebote einzureichen.

8002 Zürich, 3. Dezember 1993 Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (14408)
Gemeinschuldner: **Frei Emil**, geboren 27. September 1956, von Dürnten, Kaufmann, Seilerwis 1, 8606 **Greifensee**, Inhaber der Einzelfirma Emil Frei, Gnom-Reinigungen, am Balsberg 1, 8302 Kloten.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Dezember 1993.

8610 Uster, 3. Dezember 1993 Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Bern (14550)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Angele Innenausbau AG**, Schützenstrasse 30, Kräiligen, 3315 **Bätterkinden**.
Datum der Eröffnung: 11. November 1993.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3312 Fraubrunnen, 3. Dezember 1993 Konkursamt Fraubrunnen

Bern (14551)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **Friedli Hans Rudolf**, geb. 7. Januar 1951, von Landiswil, Unternehmer, Bimerweg 24, 3303 Jegenstorf, nun: c/o Eltern, Lysstrasse 51, 2560 **Nidau**, früher: Rue de Bass 20, 2610 St-Imier und chemin des Pinsons 3, 1580 **Avanches**.
Datum der Eröffnung: 7. Oktober 1993.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3312 Fraubrunnen, 3. Dezember 1993 Konkursamt Fraubrunnen

Berne (14074)
Failli: **Jenouvrier Denis**, 21 octobre 1949, Pub-Restaurant Le Mouton Noir, Grand-Rue 115, 2720 **Tramelan**.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 novembre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 17 décembre 1993.

Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y opposent pas jusqu'au 17 décembre 1993 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 8 novembre 1993 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
Remarque importante aux créanciers établis à l'étranger:
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'ils désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse.

2608 Courtelary, 26 novembre 1993
Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Berne (14075)
Failli: **Schneeberger Jean-Pierre**, né le 7 août 1947, de Ochlenberg BE, rue de la cascade 422, 2603 **Péry**.
Propriétaire des immeubles suivants:
Commune de Sonceboz, feuillet no 10 «Rue Pierre-Pertuis», hôtel-habitation-commerce no 1, remise no 1a, garage, aisanse, place de stationnement, contenance 27 a 84 m², valeur officielle fr. 813 400.-
Commune de Péry, feuillets nos 225-11 et 225-19 parts de copropriété respectivement de 98/1000 et 5/1000 du feuillet no 225 «Les Huit Journaux», habitation no 422, aisanse, place de stationnement, contenance 11 a 16 m².
Valeur officielle feuillet no 225-11 fr. 116 340.-
Valeur officielle feuillet no 225-19 fr. 13 030.-
Date de l'ouverture de la faillite: 6 octobre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 17 décembre 1993, pour l'indication des servitudes: 17 décembre 1993.

Vente des actifs:
L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y opposent pas jusqu'au 17 décembre 1993 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 6 octobre 1993 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
Remarque importante aux créanciers établis à l'étranger:
Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'ils désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse.

2608 Courtelary, 26 novembre 1993
Office des faillites de Courtelary,
Le préposé: R. Langel

Berne (14552)
Failli: **Perrin Jean-Pierre**, 19 septembre 1952, mécanicien, originaire de Tramelan, rue H.-F. Sandoz 4, 2710 **Tavannes**.
Propriétaire de l'immeuble suivant: Ban de Les Genevez
Feuillet no 1617, Bas du Village, atelier mécanique no 49, aisanse, de 10 a 21 m².
Date de l'ouverture de la faillite: 24 novembre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions 10 décembre 1993; pour l'indication des servitudes: 10 décembre 1993.
Les déclarations de grossiste émises sous no 291 715 sont révoquées par cette publication.
Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 24 novembre 1993 par les créanciers.

2740 Moutier, 30 novembre 1993 Office des faillites de Moutier:
F. Voirol, préposé

Bern (14506)
Gemeinschuldner: **Mühlethaler Walter**, geb. 4. Oktober 1942, von Boladingen, Beratung, Hönibachstrasse 36, 3652 **Hilterfingen**, Inhaber der Einzelfirmen Mühlethaler Consulting, Schlaffstrasse 17, 3013 Bern, und SAI Schule für angewandte Informatik, Hönibachstrasse 36, 3652 Hilterfingen.
Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1993.
Eingabefrist bis und mit 23. Dezember 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 13. Dezember 1993 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Beweglichkeiten beim Konkursamt Thun einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 13. Dezember 1993 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Thun schriftlich geltend zu machen.

3601 Thun, 29. November 1993 Konkursamt Thun
Der Vorsteher: F. Hueber

Luzern (14507)
Gemeinschuldnerin: **CFL Confidential Finance & Leasing Ltd.**, Weinmarkt 7, **Luzern**. Eigentümerin des folgenden Grundstücks: Grundstück Nr. 1192, Grundbuch St. Gallen-Bruggen, Wohnhaus mit Restaurant an der Oberstrasse 123, St. Gallen.
Konkurseröffnung: 4. März 1993 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: bis 4. Januar 1994 (Wert 4. März 1993).
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 14. Dezember 1993, 14 Uhr, in den Büroräumlichkeiten des Konkursamtes Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern.
Verwertungsantrag:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche Aktiven der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 14. Dezember 1993, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

6004 Luzern, 29. November 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14508)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 12. Mai 1993 verstorbenen **Denier Max**, geb. 28. Oktober 1929, von Wolfenschiessen NW, dipl. Bauführer, wohnhaft gewesen Alpenquai 44, **Luzern**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 16. Juni 1993.
Eingabefrist: bis 25. Dezember 1993.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 29. November 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14509)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 27. Oktober 1993 über **Kuza Thomas**, geb. 18. August 1962, von Luzern, Textilverkäufer, Museggstrasse 2, Luzern, zur Zeit im Aufenthalt in 6275 **Ballwil**, Neuheim 8, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Tokuma Sportswear Thomas Kuza, Museggstrasse 2, Luzern, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6004 Luzern, 29. November 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14510)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass der am 20. September 1993 verstorbenen **Müller Lilian**, geb. 18. Juni 1923, von Wolhusen und Willisau-Land, wohnhaft gewesen Eichmattstrasse 2, **Luzern**, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 22. Oktober 1993.
Eingabefrist: bis 25. Dezember 1993.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 29. November 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14511)
Gemeinschuldner: **Schenk Gunter**, geb. 1. April 1962, von Unterlangenegg BE, Metallbauschlossler, Himmelrichstrasse 7, 6003 **Luzern**.
Konkurseröffnung: 12. November 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 25. Dezember 1993.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 29. November 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14409)
Gemeinschuldner: **Gutjahr Markus**, geboren 24. Mai 1957, von Rohrbach BE, Bauarbeiter, Talstrasse 17, 6020 **Emmenbrücke**.
Konkurseröffnung: 24. November 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist bis 24. Dezember 1993.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 26. November 1993 Konkursamt Hochdorf

Luzern (14512)
Gemeinschuldner: **Knapp Beat**, geboren am 24. März 1955, von Luzern und Grossdietwil, Baumeister, früher Mühlematt 22, Gisikon, jetzt Hauptstrasse 20, **Wiesenen (BRD)**.
Konkurseröffnung: 18. November 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 23. Dezember 1993 (Wert: 18. November 1993).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 3. Dezember 1993 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (14513)
Gemeinschuldner: **Schmid Rolf**, geboren am 6. Oktober 1958, von Frutigen BE, Maler, Wiggenthal, Haus Margot, 6010 **Kriens**, frühere Einzelunternehmung Rolf Schmid, Malergeschäft, Rütihaldenstrasse 46, 8956 Killwangen AG, Geschäftslokal Ankengässli 8, 8956 Killwangen.
Konkurseröffnung: 13. November 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: 23. Dezember 1993 (Wert: 13. November 1993).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 104043 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

6048 Horw, 3. Dezember 1993 Konkursamt Luzern-Land
Kantonstrasse 19, Horw

Luzern (14588)
Vorläufige Konkurspublikation
Über **Schwyder Hans**, geb. 5. März 1940, Geschäftsführer von und wohnhaft in 6182 **Escholzmatt**, Wissemnen, wurde mit Entscheid der Schuldbeitrags- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern vom 24. November 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

6170 Schlipfheim, 1. Dezember 1993 Konkursamt Entlebuch

Uri (14340)
Gemeinschuldnerin: **Ziegler Hannelore**, geb. 10. Februar 1969, ledig, von Seelisberg, wohnhaft in 6472 **Ersfeld**, Gotthardstrasse 194.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1993, Urteil des Landgerichtspräsidiums Uri.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist bis 23. Dezember 1993.
6460 Altdorf, 1. Dezember 1993 Konkursamt Uri II
Marktgasse 7, Altdorf

Zug (14528)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **AGS Finanz AG**, Untermüli 7, 6302 **Zug**, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 23. November 1993 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

6301 Zug, 29. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14529)
Gemeinschuldner: **Raith Helmuth**, geb. 10. März 1942, deutscher Staatsangehöriger, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen «Raith Engineering», Rütihofstrasse 5a, 6340 **Baar**, und «Raith», Gewerbestrasse 5, 6330 **Cham**, wohnhaft Rütihofstrasse 5a, 6340 **Baar**.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Dezember 1993.

6301 Zug, 30. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14437)
Gemeinschuldnerin: **Seeberger Autoreisen AG in Liq.**, ohne Domizil, 6343 **Rotkreuz**, Gemeinde Risch.
Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Dezember 1993.

6301 Zug, 24. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14530)
Vorläufige Konkursanzeigen
Mit Verfügungen des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. November 1993 wurden folgende Konkurse eröffnet:
TCA Finanz AG, Industriestrasse 11, 6300 **Zug**
TCA Trailer Consult AG, Industriestrasse 11, 6300 **Zug**
Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgen später.

6301 Zug, 30. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14531)
Gemeinschuldnerin: *Wender AG*, alte Steinhäuserstrasse 31, 6330 Cham.
Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Dezember 1993.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das vorhandene freie Massagut vorzeitig, en bloc oder stückweise, freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen schriftlich beim Konkursamt Zug Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufangebote einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden. Beim Konkursamt Zug bereits eingereichte Forderungen gelten als angemeldet.

6301 Zug, 29. November 1993 Konkursamt Zug

Fribourg (14532)
Failli: *Cuennet Norbert*, né le 8 juillet 1950, originaire de Nierlet-les-Bois, domicilié à 1772 Nierlet-les-Bois. Titulaire de la raison individuelle, Norbert Cuennet, machines et outillages, route de l'Aérodrome, 1730 Ecuvillens.
Le faillite est propriétaire de l'art. 48, fol. 3 du registre du cadastre de la commune de Nierlet/Ponthaux.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 octobre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 17 décembre 1993.
1700 Fribourg, 29 novembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B.

Fribourg (14533)
Failli: *Goumaz Jean-François*, né le 18 novembre 1948, de Fétigny, 1564 Domdidier. Titulaire de la raison individuelle: Jean-François Goumaz, affaires immobilières, à Domdidier.
Propriétaire de l'article 37 du cadastre de la commune de Mannens et copropriétaire pour 1/3 de l'article 680 du cadastre de la commune d'Avenches.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 octobre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 décembre 1993.
1700 Fribourg, 29 novembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (14514)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die *Meier Hans AG*, Schanzenstrasse 5, 4500 Solothurn, wurde durch den Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, am Dienstag, 19. Oktober 1993, in Anwendung von Art. 725 OR und Art. 192 SchKG der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

4501 Solothurn, 3. Dezember 1993 Konkursamt der Stadt Solothurn i. A.: René Schöni

Solothurn (14341)
Gemeinschuldnerin: *Meyer Bauabdichtungen AG*, mit Sitz in 4515 Oberdorf, Oberfeldstrasse 7; Geschäft: 3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 116.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Oktober 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. Dezember 1993.
Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnung einzugeben.
Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 13. Dezember 1993 beim Konkursamt Lebern in Solothurn nicht schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven vorzeitig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen oder zu versteigern. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Innert der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote eingereicht werden.
Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

4500 Solothurn, 24. November 1993 Konkursamt Lebern
Solothurn (14410)
Gemeinschuldner: *Walker Roland*, 17. Juni 1955, von und in Bettlach, Meisenweg 6. Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft «Walker Roland», Cheminéebau, Wand- und Bodenbeläge, Meisenweg 6, in Bettlach.
Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. Dezember 1993 (Die Forderungen sind Wert 4. November 1993 aufzurechnen).

2540 Grenchen, 26. November 1993 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Landschaft (14553)
Vorläufige Konkursanzeige
Über *Hürbin G. & Söhne*, Hauptstrasse 103, 4422 Arisdorf, ist durch Verfügung der Bezirksgerichtspräsidentin zu Liestal, gestützt auf Art. 171 SchKG, der Konkurs am 2. November 1993 eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.
4410 Liestal, 29. November 1993 Konkursamt Liestal

St. Gallen (14554)
Gemeinschuldner: *Hutter Stefan*, Malereibetrieb, geb. 4. Januar 1951, von Sargans und Diepoldsau, wohnhaft: Stadterwingert 9, 7320 Sargans.
Konkurseröffnung: 24. November 1993.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 10. Dezember 1993, 14 Uhr, im Hotel Rose, St. Gallerstrasse, 7320 Sargans.
Eingabefrist für Forderungen: bis 6. Januar 1994 (Wert 24. November 1993).
Von denjenigen Gläubigern, die an der ersten Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht rechtzeitig Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen oder steigerungswenigen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Einsprachen müssen schriftlich bis 10. Dezember 1993, 8 Uhr, im Besitz des Konkursamtes sein.
Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist dem unterzeichneten Konkursamt Angebote einzureichen.
Eigentumsansprüche sind sofort mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.
Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 612.290 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9470 Buchs, 6. Dezember 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (14515)
Gemeinschuldnerin: *Semiramis AG*, Letzistrasse 6, 9235 Lütisburg.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 17. Juni 1993.
Einstellungsverfügung: 1. Juli 1993.
Widerruf Einstellungsverfügung: 24. November 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 24. November 1993).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. Juni 1993): bis 26. Dezember 1993.
9242 Oberuzwil, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (14516)
Gemeinschuldner: *Weibel Heinrich*, geb. 30. März 1952, von Dettighofen TG, Gipser, Susanne-Müllerstrasse, 9630 Wattwil, vorher Gallusstrasse 74, 9500 Wil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Heinrich Weibel», Gallusstrasse 74, 9500 Wil.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 27. September 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 24. November 1993).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 27. September 1993): bis 26. Dezember 1993.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 623130 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9242 Oberuzwil, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (14517)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: *Wepfer Theresia*, geb. 11. Mai 1946, von Oberstammheim, Hausfrau, Fürstenlandstrasse 39, 9500 Wil.
Konkurseröffnung: 18. November 1993.
Die Publikation betreffend Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

9242 Oberuzwil, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

Aargau (14518)
Gemeinschuldnerin: *Demarchi Cornelia*, 1956, von Zürich, kaufmännische Angestellte, Dynamstrasse 8, 5400 Baden.
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1993 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Dezember 1993.
5400 Baden, 25. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14555)
Gemeinschuldner: *Tschamber Raphael*, geb. 15. November 1967, Schlosser, von Trachselwald BE, in Rheinfelden, Säckingerstrasse 21.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1993 (Art. 191 SchKG).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Dezember 1993 (Wert 28. Oktober 1993).
5200 Brugg, 3. Dezember 1993 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (14342)
Gemeinschuldnerin: *Koller Maria Adelheid*, 1. Mai 1940, von Berikon AG, Geschäftsführerin, «Inhaber der Einzelfirma Galerie zum St. Johann», wohnhaft 5507 Melligen, Trottenring 10.
Datum der Konkurseröffnung (Insolvenzerklärung): 23. Juni 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Dezember 1993.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 27. Dezember 1993 schriftlich beim ausserordentlichen Konkursamt in Aarau Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.
5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 a.o. Konkursamt Aarau
in Oberentfelden

Aargau (14519)
Das Gerichtspräsidium Kullm eröffnete mit Beschluss vom 17. November 1993 den Konkurs über die *Bansag AG*, Handel mit Maschinen, Zugehör und Ersatzteilen, Betrieb einer Metallbearbeitungswerkstätte, Seetalstrasse 302, 5708 Birrwil.
Die Anzeige betreffend Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirks Kullm
in Oberentfelden

Aargau (14520)
Gemeinschuldner: *Marjanovic Zoran*, 28. Februar 1966, Staatsangehöriger von Serbien, Plattenhofweg 7, 5736 Burg.
Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1993 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. Dezember 1993.
5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirks Kullm
in Oberentfelden

Thurgau (14521)
Gemeinschuldner: *Gemellaro Antonio*, geboren 30. April 1961, italienischer Staatsangehöriger, Autospengler, wohnhaft in 8580 Amriswil, Inhaber der Einzelfirma Gemcar Carrosserie in 8580 Amriswil, Bahnhofstrasse 43a.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Oktober 1993 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 23. Dezember 1993 an das Betreibungsamt Neukirch an der Thur in 9215 Schönenberg.
Die unter Nr. 712030 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

9215 Schönenberg an der Thur, 29. November 1993
Konkursamt Thurgau
Betreibungsamt Neukirch an der Thur
in Schönenberg

Ticino (14556)
Failli: *Pellascio Claudio*, di Enrico, 1967, vendita e riparazioni apparecchi elettrici, Cugnasco.
Data del decreto: 15 giugno 1993.
Termine per le insinuazioni: 23 dicembre 1993.
Procedura sommaria: con decreto 24 novembre 1993 il Pretore di Locarno-Campagna ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.
6600 Locarno, 30 novembre 1993 Ufficio fallimenti di Locarno:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (14411)
Failli: *Camponovo e Bianchi SA*, via Giuseppe Motta 51, 6850 Mendrisio.
Data del decreto di apertura di fallimento: 30 settembre 1993 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord.
Data del decreto di procedura sommaria: 24 novembre 1993 delle Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord.
Termine per la notifica dei crediti: 23 dicembre 1993.
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi, a questo Ufficio, entro il termine del 23 dicembre 1993, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.
Le dichiarazioni di grossista emesse dalla fallita sotto il n. 697122 sono revocate con la presente pubblicazione.
6850 Mendrisio, 26 novembre 1993 Ufficio fallimenti di Mendrisio:
A. Caimi, uff.

Ticino (14343)
Failli: *Ing. Matteo Notari S.A., Lugano*.
Data di apertura del fallimento: decreto di fallimento 14 settembre 1993 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Prima assemblea dei creditori: venerdì 10 dicembre 1993, alle ore 14.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, 6962 Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 3 gennaio 1994.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 20 dicembre 1993, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblico incanto o a trattativa privata.
6962 Viganello, 3 dicembre 1993 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (14412)
Failli: *Vésy Emmanuelle*, née le 29 mai 1964, originaire de Evionnaz VS, domiciliée rue de la Mèbre 4, à *Cheseaux*, inscrite comme associée dans la snc «Sun Relax Enter, Béatrice Vuitel & Emmanuelle Vésy».
Date du prononcé: 11 novembre 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 décembre 1993.
1002 Lausanne, 25 novembre 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (14344)
Faillite: *Werner Isolations S.A.*, fabrication et pose de toutes isolations dans le bâtiment et l'industrie principalement en Suisse romande.
Siège social: route de Genève 77bis, Lausanne.
Bureaux et ateliers: route de Vallière 149, 1024 Ecublens.
Succursales à Sion et à Châtel-St-Denis.
Date du prononcé: 4 novembre 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 décembre 1993.
Communication lcha: les cartes de grossistes émises sous no 759738 sont révoquées par la présente publication.
1002 Lausanne, 24 novembre 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (14413)
Succession répudiée: *Wolmann Claude*, 1926, originaire de Bienne, quand vivant domicilié boulevard de Grancy 37, à Lausanne, décédé le 10 mars 1993.
Date du prononcé: 1er septembre 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 décembre 1993.
1002 Lausanne, 26 novembre 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Valais (14522)
Faillite: *Réalisations Industrielles Martigny RIM SA*, 1920 Martigny.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 novembre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: vingt jours.
1920 Martigny, 29 novembre 1993 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Valais (14557)
Publication préalable d'ouverture de faillite
Faillite: *Guggi Claude*, de Pierre, domicilié à Montana.
Date d'ouverture de la faillite: 1er octobre 1993.
Le délai de production et le mode de liquidation seront fixés ultérieurement.
3960 Sierre, 29 novembre 1993 Office des faillites de Sierre:
P.-A. Albasini, préposé

Valais (14523)
Faillite: *Spanatours S.A.*, avenue de Tourbillon 38, 1950 Sion.
Date de l'ouverture de faillite: 11 novembre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: vingt jours.
Les créanciers ayant produit dans les sursis concordataire sont dispensés de produire à nouveau.
Toutes les productions et correspondances doivent être adressées à M. Pascal Perraudin, avocat, rue de Lausanne 43, case postale 2104, 1950 Sion.
1950 Sion, 29 novembre 1993 Le préposé substitut extraordinaire:
Pascal Perraudin, av.

Valais (14524)
Failli: *Lepper Lothar*, de Kurt, hôtelier, 1936 Verbier/Bagnes.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 novembre 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 novembre 1993.
Délai pour les productions: 23 décembre 1993.
1941 Vollèges, 29 novembre 1993 Office des faillites d'Entremont:
Cl. Monnet, préposé

Neuchâtel (14525)
 Faillite: *Iosca Richard*, né le 13 juin 1963, d'Italie, expert en assurances, domicilié à *Dombresson*, chemin de l'Eglise 2c.
 Propriétaire de la parcelle 2358/O du cadastre de La Coudre.
 Date de l'ouverture de la faillite: 13 juillet 1993.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP ordonnée le 29 novembre 1993.
 Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 23 décembre 1993, inclusivement.

2053 Cernier, 3 décembre 1993 Office des faillites du Val-de-Ruz:
 Le préposé: M. Gonella

Genève (14345)
 Faillite: 93040-TE-4460d-o, *SI Chêne Bel-Air SA*, mise en propriété par étages des immeubles sis à Chêne-Bourg, chemin du Petit-Bel-Air 1 à 11; possession, pour le compte de ses actionnaires, de l'ensemble des parts de copropriété par étages des immeubles et location à ses propres actionnaires ou à des tiers des appartements sis dans lesdits immeubles, ayant son siège boulevard James-Fazy 8, à Genève.
 Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles suivants sur la commune de Chêne-Bourg GE
 sis avenue A.-M. Mirany 11
 parcelle no 3691, plan 1, d'une contenance totale de 2811 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1568 de 476 m²
 sis avenue A.-M. Mirany 1
 parcelle no 3696, plan 1, d'une contenance totale de 1649 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1576 de 480 m²
 sis avenue A.-M. Mirany 9
 parcelle no 3692, plan 1, d'une contenance totale de 2628 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1569 de 516 m²
 sis avenue A.-M. Mirany 7
 parcelle no 3693, plan 1, d'une contenance totale de 2802 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1571 de 515 m²
 sis avenue A.-M. Mirany 5
 parcelle no 3694, plan 1, d'une contenance totale de 2730 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1573 de 515 m²
 sis avenue A.-M. Mirany 3
 parcelle no 3659, plan 1, d'une contenance totale de 2404 m² de laquelle il dépend:
 – habitation no 1575 de 516 m²
 1211 Genève 3, 3 décembre 1993
 Office des faillites
 Le préposé: D. Grosbétty

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (14414)
 Über *Trutmann Heinz*, geboren 2. März 1956, von Zürich und Küssnacht SZ, Dällikerstrasse 42, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 10. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. November 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 26. November 1993 Konkursamt Hängg-Zürich
 Postfach, Zürich

Luzern (14415)
 Das am 28. September 1992 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf über *Bannert-Fischer Romana*, geboren 9. September 1956, von Emmen und Hochdorf, früher Kaspar-Steiner-Strasse 38, 6032 Emmen, jetzt Zollihausstrasse 1, 6015 Reussbühl, Inhaberin der Einzelfirma «Windredli», Bahnhofstrasse 11, 6020 Emmenbrücke, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 2. November 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6020 Emmenbrücke, 26. November 1993 Konkursamt Hochdorf

Luzern (14416)
 Das am 14. Oktober 1993 mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf über *Krummenacher Beat*, Steigacker 8, 6280 Hochdorf, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Autosprintwerk Krummenacher, Hohenrainstrasse 36, 6280 Hochdorf, eröffnete Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters am 24. November 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Vorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6020 Emmenbrücke, 26. November 1993 Konkursamt Hochdorf

Schwyz (14444)
 Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Schwyz, datiert vom 28. Juli 1992, wurde über die Firma *Transgold AG*, Stolzbo den, 8843 Oberberg, der Konkurs eröffnet. Mit Verfügung desselben Richters vom 25. November 1993 wurde das Verfahren mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Falls nicht ein Gläubiger der Konkursin binnen zehn Tagen seit dieser Publikation im Amtsblatt des Kantons Schwyz die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und sich zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet, und davon vorab einen Vorschuss von Fr. 7000.– leistet, wird das Verfahren geschlossen.

6430 Schwyz, 26. November 1993 Konkursamt Schwyz

Schwyz (14445)
 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe hat am 16. November 1993 über die *Mohrari Hoch- und Tiefbau AG*, Industriestrasse 11, 8808 Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, den Konkurs eröffnet, mit Verfügung vom 26. November 1993 aber mangels Aktiven wieder eingestellt.
 Das Verfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet.

8832 Wollerau, 29. November 1993 Konkursamt Höfe
 Roosstrasse 3 (Notariat), Wollerau

Zug (14534)
 Gemeinschuldnerin: *Asbra Handels AG*, Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug.
 Konkursöffnung: 9. November 1993.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. November 1993.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 29. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14535)
 Gemeinschuldnerin: *Comcap Financial Services AG*, Baarerstrasse 75, 6300 Zug.
 Konkursöffnung: 15. November 1993.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 29. November 1993.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 30. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14438)
 Gemeinschuldner: *Elsener Othmar*, geb. 13. April 1959, von Menzigen, Luzernerstrasse 28, 6330 Cham, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Elsener Othmar», Waldeggsstrasse 2, 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.
 Datum der Konkursöffnung: 2. September 1993 (Entscheid der Justizkommission des Obergerichtes Zug). KonkursEinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 23. November 1993.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 26. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14536)
 Gemeinschuldnerin: *Internegotia AG*, Nestléstrasse 14, 6330 Cham.
 Konkursöffnung: 15. November 1993.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. November 1993.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 30. November 1993 Konkursamt Zug

Zug (14537)
 Gemeinschuldnerin: *Tara Otanis and Associates AG*, Bundesstrasse 3, 6300 Zug.
 Konkursöffnung: 23. November 1993.
 KonkursEinstellung mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 30. November 1993.
 Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 3000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6301 Zug, 30. November 1993 Konkursamt Zug

Fribourg (14538)
 Faillite: *Gesfin pour les Ressources Humaines SA*, prise de participations, acquisition et gestion de sociétés dont les activités se rapportent au travail temporaire, rue Fauquier 5, 1700 Fribourg.
 Par ordonnance du 24 novembre 1993, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 1er octobre 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant 10 jours après date de publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 29 novembre 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (14539)
 Faillite: *PB Sport System SA*, l'exploitation de magasin, l'achat et la vente, l'import et l'export d'articles et de vêtements de sport, route du Platy 7, 1752 Villars-sur-Glâne.
 Par ordonnance du 24 novembre 1993, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 5 juillet 1993.
 Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant 10 jours après date de publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 29 novembre 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le substitut: C. Ruttimann

Basel-Landschaft (14589)
 Über die *Epag Holding AG*, Mühlemattstrasse 51, 4414 Föllinsdorf, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Liestal vom 25. Oktober 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters vom 29. November 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 19. Dezember 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 4000.– (Nachforderung vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4410 Liestal, 30. November 1993 Konkursamt Liestal

St. Gallen (14446)
 Gemeinschuldnerin: *BMB AG*, Industriestrasse 26, 9302 Kronbühl.
 Konkursöffnung: 10. November 1993.
 Einstellungsverfügung: 25. November 1993.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 6000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

Die von der Schuldnerin unter Nr. 600544 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
 9001 St. Gallen, 29. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Tobler

St. Gallen (14417)
 Gemeinschuldnerin: *Tanoa AG*, Neptunstrasse 1, 9000 St. Gallen.
 Konkursöffnung: 29. September 1993.
 Einstellungsverfügung: 24. November 1993.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9001 St. Gallen, 25. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Rohner

St. Gallen (14418)
 Gemeinschuldner: *Forrer Heinrich*, geboren 25. Juni 1958, von Grabs, wohnhaft: Limberggässli 6, 9470 Werdenberg.
 Konkursöffnung: 2. September 1993.
 Einstellungsverfügung: 22. November 1993.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis 15. Dezember 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt und während der Einsprachefrist für die Kosten eine Sicherheit von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

9470 Buchs, 26. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 Hardegger

St. Gallen (14558)
 Gemeinschuldner: *Voska Jiri*, geb. 1936, von Wetzikon, Architekt, wohnhaft Ziegelhofstrasse 3d, 8730 Unach.
 Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Umbauten + Renovationen J.-Voska», Ziegelhofstrasse 3c, 8730 Unach.
 Konkursöffnung: 13. Oktober 1993.
 Einstellungsverfügung: 23. November 1993.
 Einsprachefrist bis 15. Dezember 1993.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen nach Veröffentlichung dieser Einstellungsverfügung die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 4000.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).

8722 Kaltbrunn, 30. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle Kaltbrunn: K. Kuster

Grigioni (14447)
 Faillite: *Zroco S.A. in liquidazione*, 6535 Roveredo GR.
 Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 19 ottobre 1993 decreto della Commissione del Tribunale del circolo di Roveredo GR e 24 novembre 1993 decreto del presidente del Tribunale del circolo di Roveredo GR.
 La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6535 Roveredo, 30 novembre 1993 Per L'Ufficio dei fallimenti
 del circolo di Roveredo GR:
 Ulisse Pizzetti, uff.

Aargau (14448)
 Das Gerichtspräsidium Bremgarten eröffnete am 30. September 1993 über *Costan Paolo*, geboren 1948, Elektromonteuer, italienischer Staatsangehöriger, in 8965 Berikon, Friedlisbergstrasse 24, zur Zeit *unbekannten Aufenthaltes*, den Konkurs, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 4. November 1993 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5400 Baden, 3. Dezember 1993 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (14449)
 Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 18. Oktober 1993 den Konkurs über *Bühler Albert*, 27. Januar 1929, von Hombrechtikon ZH, Delfterstrasse 41, 5004 Aarau, Inhaber der Einzelfirma El-Ko-Ba Planungsbüro A. Bühler, gleiche Adresse, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 24. November 1993 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirkes Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (14450)
Das Gerichtspräsidentium Aarau eröffnete am 5. Juli 1993 den Konkurs über *DC Design Center für Möbel und Raumgestaltung AG*, Rosenweg 1, 5037 Mühlen, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 24. November 1993 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Dezember 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993
Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Thurgau (14451)
Über die *Casura, Bau- u. Immobilien AG*, im Mälzer, 8526 Oberneunforn, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Frauenfeld vom 9. November 1993 der Konkurs per 9. November 1993 eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 26. November 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (14459)
Über die Firma *Seemo AG*, Hauptstrasse 54, 8594 Güttingen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidentiums Kreuzlingen am 30. September 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 24. November 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8594 Güttingen, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons Thurgau: Betreibungsamt Altnau in Güttingen

Ticino (14560)
Fallita: *Comet Sud SA in liquidazione, Gerra (Gambarogno)*.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 9 novembre e 24 novembre 1993 del Pretore di Locarno-Campagna.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.– a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risulterà insufficiente.

6600 Locarno, 30 novembre 1993
Ufficio fallimenti di Locarno: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (14419)
Fallita: *Audiso SA in Chiasso*.
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 18 ottobre 1993 e 5 novembre 1993 della Pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– per tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori, l'Ufficio si riserva di chiederle il pagamento (RU 64 III 38).
I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di sua proprietà a qualunque titolo, sono tenuti – senza pregiudizio dei loro diritti – ad annunciarsi a questo Ufficio entro il termine del 13 dicembre 1993, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6850 Mendrisio, 26 novembre 1993
Ufficio fallimenti di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Vaud (14420)
La faillite ouverte le 2 septembre 1993 contre *Villard Philippe*, né le 21 août 1946, de Dailens, comptable, Cote 77, à Jouxtiens (anciennement Rueyre 91, à Jouxtiens), propriétaire d'immeubles à Jouxtiens, Orbe et Le Sentier, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 décembre 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 25 novembre 1993
Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (14346)
Failli: *Steinmann Patrick*, Les Pâquis, 1304 Dizy.
La faillite ouverte par prononcé du président du Tribunal du district de Cossonay du 20 octobre 1993 a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 24 novembre 1993 par décision du juge de la faillite.
Les créanciers peuvent demander la continuation de la liquidation dans un délai échéant le 13 décembre 1993 en faisant une avance de frais de fr. 3000.–. Si aucun créancier ne fait usage de ce droit, cette faillite sera clôturée.

1304 Cossonay, 3 décembre 1993
Office des faillites de Cossonay: E. Pichard, préposé

Vaud (14452)
Par décision du 22 novembre 1993, le président du Tribunal du district de Grandson a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 13 octobre 1993, de *Pub SA*, exploitation d'un hôtel-restaurant, Les Planets, à 1452 Bulles.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 décembre 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.

1422 Grandson, 29 novembre 1993
Office des faillites de Grandson: B. Chappuis, préposé

Vaud (14561)
Par décision du 23 novembre 1993, le président du Tribunal du district de Vevey a ordonné la suspension faute d'actif de la faillite, ouverte le 13 octobre 1993, de *Sgarabottolo-Boudet Muriel*, fille de Jean-Bruno, née le 9 novembre 1946, originaire de France, commerçante, domiciliée «Rue Centrale 2», 1804 Corsier. Titulaire de la raison de commerce Boutique Atmosphère M. Sgarabottolo-Boudet, commerce de vêtements, 1009 Pulley.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 13 décembre 1993, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens de la faillite, à quelque titre que ce soit, sont tenus sous les peines de droit (art. 324 CPS) de s'annoncer à l'office.

1800 Vevey, 30 novembre 1993
Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (14421)
Par décision du 16 novembre 1993, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif de la faillite de *Monat Axel*, 13 février 1960, originaire de Lyon (F), représentant, domicilié Félécie 7, 1400 Yverdon (précédemment inscrit au registre du commerce comme tenancier du café-restaurant des 4 Marronniers, à Yverdon).
Faillite prononcée le 19 octobre 1993.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.– d'ici le 13 décembre 1993, la faillite sera clôturée.

1401 Yverdon-les-Bains, 26 novembre 1993
Office des faillites d'Yverdon: Laurent, préposé

Neuchâtel (14453)
Faillite: *SIS Sanco-Ibex-Systems S.A.*, société anonyme ayant son siège à *Cornaux*, Prés-Bersot. Importation, exportation, achat, vente de matériel informatique et électronique, de logiciels ainsi que tous produits installations et mobilier liés au traitement de l'information et de la communication.
La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 25 octobre 1993, par le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, a été ensuite, de constatation de défauts d'actifs suffisants a été suspendue par ordonnance du 23 novembre 1993.
Si aucun créancier ne demande d'ici au lundi 13 décembre 1993, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2001 Neuchâtel, 3 décembre 1993
Office des faillites de Neuchâtel: Le préposé: M. Vallélian

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (14562)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *SKT Kremationstechnik AG*, mit Sitz in *Oel-fingen*, Libernstrasse 24, 8112 Oetlingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dielsdorf, Wehntalerstrasse 43, 8157 Dielsdorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Dielsdorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8157 Dielsdorf, 30. November 1993
Konkursamt Dielsdorf

Zürich (14454)
Kollokationsplan und Inventar
In den Konkurs über *Vocat-Hausheer Eveline Martha*, geboren 17. Juni 1941, von St. Luc VS, Kauffrau, 8600 Dübendorf, und *Gebhard Hans*, geboren 30. Oktober 1939, von Ottenbach ZH, Kaufmann, beide wohnhaft Zeisigweg 3, 8600 Dübendorf, liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich bzw. im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster, 8610 Uster, anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgen, werden die Pläne rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Uster, 8610 Uster, als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidungen der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Dübendorf, 8600 Dübendorf: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8600 Dübendorf, 29. November 1993
Konkursamt Dübendorf: Postfach 2136, Dübendorf
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Bern (14563)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Neufra AG*, Heckenweg 11, 3270 Aarberg. Auflage- und Anfechtungsfrist bis 13. Dezember 1993.
3270 Aarberg, 30. November 1993
Konkursamt Aarberg

Luzern (14455)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft der *Spielmann Barbara*, geboren 25. Januar 1955, von Obergösgen SG, wohnhaft gewesen in *Luzern*, Gibraltarsstrasse 17, verstorben 24. März 1993, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in *Luzern*, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III *Luzern*-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. Dezember 1993.
6004 Luzern, 29. November 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14456)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Tiziani Mario*, geboren 9. Juni 1930, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Bundesplatz 13, *Luzern*, verstorben am 22. Juli 1993, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in *Luzern*, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III *Luzern*-Stadt, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. Dezember 1993.
6004 Luzern, 29. November 1993
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (14347)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Celik-Buchser Adelheid*, geboren am 15. Januar 1949, von Schübbelbach, technische Zeichnerin, Wierenmatte 64, 6295 *Mosen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert zehn Tagen beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. Dezember 1993.
Innert gleicher Frist sind einzureichen:
a. beim Amtsgericht: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzgegenstände,
b. beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte nach Art. 260 SchKG bezüglich der beim Bezirksamt Baden sowie beim Friedensrichteramt Reinach situierten Prozesse, auf deren Weiterführung das Konkursamt verzichtet.
6020 Emmenbrücke, 19. November 1993
Konkursamt Hochdorf

Luzern (14457)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über die *Ecore Sursee AG*, Allmendstrasse, 6210 *Sursee*, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursverwalter Peter Troxler, Truvag Treuhänder und Beraters AG, Leopoldstrasse 6, *Sursee* (sowie beim Konkursamt *Sursee*, Buttscholz) zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und des Lastenverzeichnisses sind beim Amtsgericht *Sursee*, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten II von *Sursee*, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. Dezember bis 15. Dezember 1993.
6210 *Sursee*, 29. November 1993
Der a. o. Konkursverwalter: Peter Troxler
Truvag Treuhänder und Beraters AG
Leopoldstrasse 6, *Sursee*

Zug (14439)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die *CPT AG*, Mattenstrasse 54, 6312 *Steinhausen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 29. November 1993
Konkursamt Zug

Zug (14540)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Natur am Bau, AG für Bauwerksbegrünungen*, Untermüll 9, 6300 *Zug*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
6301 Zug, 29. November 1993
Konkursamt Zug

Zug (14440)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Seske-Dell'Aquila Paolina*, geb. 13. Juni 1940, von Zug, Herizentrum 3, 6300 *Zug*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich im Doppel innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.
6301 Zug, 29. November 1993
Konkursamt Zug

Fribourg (14541)
Failli: *Fuhrer Jean-Daniel*, né le 8 septembre 1951, originaire d'Adelboden, boulanger, 1661 *Le Pâquier*.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: 10 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens saisissables art. 32 OOF).
Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

1700 Fribourg, 30 novembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Fribourg (14542)
Faillie: *Futura Portes SA*, achat, vente et distribution de portes et de volets de sécurité, chemin des Kybourg 1, à 1707 *Fribourg*.
Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1700 Fribourg, 29 novembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (14348)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
Im summarischen Konkursverfahren über *Kilic Metin*, 1965, Galgenackerstrasse 6, 4702 *Oensingen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Thal-Gäu in Balsthal einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuld-betreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4710 Balsthal, 23. November 1993 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (14458)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Kurati & Fiechter AG*, Dorfstrasse 32, 9425 *Thal*.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 15. Dezember 1993.

9001 St. Gallen, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Sutter

St. Gallen (14564)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Amrein Armin*, geb. 2. März 1951, von Eich LU, wohnhaft: Grünaustrasse 23, 7320 *Sargans*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. Dezember 1993.

9470 Buchs, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
Hardegger

St. Gallen (14565)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: *Erbil Sait*, geb. 1. Januar 1936, von Istanbul (Türkei), wohnhaft: Brunnenstrasse 5, 9470 *Buchs*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. Dezember 1993.

9470 Buchs, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
Hardegger

St. Gallen (14566)
Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: *Parsenn Wasserstrahl AG*, Fläschstrasse 4, 7310 *Bad Ragaz*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 16. Dezember 1993.

9470 Buchs, 29. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

St. Gallen (14422)
Erste Neuauflage des Kollokationsplanes (gemäss Art. 251 SchKG) infolge Entscheid über eine ausgesetzte Forderung eines Gläubigers in der 5. Klasse
Gemeinschuldnerin: *Rona Immobilien AG*, Höfli, 8881 *Tscherschach*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 15. Dezember 1993.

9470 Buchs, 26. November 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, Buchs:
T. Hardegger

Graubünden (14423)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über *Juwelier Frankel AG*, 7270 *Davos Platz*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Davos ab Montag, 6. Dezember 1993, während 10 Tagen zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Vermittleramt des Kreises Davos, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert der Auflagefrist anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

7270 Davos, 3. Dezember 1993 Konkursamt Davos:
A. Valer

Aargau (14459)
Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren der Fa. *Studer & Heggli AG*, Händli-strasse 6, 8957 *Spreitenbach*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 16. Dezember 1993, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 29. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14460)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Verfahren des *Zürcher Ernest Pierre*, 1932, von Rüderswil BE, Kaufmann, Frohsinnstrasse 8, 5430 *Wettingen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 16. Dezember 1993, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich beim Konkursamt Baden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 25. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14567)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren der *Leiser Verena*, geb. 15. Juli 1964, Sachbearbeiterin, von Seedorf, in *Kaiseraugst*, Liebrütsstrasse 31, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Im summarischen Konkursverfahren des *Illgen Michael*, geb. 12. Februar 1962, kaufmännischer Angestellter, von und in *Rheinfelden*, Riburgerstrasse 9, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, einzureichen.

5200 Brugg, 3. Dezember 1993 Konkursamt Rheinfelden
in Brugg

Aargau (14568)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des *Rossi Pierre Alain*, geb. 22. September 1965, Chauffeur, von Poschiavo, in *Döttingen*, Hauptstrasse 22, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht Zuzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Im summarischen Konkursverfahren des *Roost Robert*, geb. 23. Januar 1969, Hilfsschlosser, von Beringen SH, in *Koblentz*, Hintertorfstrasse 564, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht Zuzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Im summarischen Konkursverfahren der *Freizeit 2000 Handels AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Klingnau*, Schattengasse 45, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht Zuzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Zuzach, in Brugg, einzureichen.

5200 Brugg, 3. Dezember 1993 Konkursamt Zuzach
in Brugg

Aargau (14461)

Im summarischen Konkursverfahren *Binggeli-Paulitsch Inge*, 1945, von Wahlern BE, Bifangstrasse 40, 5022 *Rombach*; Inhaberin der Einzelirma Binggeli Inge Transporte, gleiche Adresse, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (14462)

Im summarischen Konkursverfahren *Müller Peter*, 1955, von Näfels GL, Dammweg 63, 5000 *Aarau*; Inhaber der Einzelirma Blitz-Taxi Peter Müller, Erlinsbacherstrasse 5, 5000 Aarau, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aarau (14424)

Im summarischen Konkursverfahren *Mumenthaler René*, 1951, von Murgenthal AG, Nordstrasse 21, 5036 *Oberentfelden*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (14463)

Im summarischen Konkursverfahren des *Pescatore Raffaele*, geb. 1. April 1959, Italiener, Campingweg 19, 4665 *Ofringen*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. Dezember 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 Konkursamt des Bezirks Zofingen
in Oberentfelden

Ticino (14590)

Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 4 dicembre 1993 la graduatoria nel fallimento *Arcada SA, Bellinzona*.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, 30 novembre 1993 Ufficio fallimenti di Bellinzona:
F. Poncioni, uff.

Vaud (14425)

Faillie: *Electrika SA*, En Budron H 9, 1052 *Le Mont-sur-Lausanne*.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 décembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 26 novembre 1993 Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (14464)

Faillie: *Les Caves du Chêne S.A.*, au *Chêne-sur-Bex*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation, comprenant les états des charges.

Il est déposé dès le lundi 6 décembre 1993 au bureau de Monsieur Jean-Claude Gaudin, p. a. Intermandat S.A. Société Fiduciaire, Petit-Chêne 38, 3e étage, 1003 Lausanne, où il peut être consulté.
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au vendredi 17 décembre 1993 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1003 Lausanne, 3 décembre 1993 L'administration spéciale:
Jean-Claude Gaudin, administrateur

Vaud (14569)

Modification de l'état de collocation
Failli: *Scanavini Patrice*, Acacias 13, à *Prilly*.
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en classe gage et 5e classe de productions tardives.
Délai pour intenter action en opposition: 13 décembre 1993, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 29 novembre 1993 Office des faillites de Lausanne

Vaud (14465)

Etat de collocation et inventaire
Failli: *Anhorn William*, bijouterie, horlogerie et orfèvrerie à l'enseigne Vendôme, Centre commercial du Croset, 1024 Ecublens, domicile Chêne 17, 1315 *La Sarraz*.
Date des dépôts: 3 décembre 1993.

1. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans le délai de 10 jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.
2. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de 10 jours dès la date du dépôt conformément à l'art. 32 al. 2 OOF.

1304 Cossonay, 3 décembre 1993 Office des faillites de Cossonay:
E. Pichard, préposé

Vaud (14349)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: *Lauber Pierre S.A.*, commerce de détail de l'habillement masculin et féminin, siège chemin de Richardard, 1031 *Mex*.
Date du dépôt: 3 décembre 1993.

Ensuite de l'admission d'une créance dont la collocation avait été suspendue et de productions tardives, l'état de collocation complémentaire est déposé à l'office des faillites où il peut être consulté. S'il n'est pas attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt, il sera considéré comme accepté.

1304 Cossonay, 3 décembre 1993 Office des faillites de Cossonay:
E. Pichard, préposé

Vaud (14426)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: *CAB Centre d'Antiquité et Brocante SA*, siège à 1028 *Prévèrenge*, route d'Yverdon 23 B.

But: promotion et organisation de vente d'objets d'art, d'antiquités ou d'occasions, par groupement de marchands indépendants; organisation de foire d'antiquités et de ventes aux enchères; affaires immobilières.

L'état de collocation relatif à l'admission de diverses productions tardives, en 5e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.

Délai pour intenter action en opposition: 13 décembre 1993, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 26 novembre 1993 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (14427)

Faillie: *Matrix SMT S.A.*, Le Trésé 6, 1028 *Prévèrenge*. But: agent dans les domaines du matériel informatique et d'équipements, ainsi que achat, vente, distribution, assemblage et fabrication dans ces domaines.

L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 décembre 1993, sinon celui-ci sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 26 novembre 1993 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (14350)

Faillie: *Nordimex S.A.*, commerce, représentation, courtage d'articles et de produits industriels, chemin du Croset 9, 1024 *Ecublens*.
L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 13 décembre 1993 sinon celui-ci sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 25 novembre 1993 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Valais (14570)
 Failli: **Bender Pierre-André**, de Raphaël, rue du Vinseau, 1926 **Fully**.
 Date du dépôt: 3 décembre 1993.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 29 novembre 1993 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Valais (14571)
 Faillie: **Schmid & Dirren SA**, Organisation de bureau, 1920 **Martigny**.
 Date du dépôt: 3 décembre 1993.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 30 novembre 1993 Office des faillites de Martigny:
 P. Troillet, préposé

Wallis (14466)
 Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschaftlicher Konkursamtliche Liquidation **Erbschaft Ruth Weber-Mathys, Mörel**.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 3. bis 13. Dezember 1993.
 3983 Mörel, 26. November 1993 Konkursamt östlich Raron:
 B. Ittig

Valais (14572)
 Faillie: **R.B.A. SA**, route d'Aproz, 1950 **Sion**.
 Date du dépôt: 3 décembre 1993.
 Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.
 1950 Sion, 29 novembre 1993 Office des faillites de Sion
 Le préposé: R. Girard

Valais (14591)
 Faillie: **Camaca SA**, 1963 **Vétroz**.
 Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites
 dès le 3 décembre 1993:
 1. L'inventaire.
 2. L'état de collocation.
 3. a. La liste des biens revendiqués que l'administration de la faillite
 renonce à contester.
 b. La décision de l'administration de ne pas introduire action en
 justice contre l'administrateur, l'organe de contrôle et les per-
 sonnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparti aux
 créanciers pour:
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
 2. Interdire action contre l'état de collocation, sinon il sera accepté.
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la
 masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 a. Les revendications admises par l'administration de la faillite.
 b. D'éventuelles actions en responsabilité contre l'administrateur
 et l'organe de contrôle.
 Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à
 l'office des faillites soussigné.
 1963 Vétroz, 30 novembre 1993 Office des faillites de Conthey:
 R. Vergère, préposé

Valais (14592)
 Failli: **Sermier Jean-Marc**, 1964 **Conthey**.
 Date du dépôt: 3 décembre 1993.
 Délai de contestation: 10 jours.
 L'inventaire ainsi que l'état des charges sont déposés.
 1963 Vétroz, 30 novembre 1993 Office des faillites de Conthey:
 R. Vergère, préposé

Valais (14467)
 Failli: **Beltraminelli Renzo**, de Primo, 28 juillet 1943, à **Euseigne**.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 26 novembre 1993.
 Délai pour intenter action: 10 jours à compter de la présente publi-
 cation.
 1981 Vex, 23 novembre 1993 Office des faillites d'Hérens
 Le préposé: Ph. Rapalli

Neuchâtel (14468)
 Etat de collocation – inventaire
 Failli: **Perrin Roland**, transports, commerce de bières et eaux miné-
 rales, rue de l'Industrie 21, aux **Ponts-de-Mariel**.
 L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où
 il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être intro-
 duites dans les 10 jours dès le 1er décembre 1993, sinon ledit état sera
 considéré comme accepté.
 Est également déposé, l'inventaire.
 2400 Le Locle, 1er décembre 1993 Office des faillites

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

Zürich (14573)
 Das Konkursverfahren über die **Jeweg Fashion AG**, Schifflande 30,
 8001 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksge-
 richtes Zürich vom 25. November 1993 als geschlossen erklärt wor-
 den.
 8022 Zürich 1, 30. November 1993 Konkursamt Zürich (Altstadt)
 Postfach, Zürich

Zürich (14475)
 Das Konkursverfahren über **Bernhard René**, geb. 31. Januar 1960,
 von Winterthur, Kunsthändler, wohnhaft Zweackerstrasse 41, 8032
Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes
 Zürich vom 25. November 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8030 Zürich, 29. November 1993 Konkursamt Hottingen-Zürich
 Postfach, Zürich

Zürich (14477)
 Das Konkursverfahren über **Staudacher Werner**, geb. 4. Februar
 1958, von Tarasp, Spengler, Gerhardsstrasse 10, 8003 **Zürich**, Inhaber
 der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzel-
 firma Bauspengler Staudacher, Inhaber Werner Staudacher, Die-
 nerstrasse 4, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters
 des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. November 1993 als geschlossen
 erklärt worden.
 8036 Zürich, 29. November 1993 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (14476)
 Das Konkursverfahren über die **TRM Handels AG**, Stampfenbach-
 strasse 114, 8006 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des
 Bezirksgerichtes Zürich vom 25. November 1993 als geschlossen
 erklärt worden.
 8042 Zürich, 29. November 1993 Konkursamt Unterstrass-Zürich
 Postfach, Zürich:
 H. Hugentobler, Notar

Zürich (14478)
 Das Konkursverfahren über die Firma **Symbiochem AG**, mit Sitz in
Affoltern am Albis, alte Affolternstrasse 1, 8909 Zwillikon-Affoltern
 am Albis, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksge-
 richtes Affoltern vom 25. November 1993 als geschlossen erklärt
 worden.
 8910 Affoltern am Albis, 29. November 1993 Konkursamt Affoltern am Albis

Zürich (14479)
 Das Konkursverfahren über die **Delphinia Immobilien AG**, mit Sitz in
Geroldswil, Wiesenstrasse 31, 8954 Geroldswil, ist durch Verfügung
 des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. November
 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8953 Dietikon, 29. November 1993 Konkursamt Dietikon

Zürich (14480)
 Das Konkursverfahren über die **Uwa-Sys-Data AG**, mit Sitz in **Flur-
 lingen**, Arova-Areal, Geschäftsadresse: Florhof, 8634 Hombrechtli-
 kon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes
 Andelfingen vom 19. November 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8245 Feuerthalen, 29. November 1993 Konkursamt Feuerthalen:
 F. Johnner, Notar

Zürich (14574)
 Das Konkursverfahren über **Gmür Georg**, geb. 3. Januar 1956, von
 Amden SG, Langackerstrasse 25, 8952 **Schlieren**, ist durch Verfügung
 des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. November
 1993 als geschlossen erklärt worden.
 8952 Schlieren, 30. November 1993 Konkursamt Schlieren
 Zürcherstrasse 6, Schlieren:
 A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Bern (14351)
 Schuldner: **Kunz Roland**, geboren 13. Juli 1954, von Brittnau, Blum-
 menstrasse 1a, 4922 Bützberg, nun: Rainweg 85d, 4938 **Rohrbach**,
 Inhaber der Einzelfirma Golden Ranch, Roland Kunz, Bernstras-
 se 58b, 4922 Bützberg.
 Datum des Schlusses: 10. November 1993.
 4912 Aarwangen, 23. November 1993 Konkursamt Aarwangen

Bern (14428)
 Schuldnerin: **PR Consulting AG**, Bützbergstrasse 101, 4900 **Langen-
 thal**.
 Datum des Schlusses: 10. November 1993.
 4912 Aarwangen, 26. November 1993 Konkursamt Aarwangen

Luzern (14429)
 Das Konkursverfahren über **Fischer Sabina**, geboren 7. November
 1962, von Grosswangen, Neuhoferstrasse 24, 6020 **Emmenbrücke**, ist
 mit Verfügung vom 2. November 1993 des Amtsgerichtspräsidenten I
 von Hochdorf als geschlossen erklärt worden.
 6020 Emmenbrücke, 26. November 1993 Konkursamt Hochdorf

Luzern (14481)
 Das Konkursverfahren über **Caile Marirosa**, geboren am 30. Novem-
 ber 1944, von Gadmen BE, kaufmännische Angestellte, Fridolin
 Hofer-Strasse 5, 6045 **Meggen**, ist durch Verfügung vom 26. Novem-
 ber 1993 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als
 geschlossen erklärt worden.
 6048 Horw, 3. Dezember 1993 Konkursamt Luzern-Land

Schwyz (14482)
 Das Konkursverfahren über **TE Schreiner AG**, mit Sitz an der
 Fabrikstrasse 8, 8806 **Bäch**, Gemeinde Wollerau, ist durch Verfügung
 des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 24. November 1993 als
 geschlossen erklärt worden.
 8832 Wollerau, 26. November 1993 Konkursamt Höfe
 Roosstrasse 3, Wollerau

Zug (14441)
 Das Konkursverfahren über die **Cafecom AG**, Zeughausgasse 9, 6300
Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom
 23. November 1993 als geschlossen erklärt worden.
 6301 Zug, 26. November 1993 Konkursamt Zug

Fribourg (14543)
 Faillie: **Light Casuals SA**, l'importation, l'exportation, l'achat et la
 vente d'articles de confection, rue de la Gare 4, 1786 **Sugiez**.
 Date de la clôture de la faillite: 26 novembre 1993.
 1700 Fribourg, 30 novembre 1993 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: B. Meuwly

St. Gallen (14544)
 Gemeinschaftlicher Konkursamtliche Liquidation **Art Oro AG**, Metzgergasse 29, 9000 **St. Gallen**.
 Schlussverfügung vom 24. November 1993.
 9001 St. Gallen, 30. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Sutter

St. Gallen (14483)
 Gemeinschaftlicher Konkursamtliche Liquidation **Schibli Thomas**, Werkzeugmacher, wohnhaft
 Zürcherstrasse 57, 9000 **St. Gallen**, Gesellschafter der im Handels-
 register gelöschten Kollektivgesellschaft Peco-Handelsunternehmen
 Lengweiler + Schibli, Zeughausgasse 3/5, 9000 St. Gallen.
 Schlussverfügung vom 24. November 1993.
 9001 St. Gallen, 30. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Schlaepfer

St. Gallen (14575)
 Gemeinschaftlicher Konkursamtliche Liquidation **Nef-Schwendener Leo**, geb. 21. März 1959, von
 Urnäsch, Rheinstrasse 14c, 9470 **Buchs**.
 Verfügung vom 22. November 1993.
 9470 Buchs, 29. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger

Aargau (14469)
 Das Konkursverfahren über **Guccione Pellegrino**, 1937, italienischer
 Staatsangehöriger, Laborant, Poststrasse 140, 8957 **Spreitenbach**, ist
 durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 19. November
 1993 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14470)
 Das Konkursverfahren über **Guccione-Tabone Annamaria**, 1950, ita-
 lienische Staatsangehörige, Hausfrau, Poststrasse 140, 8957 **Sprei-
 tenbach**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom
 22. November 1993 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14471)
 Das Konkursverfahren über **Hohl Walter**, 1954, von Heiden AR,
 Carrosseriespengler, Alb. Zwyssigstrasse 28, 5430 **Wettingen**, ist
 durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 22. November
 1993 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14472)
 Das Konkursverfahren über **Murphy Lucella**, 1949, irländische
 Staatsangehörige, Serviceangestellte, Rebhaldenweg 7, 5507 **Mellin-
 gen**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 19. No-
 vember 1993 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 24. November 1993 Konkursamt Baden

Aargau (14473)
 Das Konkursverfahren über die **Bühlos AG**, Garage, Oberwiler-
 strasse 19, 8965 **Berikon**, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums
 Bremgarten von 10. November 1993 als geschlossen erklärt worden.
 5400 Baden, 3. Dezember 1993 Konkursamt Bremgarten
 in Baden

Aargau (14576)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Zurchach hat mit Urteil vom
 25. Oktober 1993 das summarische Konkursverfahren über die **HKS-
 Bautechnik AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Lengnau**, Industrie-
 West, als geschlossen erklärt.
 Der Präsident des Bezirksgerichts Zurchach hat mit Urteil vom
 10. November 1993 das summarische Konkursverfahren über die
Teppich Fritz AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Döttingen**, Surbtal-
 strasse 22, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurchach hat mit Urteil vom
 10. November 1993 das summarische Konkursverfahren über **Spinas
 Marcel**, geb. 6. Mai 1954, Betriebsökonom, von Tinizong GR, in
Kleindöttingen, Fahrstrasse 6, als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, 3. Dezember 1993 Konkursamt Zurchach
 in Brugg

Aargau (14474)
 Das Konkursverfahren des **Bracher Urs**, 17. März 1956, von Wini-
 gen BE, Koch, wohnhaft 8957 **Spreitenbach**, Weinrebe 1; Mitinhaber
 des Reitstalls «Zur Weinrebe», ist durch Erkenntnis des Gerichts-
 präsidiums Baden vom 25. November 1993 als geschlossen erklärt
 worden.
 5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 a.o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Aargau (14577)
 Das Konkursverfahren des **Busslinger Albert**, 3. Oktober 1949, von
 Birmenstorf AG, Chauffeur, wohnhaft 5430 **Wettingen**, Lang-
 äcker 10, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom
 26. November 1993 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, 3. Dezember 1993 a.o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden

Thurgau (14578)
 Das Konkursverfahren über **Bivona Giuseppe**, geboren 19. August
 1953, italienischer Staatsangehöriger, Gipser, wohnhaft in 8280
Kreuzlingen, Seetalstrasse 50, ist durch Verfügung des Bezirksge-
 richtspräsidiums Kreuzlingen vom 26. November 1993 als geschlos-
 sen erklärt worden.
 8500 Frauenfeld, 30. November 1993 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (14579)
 Das Konkursverfahren über **Sentürk Muzaffer**, geboren 26. Mai
 1971, türkischer Staatsangehöriger, Hilfsarbeiter, wohnhaft in 8280
Kreuzlingen, Besmerstrasse 32, Inhaber der Chemischen Reinigung
 an der Bahnhofstrasse 27, in 8280 Kreuzlingen, ist durch Verfügung
 des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen vom 26. November 1993
 als geschlossen erklärt worden.
 8500 Frauenfeld, 30. November 1993 Konkursamt des Kantons
 Thurgau, Frauenfeld

Ticino (14580)
 La procedura di liquidazione del fallimento **Garage Meca SA, Biasca**,
 è stata dichiarata chiusa con decreto 26 novembre 1993 della Pretura
 di Riviera in Biasca.
 6710 Biasca, 30 novembre 1993 Ufficio fallimentare di Riviera:
 P. Togni

Vaud (14430)
 Faillie: **Meyer Frédéric et Cie SA**, route de Penthalz 1, 1305 **Penthalaz**.
 Par décision du 25 novembre 1993, le président du Tribunal du dis-
 trict de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite.
 1304 Cossonay, 3 décembre 1993 Office des faillites de Cossonay:
 Y. Breuer, substitut

Vaud (14581)
Par décision du 8 novembre 1993, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite de **Menchini Reynald**, fils d'Albert, né le 9 septembre 1950, originaire de Oberrieden ZH, titulaire de la raison de commerce Reynald Menghini, bureau immobilier à Lutry, domicilié chemin du Levant 17, à 1095 Lutry.
1096 Cully, 30 novembre 1993 Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (14431)
Par décision du 24 novembre 1993, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Gilbert Patricia**, filles de Velasquez Robert et de Huguette Etienne, née le 14 décembre 1960, originaire de Tramelan BE, domiciliée à 1022 Chavannes, Maladière 4.
1110 Morges, 26 novembre 1993 Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
 - Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
 - Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).
- Merci pour votre coopération

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Bern (14484)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkursverfahren gegen **Santor AG**, Gerbergasse 26, Basel, werden im Auftrag des Konkursamtes Basel-Stadt am Donnerstag, den 13. Januar 1994, um 15 Uhr, im Amtshaus in Laufen, Sitzungszimmer, 4. Stock, folgende Liegenschaften öffentlich versteigert:
Grundbuch Blauen
1. Blatt Nr. 327: 49,11 a Land, Wald, Krumme Jucharten
Konkursamtliche Schätzung Fr. 34 377.–
2. Blatt Nr. 379: 13,22 a Land, Hörnliacker
Konkursamtliche Schätzung Fr. 9 254.–
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Eingabefrist bis 13. Dezember 1993.
Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 27. Dezember 1993 bis 7. Januar 1994 beim Konkursamt Laufen zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
4242 Laufen, 29. November 1993 Konkursamt Laufen

Solothurn (14485)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Neue Steigerung infolge Zahlungsverzugs des Ersteigerers
Im Auftrag des Konkursamtes Basel-Stadt, wird aus der Konkursmasse **Nater-Schwan Christa**, Gasstrasse 3, 4056 Basel, Dienstag, 25. Januar 1994, 9.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Amtshauses Balthal, öffentlich versteigert:
GB Balthal Nr. 91, 5 a 93 m², Wohnhaus Nr. 33 (2 4½-Zimmer-Wohnungen und 1 Ladenlokal) an der Solothurnerstrasse.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 785 000.–
Es besteht kein Mindestangebot.
Das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 (in Kraft seit 1. Januar 1985) findet Anwendung.
An der Steigerungsverhandlung sind vor dem Zuschlag, ohne Anrechnung am Erwerbspreis, an die Verwertungskosten und für die Handänderungssteuer Fr. 25 000.– bar zu bezahlen. Ferner ist ein genügender Finanzierungsausweis vorzulegen.
4710 Balthal, 29. November 1993 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (14486)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Gemeinschuldnerin: **Kurhaus Mogelsberg-Immobilien AG in Liquidation**, 9122 Mogelsberg.
Steigerungstag: Mittwoch, 19. Januar 1994, 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Löwen, Dorfplatz, 9122 Mogelsberg.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 13. bis 23. Dezember 1993.
Steigerungsobjekte: Die Steigerungsobjekte befinden sich alle im Grundbuchkreis Mogelsberg SG. Es sind dies:
1. Grundstück Nr. 20 041, Berg, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an Nr. 698 mit Sonderrecht am Ferienhaus Nr. 1735, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 399/1988 / Konkursamtliche Schätzung: Fr. 254 000.–
2. Grundstück Nr. 20 042, Berg, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an Nr. 698 mit Sonderrecht am Ferienhaus Nr. 1736, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, Bel. 399/1981 / Konkursamtliche Schätzung: Fr. 254 000.–
3. a. Grundstück Nr. 20 134, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 89/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht am 1½-Zimmer-Studio im Erdgeschoss und Nebenräumen
b. Grundstück Nr. 20 135, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 101/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht am 1½-Zimmer-Studio im 1. Obergeschoss und Nebenräumen
c. Grundstück Nr. 20 136, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 124/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Erd- und 1. Obergeschoss sowie Nebenräumen
d. Grundstück Nr. 20 137, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 124/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Erd- und 1. Obergeschoss sowie Nebenräumen
e. Grundstück Nr. 20 138, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 124/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Erd- und 1. Obergeschoss sowie Nebenräumen

f. Grundstück Nr. 20 139, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 89/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht am 1½-Zimmer-Studio im 1. Obergeschoss und Nebenräumen
g. Grundstück Nr. 20 140, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 101/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht am 1½-Zimmer-Studio im 1. Obergeschoss und Nebenräumen
h. Grundstück Nr. 20 141, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 124/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Erd- und 1. Obergeschoss sowie Nebenräumen
i. Grundstück Nr. 20 142, Letten, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 124/1000 Miteigentum an Nr. 1401 mit Sonderrecht an der 2½-Zimmer-Wohnung im Erd- und 1. Obergeschoss sowie Nebenräumen
Alle Stockwerkeinheiten gemäss Ziffer Nr. 3 lit. a bis i laut Begründungserklärung und Aufteilungsplan Bel. 244/1983 / Konkursamtliche Schätzung der Grundstücke Nr. 20 134 bis Nr. 20 142: Fr. 580 000.–
4. Grundstück Nr. 1403, Berg, 9122 Mogelsberg, 1681 m² Wiese / Konkursamtliche Schätzung: Fr. 202 000.–
5. Grundstück Nr. 1405, Letten, 9122 Mogelsberg, 614 m² Wiese / Konkursamtliche Schätzung: Fr. 74 000.–
6. Grundstück Nr. 1334, Sonnmattstrasse, 9122 Mogelsberg, 4447 m² Strasse / Konkursamtliche Schätzung: Fr. –
7. Grundstück Nr. 1337, Sonnmatt, 9122 Mogelsberg, 101 m² Wiese, Weg / Konkursamtliche Schätzung: Fr. –
8. Grundstück Nr. 20 129, Berg, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an Nr. 698 mit Sonderrecht am Ferienhaus Nr. 1823, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen Bel. 399/1981 / Konkursamtliche Schätzung: Fr. –
9. Grundstück Nr. 20 125, Berg, 9122 Mogelsberg, Stockwerkeigentum, 10/1000 Miteigentum an Nr. 698 mit Sonderrecht am Ferienhaus Nr. 1819, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen Bel. 399/1981 / Konkursamtliche Schätzung: Fr. –
Bemerkungen:
a. Die Steigerungsobjekte gemäss den vorstehenden Ziffern 1, 2 und 4 bis 9 werden einzeln ausgerufen. Die Steigerungsobjekte gemäss Ziffer 3 lit. a bis i werden lediglich gesamthaft ausgerufen.
b. Die Steigerungsobjekte können am Steigerungstag um 11 Uhr besichtigt werden. Treffpunkt ist beim Grundstück Nr. 20 041, Mogelsberg.
c. Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer folgende Barzahlungen zu leisten:
Für Grundstück Nr. 20 041 Fr. 50 000.–
Für Grundstück Nr. 20 042 Fr. 50 000.–
Für die Grundstücke Nr. 20 134 bis 20 142 Fr. 50 000.–
Für Grundstück Nr. 1403 Fr. 50 000.–
Für Grundstück Nr. 1405 Fr. 10 000.–
Für Grundstück Nr. 1334 der gesamte Steigerungspreis
Für Grundstück Nr. 1337 der gesamte Steigerungspreis
Für Grundstück Nr. 20 129 der gesamte Steigerungspreis
Für Grundstück Nr. 20 125 der gesamte Steigerungspreis
d. Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) verwiesen.
9242 Oberuzwil, 29. November 1993 Konkursamt des Kts. St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
U. Ghirlanda

Thurgau (14352)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Konkurs über den Nachlass von **Jäger Guido**, geb. 2. Januar 1953, Physikalaborant, Bürger von Rorbas, wohnhaft gewesen im Brühl 398, 8252 Schlatt TG, gestorben am 1. April 1993 (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma JCT Jäger Consulting und Trading, im Brühl 398, 8252 Schlatt TG), wird am Freitag, 14. Januar 1994, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, öffentlich versteigert:
Parzelle Nr. und E. Blatt 372 im prov. Grundbuch Unterschlatt ca. 8,41 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit: Wohnhaus Assek. Nr. 398, Buckweide, Unterschlatt.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 808 000.–
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 17. Dezember 1993 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
8500 Frauenfeld, 25. November 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau
Ringstrasse 19, Frauenfeld

Thurgau (14432)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Im Konkurs über **Strassmann Daniel**, 1959, von Mosnang, in 9552 Bronschhofen, Hauptstrasse 28, wird im Auftrage des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil, am Freitag, 7. Januar 1994, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, öffentlich versteigert:
Im Grundbuch Kreuzlingen
1. StWE-EBlatt 1707 94/1000 Anteil Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft EBlatt 296, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 1707 im 2. OG Südwest und Nebenräumen, inkl. Kellerabteil Nr. 1707 im Untergeschoss
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 470 000.–
2. StWE-EBlatt 1717 1/17 Anteil Miteigentum am Grundstück StWE-Blatt 1711, mit Benützungsrecht am Abstellplatz Nr. 1717, in der Tiefgarage
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20 000.–
Beschrieb der zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Liegenschaft EBlatt/Parzelle 296 = 1706 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit: Wohnhaus Assek. Nr. 205 IV, Ökonomiegebäude Assek. Nr. 206 IV und Mehrfamilienhaus Assek. Nr. 264 IV, Hafenstrasse 24, 8280 Kreuzlingen
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 5 000 000.–
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab 15. Dezember 1993 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Anzahlung von Fr. 30 000.– in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die bezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
8500 Frauenfeld, 25. November 1993 Konkursamt des Kantons Thurgau
Zürcherstrasse 191, Frauenfeld

Vaud (14353)
Vente immobilière – garage, entrepôt, atelier de serrurerie
Jeudi 13 janvier 1994, à 14 h., à Aigle, salle des ventes de l'office, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques à tout prix, des immeubles suivants provenant de la faillite de **Cheseaux Marcel**, à Aigle, savoir:
Commune d'Aigle – au lieu dit: ruelle du Nord
Parcelle RF no 329 fo 3 11, garage et entrepôt ECA no 263 de 62 m², atelier de serrurerie ECA no 267a de 51 m²
Surface totale de la parcelle 113 m²
Estimation fiscale de 1992 fr. 117 000.–
Assurance incendie, valeur indexée fr. 69 120.–
Parcelle RF no 330 fo 3 11, atelier ECA no 267b de 127 m², place-jardin de 11 m²
Surface totale de la parcelle 138 m²
Mention: Précarité de construction RF no 158 558 du 21 mai 1948.
Estimation fiscale de 1992 fr. 135 000.–
Assurance incendie, valeur indexée fr. 95 040.–
Estimation de l'office pour les deux parcelles fr. 200 000.–
qui seront vendues en bloc.
Les conditions de vente, l'état des charges seront à la disposition des amateurs au bureau de l'office dès le 20 décembre 1993.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, 48 heures à l'avance, tél. 025 26 43 23.
1860 Aigle, 23 novembre 1993 Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Vaud (14354)
Vente immobilière – atelier
Jeudi 13 janvier 1994, à 15 h., à Aigle, salle des ventes de l'office, avenue Chevron 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques à tout prix, des immeubles suivants provenant de la faillite de **Cheseaux Marcel**, à Aigle, savoir:
Commune d'Aigle – au lieu dit: ruelle de la Croix Blanche
Parcelle RF no 337 fo 3 11, atelier ECA no 262 de 96 m², place-jardin de 8 et 9 m²
Surface totale de la parcelle 113 m²
Estimation fiscale de 1992 fr. 160 000.–
Assurance incendie, valeur indexée fr. 168 480.–
Estimation de l'office fr. 160 000.–
Les conditions de vente, l'état des charges seront à la disposition des amateurs au bureau de l'office dès le 20 décembre 1993.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, 48 heures à l'avance, tél. 025 26 43 23.
1860 Aigle, 23 novembre 1993 Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Neuchâtel (14582)
Enchères publiques d'un local commercial en propriété par étage à Neuchâtel
Le 10 janvier 1994, à 11 h., au Service des Ponts et Chaussées, rue Pourtalès 13, salle no 203, à Neuchâtel, l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété par étages suivantes: copropriétaire de l'article 9211 du cadastre de Neuchâtel et dépendant de la masse en faillite de **Beuchat Georges**, par son tuteur M. Gérard Biétry, avocat à Neuchâtel.
Cadastre de Neuchâtel
Désignation de la part de copropriété à vendre:
Parcelle 12274/C - rue des Parcs: PPE copropriétaire du 9211 pour 31/1000 avec droits spéciaux sur étage: Rez: locaux commerciaux Nord-ouest, superficie indicative 72 m² + le local annexe suivant: sous-sol: annexe C1, cave de 2 m².
Estimation cadastrale (1987): fr. 180 000.–
Estimation officielle (1992): fr. 180 000.–
Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
Parcelle 9211 – rue des Parcs, logements, restaurant, magasins, places-jardins de 959 m².
Assurance incendie (1992): fr. 4 515 000.–
L'immeuble construit en 1958, a été divisé en propriétés par étages en 1986. Il comprend 34 copropriétés, buanderie, caves, local chauffage.
Situation de l'immeuble: Rue des Parcs 115, à Neuchâtel, à l'ouest de la ville, au-dessus de la ligne CFF Neuchâtel-La Chaux-de-Fonds.
Pour une désignation plus complète du local mis en vente, et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 17 décembre 1993.
La part de copropriété formant la parcelle 12274/C du cadastre de Neuchâtel sera vendue d'une manière définitive. L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficieront pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712 c. CCS.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
L'appartement mis en vente, et ses dépendances, pourront être visités le 21 décembre 1993, à 14 h.
Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, tél. 038 22 32 34 ou 22 32 41.
2001 Neuchâtel, 3 décembre 1993 Office des faillites
Le préposé: M. Vallédian

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innerer der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innerer der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office sousigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits gravant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (14433²)

Grundpfandverwertung
G-Betr. Nr. 4326
Nach rechtskräftiger Abweisung einer Beschwerde der Schuldnerin durch die zuständige Aufsichtsbehörde wird die auf den 30. September 1993 angesetzte Steigerung neu angekündigt.

Steigerungsanzeige
(Spezialanzeige [nach Art. 139 SchKG in Verbindung mit Art. 30 VZG] für Schuldnerin und Pfandgläubigerin, Pfandgläubiger und Grundlastberechtigte)

Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **Togor AG, Zürich**, mit Sitz in Zürich, Kurhausstrasse 46, 8032 Zürich.

Steigerungstag: Donnerstag, 20. Januar 1994 um 14 Uhr.
Steigerungsort: Stadthaus Kloten, Kirchgasse 7, 8302 Kloten, Sitzungszimmer 803 im 8. Stock.

Besichtigung: Donnerstag, 6. Januar 1994 um 14 Uhr (geführt).
Grundpfand: In der Stadt Kloten laut Grundregister-Blatt 1013, Plan 58, Kataster Nr. 3624:

Wohnhaus (Mehrfamilienhaus mit sechs 2-Zimmer- und zwölf 3½-Zimmer-Wohnungen, 2 Garagen und 9 Parkplätzen) unter Versicherungsnummer 1479 für Fr. 2 860 000.– versichert (Schätzungsjahr 1992) mit ca. 11,64 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände an der Hohrainstrasse 35, 8302 Kloten.

Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundregisterauszug.

Betriebsamtliche Schätzung: Grundstück mit ortsüblichem Zugehör: Fr. 3 700 000.–

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an der 1. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 100 000.– in bar zu bezahlen, mit einem an die Order des Betreibungsamtes Kloten ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank zu bezahlen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen, welche mit dem Lastenverzeichnis vom 13. Dezember 1993 bis 8. Januar 1994, nach telefonischer Vereinbarung, auf dem Betreibungsamt eingesehen werden können.

8302 Kloten, 3. Dezember 1993

Betreibungsamt Kloten:

R. Bölli

Zürich (13948¹)

Grundpfandverwertung

Schuldnerin und Pfandgläubigerin: **TSI Immobilien SA**, Talackerstrasse 17, Opfikon, Post: 8065 Zürich.

Steigerungstag: Dienstag, 1. Februar 1994, 14.30 Uhr.

Steigerungsort: Stadthaus Opfikon, Sitzungszimmer U5, Oberhauserstrasse 25, 8152 Glattpfug.

Eingabefrist: 16. Dezember 1993.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 7. bis 16. Januar 1994 beim Betreibungsamt Opfikon, Schaffhauserstrasse 110, 8152 Glattpfug.

Grundpfand:

In der Stadt Opfikon, Grundbuchblatt 4308

1. Stockwerkeigentum

104/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat.-Nr. 7316, Grundbuchblatt 4230 Einkaufszentrum, Etappe 2 des TMC Textil & Mode Centers Zürich, Talackerstrasse 17, Glattpfug, mit Sonderrecht am Showroom Nr. 380 im 3. Obergeschoss TMC 2, laut Begründungserklärung, Beleg 1982 Nr. 277 und Aufteilungsplänen, Planakten Nr. 1033.

Anmerkung und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

In der Stadt Opfikon, Grundbuchblatt 4541

2. Miteigentum

138/10 000 Miteigentum am Stockwerkeigentumsgrundstück Grundbuchblatt 3751:

Stockwerkeigentum: 1474/10 000 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuch Opfikon Blatt 2948, Kat.-Nr. 6843, mit Sonderrecht am 1., 2. und 3. Untergeschoss (Garagen und Lagerräume) der Liegenschaft TMC 1, laut Begründungserklärung Beleg 1978 Nr. 188 und Aufteilungsplänen Planakten Nrn. 957/9 und 973.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug.

Betriebsamtliche Schätzung:

Grundpfand 1: Fr. 450 000.– (Showroom 380)

Grundpfand 2: Fr. 150 000.– (Lager 232)

Besichtigung: Nach Vereinbarung.

Beschreibung der Gesamtliegenschaft:

1. TMC 2

Kat.-Nr. 7316, Grundbuchblatt 4230, Plan 34

Ein Einkaufszentrum, Etappe 2 des TMC Textil & Mode Centers Zürich, Talackerstrasse 17, in Glattpfug, Vers.-Nr. 35, Schätzungswert der Gebäudeversicherung 1984: Fr. 30 740 000.– mit 20,65 Aren Gebäudegrundfläche.

Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

2. TMC 1

Kat.-Nr. 6843, Grundbuchblatt 2948, Plan 34

Ein Einkaufszentrum, Etappe 1 des TMC Textil & Mode Centers Zürich, Talackerstrasse 17, in Glattpfug, Vers.-Nr. 1498, Schätzungswert der Gebäudeversicherung 1992: Fr. 101 939 000.–, mit 61,41 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Anmerkungen, Dienstbarkeiten und Grundlast laut Grundbuch.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. und 2. Pfandstelle.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme, Fr. 50 000.– in bar zu bezahlen oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Opfikon, 8152 Opfikon, ausgestellten Bankcheck (keine Privatchecks) einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank.

Die Interessenten werden ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 16. Dezember 1993 beim Betreibungsamt Opfikon, Postfach 2225, 8152 Opfikon, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innerer der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8152 Opfikon, 26. November 1993

Betreibungsamt Opfikon:

E. Schmid

Schwyz

(14487²)

Schuldner: **Glaus-Schuler Sebastian**, Ussbergstrasse, Olma, 8864 Reichenburg.

Steigerungstag: Freitag, 18. Februar 1994, 18 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Adler, 8862 Schübelbach.

Ende der Eingabefrist: 5. Januar 1994.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. Januar bis 31. Januar 1994 auf dem Büro des Betreibungsamtes Schübelbach.

Grundstück:

a. Grundbuch Reichenburg Bl. 250 Kat.-Nr. 309 Plan 5, Wohnhaus mit Schopf, Werkstatt mit 298 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten «Allmeindli» genannt

b. Grundbuch Reichenburg Bl. 778 Kat.-Nr. 441 Plan 3, Wohnhaus mit 252 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten «Im Rüti»

Betriebsamtliche Schätzung:

GB 250 Fr. 135 000.–

GB 778 Fr. 250 000.–

Besichtigung: Donnerstag, 3. Februar 1994, 17 Uhr.

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 6. Rang verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 70 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8862 Schübelbach, 29. November 1993

Betreibungsamt Schübelbach:

F. Stössel

Schwyz

(14488²)

Schuldnerin: **Hubli-Rogenmoser Irène**, Lindenhof 1 b, 8852 Altdorf.

Steigerungstag: Freitag, 18. Februar 1994, 17 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Adler, 8862 Schübelbach.

Ende der Eingabefrist: 5. Januar 1994.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. Januar bis 31. Januar 1994 auf dem Büro des Betreibungsamtes Schübelbach.

Grundstück:

a. Grundbuch Schübelbach Bl. 10381, Stockwerkeigentum 10/1000 Miteigentum an GB 948 mit Sonderrecht an der Ladeneinheit Nr. 1.3 im Erdgeschoss

b. Grundbuch Schübelbach Bl. 10382, Stockwerkeigentum 12/1000 Miteigentum an GB 948 mit Sonderrecht an der Ladeneinheit 1.4 im Erdgeschoss

Kantonstrasse 1, 8863 Buttkon.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 250 000.–

Besichtigung: Donnerstag, 3. Februar 1994, 16 Uhr.

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 70 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8862 Schübelbach, 29. November 1993

Betreibungsamt Schübelbach:

F. Stössel

Schwyz

(14489²)

Schuldner:

a. **Küng-Blöchlinger Erich**, Rainweg 8, 8862 Schübelbach

b. **Küng-Blöchlinger Gabriele**, Rainweg 8, 8862 Schübelbach

Steigerungstag: Freitag, 18. Februar 1994, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Adler, 8862 Schübelbach.

Ende der Eingabefrist: 5. Januar 1994.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. Januar bis 31. Januar 1994 auf dem Büro des Betreibungsamtes Schübelbach.

Grundstück: Grundbuch Schübelbach 1019, Kat.-Nr. 363, Plan 22 mit 451 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, 6½-Zimmer-Reiheneckhaus mit Garage, Rainweg 8 (im Gutenbrunnen).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 800 000.–

Besichtigung: Mittwoch, 2. Februar 1994, 16 Uhr.

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1., 2. und 3. Rang verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 70 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8862 Schübelbach, 29. November 1993

Betreibungsamt Schübelbach:

F. Stössel

Schwyz

(14490²)

Schuldnerin: **Wyrsch-Schlumpf Adelheid**, Via Padule, Stazione 108, 1-06020 Padule (I).

Steigerungstag: Freitag, 18. Februar 1994, 16 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Adler, 8862 Schübelbach.

Ende der Eingabefrist: 5. Januar 1994.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. Januar bis 31. Januar 1994 auf dem Büro des Betreibungsamtes Schübelbach.

Grundstück: Grundbuch Schübelbach Bl. 1199, Stockwerkeigentum 65/1000 Miteigentum an Nr. 1197 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 1 im Eingangsgeschoss mit Kellerabteil Nr. 1 laut Plänen im Planordner Nr. 53 und Begründungsakt Nr. 73 vom 7. Mai 1974. Mürtchenstrasse 4, 8863 Buttkon (Gutenbrunnen).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–

Besichtigung: Mittwoch, 2. Februar 1994, 17 Uhr.

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme von Fr. 70 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8862 Schübelbach, 29. November 1993

Betreibungsamt Schübelbach:

F. Stössel

Schwyz

(14491²)

Schuldnerin: **Wyrsch-Schlumpf Adelheid**, Via Padule, Stazione 108, 1-06020 Padule (I).

Steigerungstag: Freitag, 18. Februar 1994, 15 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Adler, 8862 Schübelbach.

Ende der Eingabefrist: 5. Januar 1994.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. Januar bis 31. Januar 1994 auf dem Büro des Betreibungsamtes Schübelbach.

Grundstück: Grundbuch Schübelbach Bl. 1200, Stockwerkeigentum 57/1000 Miteigentum an Nr. 1197 mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung Nr. 2 im Eingangsgeschoss mit Kellerabteil Nr. 2 laut Plänen im Planordner Nr. 53 und Begründungsakt Nr. 73 vom 7. Mai 1974. Mürtchenstrasse 4, 8863 Buttkon (Gutenbrunnen).

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 440 000.–

Besichtigung: Mittwoch, 2. Februar 1994, 17 Uhr.

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 70 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

8862 Schübelbach, 29. November 1993

Betreibungsamt Schübelbach:

F. Stössel

Graubünden

(14296¹)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: **Signer-Prader Willi**, Campagna, 7402 Bonaduz.

Steigerungstag: 4. Februar 1994, 14 Uhr.

Steigerungsort: Restaurant Bahnhof, 7402 Bonaduz.

Ende der Eingabefrist: 27. Dezember 1993.

Aufgabe der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses im Büro des Betreibungsamtes Rhäzüns, via Sogn Pieder 4, 7013 Domat/Ems, vom 10. bis 20. Januar 1994.

Eingetragen im Grundbuch der Gemeinde Bonaduz:

Beschreibung des Grundstückes:

Wohnhaus Assek. Nr. 1256, Grossviehstall Assek. Nr. 1256 A, Silo Assek. Nr. 1256 B, Gebäudegrundfläche, Baumgarten, Wiese und Wald. Blatt 1256, Plan 15.

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 650 000.–

Die Verwertung wird von Pfandgläubigern im 5. Rang verlangt. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 160 000.– in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

7013 Domat/Ems, 24. November 1993

Betreibungsamt Rhäzüns:

L. Gartmann

Thurgau (14492)
Betriebsrechtliche Liegenschaftssteigerung
 Schuldner: *Durante Antonio*, Säntisstrasse 15, 8580 *Amriswil*.
 Steigerungstag: Donnerstag, 27. Januar 1994, 14.30 Uhr.
 Steigerungsort: Hotel/Restaurant Park, Parkstrasse 7, 9320 Arbon.
 Ende der Eingabefrist: Donnerstag, 16. Dezember 1993.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Arbon, 9320 Arbon: Montag, 3. Januar 1994 bis Donnerstag, 13. Januar 1994.
 Besichtigungstermin: nach Absprache über Telefon 071 46 17 33.
 Die Verwertung wird infolge folgender Betreibung verlangt: fällige Semesterzinsen und Amortisationsraten der Hypotheken Nr. 20/12.704-07 und 20/12.564-04.
 Liegenschaft: Im Grundbuch Arbon, Parzelle Nr. 706 = E-Blatt 1106 = 32 a 49 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten, mit: Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 1897, Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 1898, Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 1899, Mehrfamilienhaus Assek.-Nr. 1900, Garage, Assek.-Nr. 1901, Brühlstrasse 87, 87a, b, c, d, 9320 Arbon.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 950 000.--.
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.-- in bar oder durch Check einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank zu zahlen.
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt Arbon, 9320 Arbon, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1993 aufmerksam gemacht.
 9320 Arbon, 22. November 1993

Betreibungsamt Arbon

Thurgau (14493)
Einzelne betriebsrechtliche Liegenschaftssteigerung
 Schuldnerin und Grundeigentümerin: *Montinvest Immobilien-Aktiengesellschaft*, Gewerbecenter Thal, Wiesentalstrasse, 9425 Thal.
 Steigerungstag: Donnerstag, 27. Januar 1994, 14 Uhr.
 Steigerungsort: Hotel/Restaurant Park, Parkstrasse 7, 9320 Arbon.
 Ende der Eingabefrist: Donnerstag, 16. Dezember 1993.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses beim Betreibungsamt Arbon, 9320 Arbon: Montag, 3. Januar 1994 bis Donnerstag, 13. Januar 1994.
 Besichtigungstermin: nach Absprache über Telefon 071 46 17 33.
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der verfallenen Hypothekenzinsen per 31. Dezember 1991 der Schuldbriefe im 1. und 2. Rang.
 Liegenschaft im Grundbuch Arbon, Parzelle Nr. 2800 = E. Blatt 2001 = 6 a 48 m² Gebäudegrundfläche, Hof, mit: Wohnhaus mit Tiefgarage Assek.-Nr. 2104, Wohnhaus Assek.-Nr. 1446, an der Mayrstrasse 5 und Rathausgasse 4, Arbon.
 Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 4 995 000.--.
 Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000.-- in bar oder durch Check einer Schweizer Grossbank oder Kantonalbank zu zahlen.
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem Betreibungsamt Arbon, 9320 Arbon, ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
 Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1993 aufmerksam gemacht.
 9320 Arbon, 22. November 1993

Betreibungsamt Arbon

Ticino (14494)
Avviso di incanto unico Esec. n. 227081 - Inc. Imm. n. 1040
 Debitrice: *Sunimmo AG, Zurigo*, a Meier Adolf, Sihlstrasse 24, 8001 Zurigo.
 Immobili da realizzare: in territorio del comune di Melide.

Ubicazione	Descrizione	Mapp. n.	Sup. m ²
Cantine di Mezzo	a) posteggi-terrazza	90	240
	c) chiosco		14
Cantine di Mezzo	A) albergo-parte	91	62
	b) piazzale		27
Cantine di Mezzo	a) giardino	92	34
	b) terrazza		22
Cantine di Mezzo	A) casa-abitaz.-albergo	679	310
	b) piazzale		7
	c) terr. costruz.		120
	D) ripostiglio		3

 Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 998 480.--
 Valore complessivo di stima peritale: fr. 3 016 000.--
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 4 gennaio 1994.
 Data e luogo dell'incanto: 9 marzo 1994, ore 15, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo di giustizia, Lugano.
 Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal giorno 10 febbraio 1994 e per dieci giorni consecutivi.
 6900 Lugano, 29 novembre 1993

Ufficio esecuzione, Lugano:
E. Antonini, uff.

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Glarus (14594)
La Nouvelle Chevaline SA, Glarus, per Adresse Lindenweg 9, 8500 Frauenfeld, hat das Gesuch um Bewilligung einer Nachlass-Stundung für die Dauer von vier Monaten gestellt.
 Das Kantonsgericht Glarus als Nachlassbehörde wird über dieses Gesuch in der Sitzung vom Dienstag, 14. Dezember 1993, 14 Uhr, entscheiden. Die Gläubiger der Gesuchstellerin sind berechtigt, zur Verhandlung im Gerichtshaus in Glarus zu erscheinen und allfällige Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlass-Stundung zu erheben.
 8750 Glarus, 30. November 1993

Namens des Kantonsgerichtes Glarus
Der Präsident: lic. iur. H. Ryhner

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümmerechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (14495)
 Schuldnerin: *HV Technics AG (ehemals Hogatron AG)*, Bollstrasse 61, 3076 Worb.
 Der vorgenannte Schuldnerin ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden; vorgesehen ist ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.
 Datum der Stundungsbewilligung: 8. November 1993.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 8. März 1994.
 Sachwalterin: Revisuisse Price Waterhouse AG, Spitalgasse 33, 3001 Bern.
 Eingabefrist: 20 Tage seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis und mit dem 22. Dezember 1993.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert: 8. November 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stümmerechtigt.
 Ort und Zeit der Gläubigerversammlung und Aktenaufgabe werden später bekanntgegeben.
 3001 Bern, 29. November 1993

Die Sachwalterin:
Revisuisse Price Waterhouse AG
Spitalgasse 33, Bern

Fribourg (14545)
 Débiteur: *Repond Marc, L'Armailli, 1680 Romont*.
 Date d'octroi du sursis: 22 novembre 1993.
 Durée du sursis: 22 mars 1994.
 Commissaire au sursis: Gilbert Butty, Fiduciaire Gilbert Butty SA, case postale 1, 1670 Ursy.
 Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
 Assemblée des créanciers: 15 février 1994, à 14 h. à la salle bourgeoise, Hôtel de Ville, Romont.
 Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 25 janvier 1994, auprès de Gilbert Butty, Fiduciaire Gilbert Butty SA à Ursy, sur rendez-vous.
 1670 Ursy, 30 novembre 1993

Le commissaire au sursis:
Gilbert Butty

Aargau (14328)
 Das Bezirksgericht Aarau hat in seiner Sitzung vom 24. November 1993 der Gemeinschuldnerin *Hauri Hans AG*, Bau- und Sanitärbedarf, mit Sitz in 5034 *Suhr*, Hintere Bahnhofstrasse 13, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
 Datum der Bewilligung: 24. November 1993.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 24. März 1994.
 Eingabefrist: 3. bis und mit 23. Dezember 1993.
 Sachwalterin: Firma Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 24. November 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
 Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stümmerechtigt.
 Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
 5603 Staufen, 25. November 1993

Die Sachwalterin:
Risag GmbH

Aargau (14329)
 Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 24. November 1993 dem Gemeinschuldner *Schippers Christof*, geb. 28. Januar 1969, wohnhaft in 5400 *Baden*, Badstrasse 26, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
 Datum der Bewilligung: 24. November 1993.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 24. März 1994.
 Eingabefrist: 3. bis und mit 23. Dezember 1993.
 Sachwalterin: Firma Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 24. November 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
 Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stümmerechtigt.
 Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
 5603 Staufen, 25. November 1993

Die Sachwalterin:
Risag GmbH

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

Aargau (14229)
 Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 18. November 1993 der Einzelfirma *Wasser Max*, Elektroinstallationen, Strangen-gasse 4, 5502 *Hunzenschwil*, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
 Datum der Bewilligung: 18. November 1993.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 18. März 1994.
 Eingabefrist: 29. November bis und mit 20. Dezember 1993.
 Sachwalterin: Firma Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen (Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg).
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 18. November 1993) mit gesonderter Zinsberechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
 Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stümmerechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
 5603 Staufen, 23. November 1993

Die Sachwalterin:
Risag GmbH

Ticino (14496)
 Il Pretore del Distretto di Riviera rende noto che con decreto 26 novembre 1993 ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla *Stile SA, Claro*.
 6710 Biasca, 26 novembre 1993

Il Pretore:
Avv. Giovanni Celio

Ticino (14597)
 Debitrice: *Eros Chiesa impresa di costruzioni SA, Agno*.
 Decreto di moratoria: 11 novembre 1993 della Pretura del distretto di Lugano, sezione 5.
 Durata: fino al 11 marzo 1994.
 Commissaria del concordato: Avv. Luisa Biaggini, via Vanoni 6, 6901 Lugano.
 Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 Adunanza dei creditori: giovedì 10 febbraio 1994, alle ore 14.30. Il luogo dell'adunanza verrà comunicato in seguito.
 Esame degli atti: 10 giorni prima nell'adunanza presso il commissario.

Il commissario del concordato:
Avv. Luisa Biaggini

Ticino (14595)
 Debitrice: *Etanimmobiliare SA, Lugano*.
 Decreto di moratoria: 22 novembre 1993.
 Durata della moratoria: 4 mesi.
 Commissario del concordato: Fabrizio Biaggi, c/o Fidi BC SA, via Pioda 12, Lugano.
 Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 La data per l'adunanza dei creditori sarà comunicata in seguito.
 6900 Lugano, 3 dicembre 1993

Fabrizio Biaggi

Ticino (14596)
 Debitrice: *Investland SA, Lugano*.
 Decreto di moratoria: 22 novembre 1993.
 Durata della moratoria: 4 mesi.
 Commissario del concordato: Fabrizio Biaggi, c/o Fidi BC SA, via Pioda 12, Lugano.
 Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 La data per l'adunanza dei creditori sarà comunicata in seguito.
 6900 Lugano, 3 dicembre 1993

Fabrizio Biaggi

Vaud (14434)
 Débitrice: *Metzger Jacques SA, avenue de Longemalle 23, à Renens*.
 Date de l'octroi du sursis: 23 novembre 1993.
 Commissaire au sursis: Pascal Stouder, agent d'affaires breveté, rue des Terreaux 2, case postale 3847, 1002 Lausanne.
 Délai pour les productions: 23 décembre 1993, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
 Examen des pièces: durant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, rue des Terreaux 2, à Lausanne, ceci sur rendez-vous.
 Assemblée des créanciers: les créanciers sont convoqués en assemblée pour le vendredi 4 mars 1994, à 10 h. 30, dans une salle du Tribunal du district de Lausanne.
 Expiration du sursis: 23 mars 1994.
 Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
 1002 Lausanne, 3 décembre 1993

Le commissaire au sursis:
P. Stouder

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Thurgau (14435)
 Gemeinschuldner: *Manno Antonio*, Hauptstrasse, 8553 *Mettendorf*.
 Datum und Dauer der Stundungsbewilligung: Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 18. November 1993 wurde die Nachlassstundung um 2 Monate verlängert. Die Stundung, die am 14. August 1993 in Rechtskraft getreten ist, dauert nun bis zum 14. Februar 1994.
 Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet statt am 28. Januar 1994, um 15 Uhr im Restaurant Krone in Bürglen.
 Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter (Heinz Richartz, dipl. Bücherexperte, c/o Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Amriswilerstrasse 155, 8570 Weinfelden) zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung erwünscht.
 8570 Weinfelden, 26. November 1993
 Der Sachwalter: Heinz Richartz
 Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG

Ticino (14583)
Con decreto 25 novembre 1993 la Pretura di Bellinzona ha prorogato di 2 mesi la moratoria di 4 mesi concessa alla *Ellenia SA, Bellinzona*. Una nuova udienza dei creditori è fissata per giovedì 17 febbraio 1994, alle ore 14, presso la Reviamco SA, viale Stazione 14, Bellinzona.
Gli atti si potranno esaminare a partire da lunedì 7 febbraio 1994, presso lo studio del commissario del concordato, Signor Villat Remo, c/o Reviamco SA, viale Stazione 14, Bellinzona.
6500 Bellinzona, 29 novembre 1993 Il commissario del concordato: Villat Remo

Ticino (14497)
Il commissario comunica che, con decreto 25 novembre 1993, il Pretore del Distretto di Bellinzona ha prorogato di due mesi la moratoria concessa con decreto 4 agosto 1993 a *Matana SA, Bellinzona*.
6500 Bellinzona, 25 novembre 1993 Il commissario: lic. occ. Thierry Grata

Ticino (14598)
Il commissario di concordato comunica che, con decreto 25 novembre 1993, la Pretura del Distretto di Bellinzona ha prorogato di due mesi la moratoria concordataria di quattro mesi concessa con decreto 11 agosto 1993 a *Mansi Danilo, Cadenazzo*.
L'udienza dei creditori verrà comunicata in seguito.
6500 Bellinzona, 30 novembre 1993 Il commissario di concordato: Andrea Rege Colet

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Bern (14584)
Schuldnerin: *Siwag Signaltechnik Wälchli AG*, Riedweg 1, 2503 Biel.
Datum der Verhandlung: Mittwoch, 15. Dezember 1993, 8.15 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus, Spitalstrasse 14, Amtsgerichts-saal Nr. 201.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages bei der Unterzeichnenden schriftlich bis zum 10. Dezember 1993 einreichen oder sie mündlich in der Verhandlung anbringen.

2501 Biel, 3. Dezember 1993 Die Gerichtspräsidentin I als Nachlassrichterin: Wüthrich
Bern (14585)
Schuldner: *Valente Attilio*, Neuenburgstrasse 148, 2505 Biel.
Datum der Verhandlung: Mittwoch, 12. Januar 1994, 9 Uhr, vor Richteramt I Biel, im Amthaus, Spitalstrasse 14, Amtsgerichts-saal Nr. 201.
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages bei der Unterzeichnenden schriftlich bis zum 5. Januar 1994 einreichen oder sie mündlich in der Verhandlung anbringen.

2501 Biel, 3. Dezember 1993 Die Gerichtspräsidentin I als Nachlassrichterin: Wüthrich

St. Gallen (14586)
Im gerichtlichen Nachlassverfahren der *Krähenmann AG, Gossau*, und *Kaspar AG*, Moosburgstrasse 12, in 9202 Gossau, findet am 17. Dezember 1993, 8.30 Uhr, im Amtshaus (Gerichtssaal, Sonnenstrasse 4 in 9202 Gossau) in Gossau die Verhandlung der Nachlassbehörde betreffend Nachlassvertrag statt. Den Gläubigern wird hiermit im Sinne von Art. 304 Abs. 3 SchKG angezeigt, dass sie ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen können.

9230 Flawil, 29. November 1993 Bezirksgericht Gossau

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Thurgau (14499)
Das Bezirksgericht Arbon hat mit Beschluss vom 29. Oktober 1993 in Sachen *Schatzmann Martin*, Bootswerft, 8590 Romanshorn, den Nachlassvertrag genehmigt.
9320 Arbon, 26. November 1993 Bezirksgerichtskanzlei Arbon

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages

Refus d'homologation du concordat

Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306)

Valais (14498)
Le juge I du district de Sierre, Edgar Métal, rend notoire qu'en séances des 14 octobre et 3 novembre 1993, il a refusé d'homologuer le projet de concordat proposé à ses créanciers par *Baumgartner Kurt*, à Sierre. Les effets du sursis cessent dès la date de publication de cet avis dans la Feuille officielle suisse du commerce (art. 308 et 35 LP). Les créanciers sont rendus attentifs à l'art. 309 LP en vertu duquel, lorsque le concordat n'est pas homologué, le débiteur sujet à la poursuite par voie de faillite doit être immédiatement déclaré en faillite si un créancier le requiert dans les 10 jours.
3960 Sierre, 30 novembre 1993 Le juge I: E. Métal

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Luzern (14546)
Kollokationsplan und Inventar
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung von *Wey Burkhard*, Inhaber der Einzelfirma Kolibri Präzisionsmechanik, Rösslimatt 515, Luzern, wohnhaft in Altegghalde 5, 6045 Meggen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro, Theaterstrasse 1, Luzern, während 10 Tagen zur Einsicht auf (telefonische Voranmeldung erwünscht: 041 23 23 56).
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so werden Kollokationsplan und Lastenverzeichnisse rechtskräftig.
Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.
6002 Luzern, 30. November 1993 Die gerichtlich bestellte Liquidatorin: HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Zürich (14547)
Rechenschaftsbericht
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Sibir AG in Nachlassliquidation*, Zürich, liegt der 2. Rechenschaftsbericht des Liquidators per 30. November 1993 vom 3. bis 13. Dezember 1993 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Dr. R. P. Umbricht, Anwaltsbureau Umbricht, Badertscher & Roelse, Bahnhofstrasse 22, 4. Stock, 8001 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung über Nr. 01 211 25 50 erforderlich.
8022 Zürich, 30. November 1993 Der Liquidator: Dr. Robert P. Umbricht

Zürich (14548)
Rechenschaftsbericht
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der *Sibir Hausgeräte AG in Nachlassliquidation*, Zürich, liegt der 3. Rechenschaftsbericht des Liquidators per 30. November 1993 vom 3. bis 13. Dezember 1993 den beteiligten Gläubigern im Büro des Liquidators, Dr. R. P. Umbricht, Anwaltsbureau Umbricht, Badertscher & Roelse, Bahnhofstrasse 22, 4. Stock, 8001 Zürich, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung über Nr. 01 211 25 50 erforderlich.
8022 Zürich, 30. November 1993 Der Liquidator: Dr. Robert P. Umbricht

Bern (14355)
Spezialliquidation gemäss Artikel 134 VZG
Schuldnerin: *Stoller Martin AG*, Schützenweg 6, 3123 Belp.
Nachdem das Konkursverfahren über die genannte Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger gemäss Artikel 134 VZG das Liquidationsverfahren bezüglich der folgenden Liegenschaft durchgeführt.
Grundbuch-Blatt Nr. 6485 Spiez
Einfamilienhaus Nr. 5 in Einigen.
Eingabefrist für die Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis 25. Dezember 1993 (Postaufgabe).
Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzumelden. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt Seftigen in 3123 Belp einzureichen.
3123 Belp, 3. Dezember 1993 Konkursamt Seftigen

Bern (14356)
Spezialliquidation gemäss Artikel 134 VZG
Schuldnerin: *Stoller Martin AG*, Schützenweg 6, 3123 Belp.
Nachdem das Konkursverfahren über die genannte Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger gemäss Artikel 134 VZG das Liquidationsverfahren bezüglich der folgenden Liegenschaft durchgeführt.
Grundbuch-Blatt Nr. 1245-4 Bern Kreis IV
STW. 192,8/1000 Miteigentum an GBBI. Nr. 1245 mit Sonderrecht an der Wohnung im Dachgeschoss und Nebenräumen.
Stammparzelle: Bern Grundbuchblatt Nr. 1245, Mehrfamilienhaus an der Stauffacherstrasse 12, Bern.
Eingabefrist für die Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis 25. Dezember 1993 (Postaufgabe).
Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzumelden. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt Seftigen in 3123 Belp einzureichen.
3123 Belp, 3. Dezember 1993 Konkursamt Seftigen

Bern (14133)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Im Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG der *Zinica AG*, Galvanische Anstalt, Büttenbergweg 13, 2542 Pieterlen, wird am Dienstag, 14. Dezember 1993, nachmittags 15 Uhr, im Schloss Büren an der Aare, Konferenzzimmer, Eingang Kantonspolizei, 3294 Büren an der Aare, folgende Fabrikliegenschaft öffentlich versteigert:
Pieterlen GB 292:
1 Fabrikgebäude mit Wohnung am Büttenbergweg 13, Hausplatz und Umschwenng von 18,21 a
Amtlicher Wert Fr. 2 913 700.–
Konkursamtliche Schätzung Fr. 2 700 000.–
Die Steigerungsbedingungen, der Schätzungsbericht und das Lastenverzeichnis können ab Montag, 29. November 1993, beim Konkursamt Büren eingesehen werden.
Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden, ohne Rücksichtnahme auf die konkursamtliche Schätzung.
Besichtigung der Liegenschaft nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Büren.
Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
3294 Büren an der Aare, 26. November 1993 Konkursamt Büren

Luzern (14500)
Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG
Nachdem das Konkursverfahren über die *Replan AG*, Haldenstrasse 7, Luzern, mangels Aktiven eingestellt worden ist, hat ein Grundpfandgläubiger das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG bezüglich folgender Liegenschaft verlangt:
Grundstück Nr. 1015, GB Moutier, 9180 m², Crêt de la Rive, Bauland, konkursamtliche Schätzung Fr. 1 101 600.–
Eingabefrist bis 4. Januar 1994.
Alle Personen, die bezüglich dieses Grundstückes pfandversicherte Forderungen geltend machen, werden aufgefordert, ihre Ansprüche unter Angabe von Kapital, Zins und Kosten beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Die Pfandtitel sind im Original beizulegen.
6004 Luzern, 29. November 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Solothurn (14436)
Lastenverzeichnis
Im summarischen Konkursverfahren über *Keller Elio Eugen*, 1957, Unternehmer, boulevard du jardin exotique 7, 98000 Monaco, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innerhalb 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. Dezember 1993 an gerechnet beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt es als anerkannt.
4600 Olten, 25. November 1993 Konkursamt Olten-Gösgen
Amthausquai 23, Olten
Telefon-Direktwahl: 062 33 86 22

St. Gallen (14549)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: *Cube Research AG*, Multergasse 12, 9000 St. Gallen.
Der am 31. August 1993 eröffnete Konkurs über die Schuldnerin ist am 14. September 1993 mangels Aktiven eingestellt worden. Auf Begehren einer Grundpfandgläubigerin wird die Spezialliquidation nach Art. 134 VZG bezüglich des nachfolgend beschriebenen Grundstückes durchgeführt:
Grundbuchamt Gaiserwald, Ebnetsstrasse 23, in 9032 Engelburg, StWE 63/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1432 mit Sonderrecht am Wohnhaus Nr. 2106 und StWE Nr. 15 411, 8/1000 Miteigentum an der Autoeinstellhalle Reihe D; StWE Nr. 20 116, 1/6 Miteigentum am Parkplatz Grundstück Nr. 1870 und StWE Nr. 20 098, 1/4 Miteigentum an Grundstück Nr. 15 411, Einstellhalle.
Eingabefrist für Grundpfandforderungen und Dienstbarkeiten: bis 27. Dezember 1993.
9001 St. Gallen, 30. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (14501)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG
Schuldnerin und Pfandgläubigerin: *Gamper Architektur AG*, Montlingerstr. 1, 9463 Oberriet.
Der am 7. Oktober 1993 eröffnete Konkurs über die Schuldnerin ist am 22. Oktober 1993 mangels Aktiven eingestellt worden. Auf Begehren einer Grundpfandgläubigerin wird die Spezialliquidation nach Art. 134 VZG bezüglich der nachfolgend beschriebenen Grundstücke durchgeführt:
– Parzelle Nr. und Einzelblatt 2715, Wohnhaus Nr. 1797 an der Bahnhofstrasse 20e, Grundbuch Egnach
– Einzelblatt 1260, 1/20 Miteigentum an Parzelle Nr./E. Blatt 2713, Einstellplatz 2 an der Bahnhofstrasse, Grundbuch Egnach
– Einzel-Blatt 2549, 1/10 Miteigentum an Parzelle Nr./E. Blatt 879, Parkplatz P 30 an der Bahnhofstrasse, Grundbuch Egnach.
Eingabefrist für Grundpfandforderungen und Dienstbarkeiten bis 27. Dezember 1993.
9001 St. Gallen, 29. November 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

Ticino (14502)
Liquidazione di fallimento
(ai sensi dell'art. 134 RFF)
Fallita: *Arbesan 1 SA*, 6830 Chiasso.
Su istanza di due creditori ipotecari si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Arbedo-Castione (RFD).
Ubicazione: Rodonde 11

Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbr. abitato	482 A	185	550 000.–
giardino	482 b	633	51 906.–
		818	601 906.–

+ comproprietà coattiva in ragione di 1/6 su part. 648
a. prato 360 m² stima ufficiale fr. 14 400.–
b. strada 491 m² stima ufficiale fr. 4 910.–
851 m² fr. 19 310.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari, più interessi): 23 dicembre 1993.
6850 Mendrisio, 29 novembre 1993 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (14503)
Liquidazione di fallimento
(ai sensi dell'art. 134 RFF)
Fallita: *Arbesan 2 SA*, 6830 Chiasso.
Su istanza di due creditori ipotecari si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Arbedo-Castione (RFD).
Ubicazione: Rodonde 11

Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbr. abitato	483 A	209	560 000.–
giardino	483 b	650	53 300.–
		859	613 300.–

+ comproprietà coattiva in ragione di 1/6 su part. 648
a. prato 360 m² stima ufficiale fr. 14 400.–
b. strada 491 m² stima ufficiale fr. 4 910.–
851 m² fr. 19 310.–
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari, più interessi): 23 dicembre 1993.
6850 Mendrisio, 29 novembre 1993 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (145042)
Liquidazione di fallimento
 (ai sensi dell'art. RFF)
 Fallita: **Arbesan 3 SA**, 6830 Chiasso.
 Su istanza di due creditori ipotecari si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobiliari da realizzare: in territorio del comune di Arbedo-Castione (RFD).
 Ubicazione: Rodonde 11

Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbr. abitato	649 A	222	670 000.-
giardino	649 b	560	45 920.-
		782	715 920.-

 + comproprietà coattiva in ragione di 1/6 su part. 648
 a. prato 360 m² stima ufficiale fr. 14 400.-
 b. strada 491 m² stima ufficiale fr. 4 910.-
 851 m² fr. 19 310.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari, più interessi): 23 dicembre 1993.
 6850 Mendrisio, 29 novembre 1993 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (145052)
Liquidazione di fallimento
 (ai sensi dell'art. 134 RFF)
 Fallita: **Arbesan 4 SA**, 6830 Chiasso.
 Su istanza di due creditori ipotecari si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobiliari da realizzare: in territorio del comune di Arbedo-Castione (RFD).
 Ubicazione: Rodonde 11

Denominazione	Mapp. n.	Misura m ²	Stima uff. fr.
fabbr. abitato	647 A	224	640 000.-
giardino	647 b	548	44 936.-
		772	684 936.-

 + comproprietà coattiva in ragione di 1/6 su part. 648
 a. prato 360 m² stima ufficiale fr. 14 400.-
 b. strada 491 m² stima ufficiale fr. 4 910.-
 851 m² fr. 19 310.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari, più interessi): 23 dicembre 1993.
 6850 Mendrisio, 29 novembre 1993 Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Vaud (14587)
Radiation totale d'un droit de gage immobilier
 Vu le défaut de production du titre de gage par le créancier gagiste, l'office soussigné porte à la connaissance du public, conformément à l'art. 69 ORI, que la créance garantie par gage immobilier grevant l'immeuble sis nère la commune d'Aigle, parcelle RF 2937, au lieu dit «Pré d'Emoz», propriété de **Rodriguez Nicanor**, fils de José, Lieugex 69, 1860 Aigle, à savoir:
 Cédule hypothécaire au porteur de fr. 17 997.-, inscrite le 14 mai 1987, sous RF no 313 606, intérêt maximum 10%, en 2e rang, p.c.l. se trouve complètement à découvert ensuite de la vente aux enchères publiques qui a eu lieu le 11 novembre 1993 à Aigle et que, par conséquent, le droit de gage immobilier a été radié en totalité au registre foncier d'Aigle, le 1er décembre 1993 par les soins de l'office soussigné.
 Toute aliénation ou mise en gage de la dite cédule sera punie comme escroquerie.
 1860 Aigle, 1er décembre 1993 Office des poursuites d'Aigle: E. Délez, substitut

Vaud (14442)
Commandement de payer no 233009
 Poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite
 Débitrice: **Micos SA, en liquidation**, siège à **Chéserex**, sans liquidateur ni administrateur, par notification dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud.
 Créancier: Elvia Assurances Société Suisse d'Assurances, 8022 Zurich.
 Mandataire: Elvia Assurances, direction régionale Suisse romande, place Longemalle 1, case postale 406, 1211 Genève 3.
 Créance: 01) fr. 590.20 plus intérêt à 12% du 31 janvier 1992, ainsi que les frais du présent commandement de payer par fr. 38.- plus encaissement de fr. 4.- plus les frais de publication de celui-ci.
 Titre et date de la créance: prime pour police 7,029,672 fr. 585.20 et frais de sommation fr. 5.-. Echu le 1er janvier 1992.
 Délai d'opposition: 10 jours dès la notification du commandement de payer.
 Délai de paiement: 20 jours dès la notification du commandement de payer.
 Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer ou si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration de ce délai.
 1260 Nyon, 17 novembre 1993 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Notification
 Le présent commandement de payer est notifié à la débitrice par publication dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce le vendredi 3 décembre 1993.
 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

des frais inutiles

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicités). Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Vaud (14443)
Commandement de payer no 233008
 Poursuite ordinaire par voie de saisie ou de faillite
 Débitrice: **Micos SA, en liquidation**, siège à **Chéserex**, sans liquidateur ni administrateur, par notification dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud.
 Créancier: Elvia Assurances Société Suisse d'Assurances, 8022 Zurich.
 Mandataire: Elvia Assurances, direction régionale Suisse romande, place Longemalle 1, case postale 406, 1211 Genève 3.
 Créance: 01) fr. 366.20 plus intérêt à 5% du 31 juillet 1993, ainsi que les frais du présent commandement de payer par fr. 28.- plus encaissement de fr. 4.- plus les frais de publication de celui-ci.
 Titre et date de la créance: prime pour police 7,029,672 fr. 61.20 et frais de sommation fr. 5.-. Echu le 1er janvier 1992.
 Délai d'opposition: 10 jours dès la notification du commandement de payer.
 Délai de paiement: 20 jours dès la notification du commandement de payer.
 Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer ou si vous ne formez pas opposition, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration de ce délai.
 1260 Nyon, 17 novembre 1993 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Notification
 Le présent commandement de payer est notifié à la débitrice par publication dans la Feuille des Avis Officiels du Canton de Vaud et la Feuille officielle suisse du commerce le vendredi 3 décembre 1993.
 Office des poursuites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

1 Inhabersparheft Nr. 17482-240-05 der Luzerner Kantonalbank, ehemals Volksbank Hochdorf, Hochdorf, haltend per 31. Dezember 1992 Fr. 138 537.05.
 Der allfällige Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dieses binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2468³)
 6280 Hochdorf, 30. November 1993 Der Amtsgerichtspräsident II: lic. iur. O. Betschart

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen 1. Juni 1875, im 2. Rang.
 Inhaberschuldbrief über Fr. 2800.-, angegangen 1. Dezember 1875, im 4. Rang.
 Inhaberschuldbrief über Fr. 2000.-, angegangen 2. Januar 1889, im 7. Rang.
 alle lastend auf dem Grundstück Nr. 438/GB Kriens, Plan 38, Luzernerstrasse 9, Metzgerhalle.
 Die allfälligen Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (W 2467³)
 6010 Kriens, 30. November 1993 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: lic. iur. Josef Koch

Es werden vermisst:

Fr. 3 000.- 7/8% Kassaobligationen der Luzerner Kantonalbank, fällig 31. Januar 1993, 3 Titel Nrn. 240197/99 zu je Fr. 1000.- nom., mit Coupons per 31. Januar 1992 und 1993.
 Fr. 40 000.- 7% Kassaobligationen der Luzerner Kantonalbank, fällig 10. Juni 1993, 2 Titel Nrn. 984065/66 zu je Fr. 20 000.- nom., mit Coupons per 10. Juni 1992 und 1993.
 Fr. 5 000.- 7/8% Kassaobligation der Luzerner Kantonalbank, fällig 30. April 1993, Nr. 260347, mit Coupons per 30. April 1991 und ff.
 Fr. 5 000.- 6% Kassaobligation der Luzerner Kantonalbank, fällig 16. August 1993, Nr. 387393, ohne Coupons.
 Der/die allfällige Inhaber/in dieser Titel wird/werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 2466³)
 6004 Luzern, 30. November 1993 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: i. V. Weiss

Es werden vermisst:

20 Namenaktien der Firma Herbag Herstellung von Baustoffen AG, Rapperswil, à nom. Fr. 500.- (Nrn. 3207-3216 und Nrn. 6225-6234). Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, innert sechs Monaten seit der ersten Veröffentlichung diese beim Bezirksgerichtspräsident See, 8730 Uznach, vorzulegen, ansonsten sie kraftlos erklärt werden. (W 2464³)
 8730 Uznach, 25. November 1993 Bezirksgericht See: Der Präsident

La Pretura di Mendrisio-nord, in relazione alla istanza 23 novembre 1993, in applicazione degli art. 870 ss. CCS, 981 ss. CO, 2 LOC, diffida gli sconosciuti detentori della cartella ipotecaria al portatore di fr. 50 000.-, iscritta il 3 gennaio 1963 al DG n. 17, in 2° rango sulla particella n. 1339 RFD Mendrisio, di proprietà della comunione ereditaria composta da Medici Rita, nata Ferrari, 15 novembre 1921, ved, fu Valentino, da ed in Mendrisio; Brivio Medici Valeria, fu Valentino, nata il 30 settembre 1948, coniugata, da ed in Lugano, e Medici Silvia, fu Valentino, nata il 1° maggio 1952, nubile, da ed in Mendrisio, titolo andato smarrito, di volerla produrre alla Pretura di Mendrisio-nord entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 2465³)
 6850 Mendrisio, 30 novembre 1993 Il Pretore: Adv. Laura Beroggi

Kraftloserklärung - Annulation - Annulamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Das Altersparheft Nr. 45.721.60 der Aargauischen Kantonalbank Baden, mit einem Saldo von Fr. 9819.80 per 14. April 1993 sowie das Sparheft Nr. 54.479.62 der Aargauischen Kantonalbank Baden, mit einem Saldo von Fr. 12 299.55 per 14. April 1993, werden als nichtig und kraftlos erklärt. (K 2472)
 5400 Baden, 30. November 1993 Gerichtspräsident Baden

Das in Nr. 146 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 30. Juli 1993 als vermisst aufgeführte Namensparheft Nr. 42 1.688.298.73 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 5998.25 ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; es wird hiermit kraftlos erklärt. AM 069-93. (K 2473)
 3011 Bern, 3. Dezember 1993 Der Gerichtspräsident III: Hug

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 102 vom 28. Mai 1993, Seite 2748, als vermisst aufgeführte 6 1/2% Namenskassenschein Neue Emme Bank (vormals Spar- und Leihkasse Koppigen), über Fr. 25 000.-, Nr. 7172, fällig am 11. Dezember 1992, ohne Coupons, ist dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (K 2470)
 3400 Burgdorf, 29. November 1993 Der Gerichtspräsident II: Urech

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 102 vom 28. Mai 1993, Seite 2748, als vermisst aufgeführte 7,25% Inhaberkassenschein Nr. 13921 über Fr. 5000.- der Neue Emme Bank (vormals AEK Burgdorf), fällig per 26. Februar 1993 (ohne Coupons), ist dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden und wird hiermit kraftlos erklärt. (K 2471)
 3400 Burgdorf, 29. November 1993 Der Gerichtspräsident II: Urech

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidentiums Plessur vom 30. November 1993 wurde folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Fr. 30 000.-, Nr. 004.602.07, 5,75%, ausgestellt am 29. November 1992, fällig am 29. November 1994, mit Coupons per 29. November 1993 und folgende, lautend auf Inhaber. (K 2469)
 7002 Chur, 30. November 1993

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Arbeitsvertrag: Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages betreffend die Lohnbedingungen der Maler- und Gipserunternehmungen des Kantons Wallis

(Art. 14 des Bundesgesetzes vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen SR 211.215.311)

Der Staatsrat des Kantons Wallis hat durch den Beschluss vom 20. Oktober 1993 den Gesamtarbeitsvertrag betreffend die Lohnbedingungen der Maler- und Gipserunternehmungen des Kantons Wallis, abgeschlossen am 20. Januar 1993, mit Wirkung bis 31. Dezember 1994, als allgemeinverbindlich erklärt.
 Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat am 9. November 1993 diesen Beschluss genehmigt. Die entsprechenden Veröffentlichungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Wallis vom 26. November 1993. (A 4105)

Volkswirtschaftsdepartement
des Kantons Wallis:
Dienststelle für Arbeitnehmerschutz und Dienstverhältnisse

Contrat de travail:

Extension de la Convention collective concernant les salaires de la plâtrerie et de la peinture du canton du Valais

(Art. 14 de la loi fédérale du 28 septembre 1956, permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail RS 211.215.311)

Par arrêté du 20 octobre 1993, le Conseil d'Etat du canton du Valais a étendu le champ d'application de la convention sur les salaires pour les entreprises de plâtrerie et peinture du canton du Valais, conclue le 20 janvier 1993, avec effet jusqu'au 31 décembre 1994.

Le Département fédéral de l'économie publique a provoqué cette décision le 9 novembre 1993 et les textes y relatifs ont été publiés dans le Bulletin officiel du canton du Valais du 26 novembre 1993. (A 4105)

Département de l'économie publique
du canton du Valais:
Service social de protection des
travailleurs et des relations du travail

Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 23 novembre 1993, le président du Tribunal du district d'Orbe a ordonné l'inventaire de la succession de **Déléval Gérard René**, né le 23 juillet 1942 à Genève, d'où il est originaire, fils de Déléval Francis Auguste et de Marguerite Anna née Lüdi, divorcé de Chantal Marguerite Irène Yvonne Mégevaud, quand vivait domicilié à Croy, où il est décédé le 2 octobre 1993.

En conséquence, sommation est faite:

- aux créanciers du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances au greffe du Tribunal du district d'Orbe, Terreaux 28, 1350 Orbe, dans un délai échéant le 12 janvier 1994,

- aux débiteurs dudit défunt, de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au juge de paix du cercle de Romanelinmôtier.

Les créanciers qui auront négligé de produire en temps utile, ne pourront rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession (art. 590 al. 1 CC).

1350 Orbe, 23 novembre 1993 Le président: E. Nicole

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die *Fluri H. R. AG*, in *Muri bei Bern*, verfügt angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Wir fordern alle betroffenen Personen auf, innert 30 Tagen ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Gesellschaft dem Handelsregisteramt Bern mitzuteilen. Andernfalls wird die Gesellschaft gestützt auf Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (A 4060)

3011 Bern, 23. November 1993

Handelsregisteramt Bern
Amthaus, Hodlerstrasse 7
Der Vorsteher: Nussbaum

Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV

Über die *Idee und So AG*, mit Sitz in *Herisau*, wurde am 27. September 1993 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde am 26. Oktober 1993 mangels Aktiven eingestellt. Sofern nicht innert drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache erhoben wird, wird die Gesellschaft von Amtes wegen gelöscht. (A 4106)

9100 Herisau, 30. November 1993

Handelsregisteramt des
Kantons Appenzell A.Rh.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die *Billard-Club Hego AG*, in *Herisau*, verfügt nach unseren Erkenntnissen über keine verwertbaren Aktiven mehr. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister zu löschen.

Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung und insbesondere das Vorhandensein von Aktiven der Gesellschaft geltend macht, hat innert 30 Tagen seit dieser Publikation die entsprechende begründete Eingabe an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 4063)

9100 Herisau, 26. November 1993

Handelsregisteramt des
Kantons Appenzell A.Rh.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV*Neochem AG, Olten.*

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Olten-Gösgen, Postfach, 4603 Olten, ein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags dieser Gesellschaft schriftlich geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 4108)

4603 Olten, 30. November 1993

Handelsregisteramt Olten-Gösgen

Aufforderung gemäss Art. 88a HRegV

Die *Rehar Immobilien AG*, in *Aeschi SO*, ist zurzeit ohne Domizil am statutarischen Sitz. Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation der rechtmässige Zustand der genannten Firma in bezug auf das Rechtsdomizil wieder hergestellt, so wird sie von Amtes wegen aufgelöst. (A 4107)

4501 Solothurn, 30. November 1993

Handelsregisteramt Wasseramt

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Bettstatt in Liquidation, Appenzell****Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Firma Bettstatt, Appenzell, vom 26. Oktober 1993 wurde aufgrund Einstellung der Geschäftstätigkeit die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Bettstatt in Liquidation durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 2 Monaten ab der dritten Bekanntmachung schriftlich bei der Liquidatorin, Irma Raess, Lehmatstrasse 33, 9050 Appenzell, anzumelden. (A 40072)

9050 Appenzell, 22. November 1993

OBT Treuhand AG:
W. Lengwiler, Direktor
ppa. U. Manser, dipl. Treuhandexperte

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**WT & Partner Malergeschäft AG, Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 16. August 1993 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form an den Liquidator, Werner Husi, Adlerfeldstrasse 27, 4402 Frenkendorf, zu richten. (A 41113)

4402 Frenkendorf, 29. November 1993

Der Liquidator:
Werner Husi

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Sécheron Hasler AG (Sécheron Hasler SA), Berne****Première publication**

La société Sécheron Hasler AG (Sécheron Hasler SA) est dissoute sans liquidation par suite de la reprise de ses actifs et passifs au sens de l'art. 748 CO par sa seule actionnaire, la société Sécheron SA. Les créanciers de la société Sécheron Hasler AG (Sécheron Hasler SA) ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, de faire connaître leurs prétentions en s'annonçant à la société reprenante au plus tard dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, la société Sécheron SA deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la société Sécheron Hasler AG (Sécheron Hasler SA). (A 41123)

1202 Genève, 30 novembre 1993

Sécheron SA,
avenue de Sécheron 14, Genève

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ordat AG in Liquidation, Binningen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung an Ordat AG in Liquidation, Ob dem Hölzli 1, 4120 Binningen, zu Handen der Liquidatoren, Hans Bilger und Lionello Borri, anzumelden. (A 41103)

4120 Binningen, 3. Dezember 1993

Die Liquidatoren

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Montres Teriam S.A., La Chaux-de-Fonds****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et la mise en liquidation de la société conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à l'adresse suivante: Montres Teriam S.A., en liquidation, c/o M. André Hunsperger, chemin de Naefels 24, 2300 La Chaux-de-Fonds. (A 40082)

2300 La Chaux-de-Fonds, 17 novembre 1993

Le liquidateur:
André Hunsperger

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Industrial Tool Trading SA en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 décembre 1993, auprès de la société, route de Florissant 70, c/o Me René Mezger. (A 41133)

1200 Genève, 15 novembre 1993

Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Assmann Holding AG, Glarus****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. November 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Assmann Holding AG in Liq., Burgstrasse 28, 8750 Glarus, schriftlich anzumelden. (A 41143)

8750 Glarus, 30. November 1993

Der Liquidator:
Dr. Alfred Heer

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Necon AG in Liquidation, Glarus****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. November 1993 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. Karljörg Landolt, Spielhof 14a, 8750 Glarus, anzumelden. (A 41153)

8750 Glarus, 16. November 1993

Der Liquidator:
Dr. Karljörg Landolt

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hauser EDV AG, Gossau****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. November 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Thomas Hauser, Haus Gotthard 1080, 8625 Gossau, anzumelden. (A 41163)

8625 Gossau, 30. November 1993

Der Liquidator:
Thomas Hauser

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Mecham Trading Ltd en liquidation, Granges-Paccot****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 novembre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 janvier 1994, auprès de la liquidatrice, la Société Financière et Fiduciaire Fidepar S.A., à Genève, rue de Hesse 1. (A 41173)

1200 Genève, 30 novembre 1993

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**IPL Industrieplanung AG in Liquidation, Hagendorn****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Oktober 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator, Heinz Hegglin, Rehmat 7, 6332 Hagendorn, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes anzumelden. (A 40293)

6332 Hagendorn, 16. November 1993

Der Liquidator:
Heinz Hegglin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hobeg Hotel Kreuzlingen AG in Liquidation, Kreuzlingen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 21. Oktober 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Hans Forster, Steigerzelg 13, 8280 Kreuzlingen, anzumelden. (A 41183)

8280 Kreuzlingen, 18. November 1993

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**B + C Ingénieurs-Conseils S.A., en liquidation, Montreux****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er novembre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains des liquidateurs: Roland Forestier et Martial Cherbuin, avenue du Casino 45, 1820 Montreux. (A 40272)

1820 Montreux, 30 novembre 1993

Les liquidateurs

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société anonyme d'exploitation du Casino de Montreux, en liquidation, Montreux****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 octobre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur: Jacques Bühler, c/o Montreux Palace, Grand'Rue 100, 1820 Montreux. (A 40283)

1820 Montreux, 30 novembre 1993

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Intola AG, Schlieren****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich beim Liquidator, Max Müller, Intola AG, Rütistrasse 18, 8952 Schlieren, anzumelden. (A 41193)

8952 Schlieren, 3. Dezember 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Salgol GmbH in Liquidation, Schwerzenbach****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaftersammlung vom 1. Oktober 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich dem Liquidator, Steve Salgo, Im Tiergarten 40, 8055 Zürich, anzumelden. (A 41203)

8055 Zürich, 30. November 1993

Salgol GmbH in Liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO**Société Coopérative des Pépinières Constantin, Ferme des Iles, en liquidation, Sion****Première publication**

Par décision de l'assemblée générale du 2 novembre 1993, la «Société Coopérative des Pépinières Constantin, Ferme des Iles», de siège social à Sion, a décidé sa dissolution et entre en liquidation.

Les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur, Roger Monnet, Fiduciaire, rue des Cèdres 10, Sion. (A 41093)

1950 Sion, 23 novembre 1993

Le liquidateur:
Roger Monnet

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Partner Lagertechnik AG, Wauwil****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1993 hat die Partner Lagertechnik AG, Wauwil, ihre Auflösung infolge Fusion mit der LS Logistik Systeme AG, Wauwil, beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 748 OR aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der übernehmenden LS Logistik Systeme AG, Wauwil, anzumelden. (A 40642)

6242 Wauwil, 25. November 1993

LS Logistik Systeme AG, Wauwil

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**ITW Informatik Team AG, Widen****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. November 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form beim Liquidator der ITW Informatik Team Widen AG, Treuhand- und Steuerberatungsbüro Stefan Irniger, Kochsmattstrasse 229, 5445 Eggwil, anzumelden. (A 41213)

5445 Eggwil, 29. November 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Elku Handel AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Eduard Gubser, Schaffhauserstrasse 315, 8050 Zürich, anzumelden. (A 41223)

8050 Zürich, 30. November 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Beton Grünegg AG, Zuzwil****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 11. Mai 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft Beton Grünegg AG, Ausserdorf, 9524 Zuzwil, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren, Edmund Furrer und Alfred Zürcher, Ausserdorf, 9524 Zuzwil, anzumelden. (A 41233)

9524 Zuzwil, 3. Dezember 1993

Die Liquidatoren:
Furrer Edmund Zürcher Alfred

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 405741

Richard Ellis S.A., 15, rue de Jeu de L'Arc,
Case postale 321, 1211 Genf 6Vertreter: A. Kerr AG, Patent- & Markenanwälte,
Postfach 7526, 3001 Bern**Richard Ellis**

Betriebswirtschaftliche Beratung, Unternehmensberatung; Schätzungen in Geschäftsangelegenheiten; Schätzungen für Vertragsarbeiten. Immobilienvermittlung, Dienstleistungen eines Immobilienmaklers; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Verwaltung, Vermittlung, Schätzung, Bewertung, Verpachtung, Vermietung, An- und Verkauf von Immobilien; Immobilienberatung; Anlageberatung, Anlagefondsverwaltung; Schlichtungs- und Vermittlungsdienste betreffend Finanzierungen und Versicherungen; Finanz- und Steuerberatung, Rechtsberatung; Dienstleistungen eines Ingenieurs; Dienstleistungen eines Architekten; Bau- und Konstruktionsplanung und -beratung; Landvermessung; technische Abnahme und Prüfung von Gebäuden und Bauten.
Int. Kl. 35, 36, 42

Gebrauchspriorität: 3. Juli 1979.
Farbenanspruch: Schwarz und gelb.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 405742

Richard Ellis S.A., 15, rue de Jeu de l'Arc,
Case postale 321, 1211 Genf 6Vertreter: A. Kerr AG, Patent- & Markenanwälte,
Postfach 7526, 3001 Bern**Richard Ellis**

Betriebswirtschaftliche Beratung, Unternehmensberatung; Schätzungen in Geschäftsangelegenheiten; Schätzungen für Vertragsarbeiten. Immobilienvermittlung, Dienstleistungen eines Immobilienmaklers; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Verwaltung, Vermittlung, Schätzung, Bewertung, Verpachtung, Vermietung, An- und Verkauf von Immobilien; Immobilienberatung; Anlageberatung, Anlagefondsverwaltung; Schlichtungs- und Vermittlungsdienste betreffend Finanzierungen und Versicherungen; Finanz- und Steuerberatung, Rechtsberatung; Dienstleistungen eines Ingenieurs; Dienstleistungen eines Architekten; Bau- und Konstruktionsplanung und -beratung; Landvermessung; technische Abnahme und Prüfung von Gebäuden und Bauten.
Int. Kl. 35, 36, 42

Gebrauchspriorität: 3. Juli 1979.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 405743

Bodegas Irache S.L., E-Ayegui-Estella-Navarra
(Spanien)Vertreter: Patentanwaltsbüro Feldmann AG,
Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
33 Weine, Spirituosen und Liköre.
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 mai 1992

Gaia SA, 1, rue de la Rôtisserie, 1204 Genève

AMR SHAKER

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Articles de bijouterie en métaux précieux.
Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 20595.

Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1993 405745

Jürg Brunner Schmuckdesign und Uhren,
Ringstrasse 40, 4600 Olten

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.

Fabrikation.
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20594.

Data del deposito: 18 febbraio 1993

De Piaggi-Noè SA, via F. Borella 5,
6850 MendrisioMandatario: Fiammenghi Fiammenghi, via San
Gottardo 15, 6900 Lugano

Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
32 Bibite e bevande analcoliche e sciroppi per la loro preparazione.
Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1993 405747

Turnbull & Asser Limited, 1, Howick Place,
GB-London SW1P 1BH (Grossbritannien)Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich,
Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

Erneuerung der Marke Nr. 265125. Schutz ab 19. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
25 Bekleidungsstücke, ausgenommen Stiefel, Schuhe und Pantoffeln.
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1993 405748

Redken Laboratoires, Inc., 6625 Variel Avenue,
Canoga Park (CA 91303, Vereinigte Staaten von Amerika)Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich,
Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich**pH plus**

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 264012. Schutz ab 19. Februar 1993.

405744

Kosmetische Mittel und Präparate, insbesondere Gesichtspflegemittel in flüssiger oder Cremeform, einschliesslich Tiefenreinigungscremen, Gesichtsmasken, straffende und erfrischende Lotionen, feuchtigkeitsspendende Hauptpflegemittel und Nachtcremen.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1993

Montres Rolex SA, 5, rue François-Dussaud,
1200 GenèveMandataire: Bugnion SA, 10, route de Florissant,
1206 Genève

MONTRES
ROLEX SA.
GENEVA SWISS

Renouvellement de la marque no 264340. Protection à partir du 22 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties de provenance genevoise.

Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 1404.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 405750

Juki Co., Ltd., 7-2, Yaeu 2-chome, Chuo-ku,
Tokyo (Japan)Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern,
Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern**baby lock**

Erneuerung der Marke Nr. 264387. Schutz ab 22. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
7 Nähmaschinen sowie deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 7 enthalten).
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1993

Montres Tudor SA., 3, rue François Dussaud,
1211 Genève 24Mandataire: Bugnion SA., 10, route de Florissant,
1206 Genève

Renouvellement de la marque no 271656. Protection à partir du 22 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:
14 Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 405752

Richardson-Vicks Inc., One Procter & Gamble
Plaza, Cincinnati (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 265758. Schutz ab 22. Februar 1993.

Medizinische Präparate für die Hals- und Rachenpflege, insbesondere in Form von Tropfen, Tabletten, Pastillen und Dragées, Konfiseriewaren.
Int. Kl. 5, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 **405753**
Strapex AG, Nordstrasse 1, 5610 Wohlen AG
 Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern,
 Schwarztorstasse 31, 3001 Bern

strapex

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 263595. Schutz ab 22. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 7 Verpackungsmaschinen, Umschnürungsmaschinen, Kartonverschlussmaschinen, Umreifungsanlagen, Umreifungsmaschinen, Palettenwickelmaschinen, Folieneinschlagmaschinen, Folienschrumpfmaschinen.
- 8 Umreifungshandgeräte.
- 16 PVC-Klebebander, PP-Klebebander, Papierkleberollen, Wickelfolien, Schrumpffolien.
- 22 Umreifungsbänder, nicht aus Metall; PE-Maschinenschnüre, PP-Handschnüre.

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1993 **405754**
G. D. Searle & Co., 5200 Old Orchard Road, Skokie (IL 60077, Etats-Unis d'Amérique)
 Mandataire: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

Pro-Banthine

Renouvellement de la marque no 263592. Protection à partir du 20 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 5 Agent médicamenteux sous forme de comprimés et d'ampoules pour le traitement de conditions anormales du système gastro-intestinal.
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 **405755**
Allan S.A., En Budron D, 1052 Le Mont-sur-Lausanne
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

LimoVit.C

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 265046. Schutz ab 22. Februar 1993.

Vitamin-C-haltige Brauselimonadetabletten und -pulver mit Zitronenbestandteilen.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.
 Farbenanspruch: hellgrün und rot.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 **405756**
Arthur Max Peter, Kronenstrasse 10, 8157 Dielsdorf
 Vertreter: Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glatthbrugg

matcher.

Dosiervorrichtung für Zündhölzer, Raucher-Accessoire, nämlich Zündhölzer, Zündholzschachteln aus Blech, Kunststoff oder Karton, Feuerzeuge. Cheminéeartikel und Campingartikel zum Feuer machen.
 Int. Kl. 4, 9, 11, 34
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1993 **405757**
Chocolats Camille Bloch, Société anonyme, 2608 Courtelary

torino

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 368658. Protection à partir du 22 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 30 Chocolat et confiserie au chocolat.
 Fabrication.
 Marque imposée.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1993 **405758**
Vereinigung schweizerischer biologischer Landbau-Organisationen, Oberwil BL; Korrespondenzadresse: Spalentorweg 46, 4051 Basel



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 317249. Schutz ab 24. März 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 1 Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Düngemittel.
 - 3 Atherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
 - 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; (biologische) Fungizide, Herbizide.
 - 29 Fleisch, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 - 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Melassesirup; Senf, Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze.
 - 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörnern; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
 - 32 Biere; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
 - 33 Alkoholische Getränke.
- Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **405759**
Miapharm Axel P. Moog, Oberwilen 4, 9042 Speicher

Vertreter: Dr. iur. Roland Müller, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 22, 9422 Staad SG

MIA-COSMETIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 3 Kosmetische Produkte.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **405760**
Miapharm Axel P. Moog, Oberwilen 4, 9042 Speicher

Vertreter: Dr. iur. Roland Müller, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 22, 9422 Staad SG

Swiss IONIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 3 Kosmetische Produkte schweizerischer Herkunft.
 5 Pharmazeutische Produkte schweizerischer Herkunft.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **405761**
Miapharm Axel P. Moog, Oberwilen 4, 9042 Speicher

Vertreter: Dr. iur. Roland Müller, Rechtsanwalt, Hauptstrasse 22, 9422 Staad SG

Swiss LARELLE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 3 Kosmetische Produkte schweizerischer Herkunft.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **405762**
Karl Stebler Metallbau Bern, Wasserwerkstrasse 29, 3000 Bern 13

Vertreter: Dr. R. Kelller & Partner, Patentanwälte, Marktstrasse 31, Postfach, 3000 Bern 7



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 6 Treppen, Türen, Metallträger, Briefkästen, Metall- und Torbauten.
 - 19 Fenster, Glasüberdachungen, Wintergärten, Glashäuser, Fassaden, Schaufenster, Brandschutztüren, Schaukasten.
 - 37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Projektierung und Erstellung von Bauten, insbesondere von Glasbauten, Briefkastenanlagen.
- Gebrauchspriorität: Juli 1961.

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1992 **405763**

Codemasters Ltd., Lower Farm House, Stony-thorpe, GB-Southam (Warwickshire CV33 0DL, Grossbritannien)

Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

CODEMASTERS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 9 Videospiele; elektronische Spielkonsolen zum Gebrauch mit Televisionsapparaten; Computerprogramme für Spielzwecke; Spielpatronen zum Gebrauch mit Videospielkonsolen.
 - 28 Spiele, Spielzeug, einschliesslich Videospiele.
- Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1992 **405764**

Hans Huber GmbH, Maschinen- und Anlagenbau, Mariahilfstrasse 3-5, D-W-8434 Berching (Deutschland)

Vertreter: TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden

COANDA-TULPE

Wasserreinigungsanlagen, Kläranlagen, nämlich Abwasserkläranlagen, Klärschlammbehandlungsanlagen sowie Einkauf- und Zuführungsvorrichtungen dazu.
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 décembre 1992 **405765**

Robugen Gesellschaft mit beschränkter Haftung pharmazeutische Fabrik Esslingen a. N., Alleenstrasse 22-26, D-W-7300 Esslingen a. N. (Allemagne)

KAMILLON

Produits de parfumerie et de beauté à base de camomille; produits pharmaceutiques et vétérinaires et produits chimiques pour la médecine et l'hygiène; produits diététiques à base de camomille pour enfants et malades.

Cl. int. 3, 5

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 23 décembre 1992 **405766**
Robugen Gesellschaft mit beschränkter Haftung
 pharmazeutische Fabrik Esslingen a. N.,
 Alleenstrasse 22-26, D-W-7300 Esslingen a. N.
 (Allemagne)

KAMILLAN

Produits de parfumerie et de beauté à base de camomille; produits pharmaceutiques et vétérinaires et produits chimiques pour la médecine et l'hygiène; produits diététiques à base de camomille pour enfants et malades.
 Cl. int. 3, 5

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er avril 1993 **405767**
 «Au Pampre d'Or», Cave du Petit Duc, Albert Emery, Argnaud, 1966 Ayent

PETIT DUC

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 33 Boisson alcoolique (vin).

Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1993 **405768**
Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26,
 4437 Waldenburg

Vertreter: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel

FERROFLEX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 263531. Schutz ab 14. Januar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

6 Federn (Kleineisenwaren).

7 Federn (Maschinenteile).

14 Uhrfedern.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1993 **405769**
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Postfach,
 S-126 25 Stockholm (Schweden)
 Vertreter: Novator AG, Thurgauerstrasse 40,
 Postfach 8815, 8050 Zürich

FREESSET

Telefonapparate.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Schweden, 14. Juli 1992.

Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1993 **405770**
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Postfach,
 S-126 25 Stockholm (Schweden)
 Vertreter: Novator AG, Thurgauerstrasse 40,
 Postfach 8815, 8050 Zürich

FREEPLAN

Telefonapparate.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Schweden, 14. Juli 1992.

Hinterlegungsdatum: 14. Januar 1993 **405771**
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Postfach,
 S-126 25 Stockholm (Schweden)
 Vertreter: Novator AG, Thurgauerstrasse 40,
 Postfach 8815, 8050 Zürich

FREEPOINT

Telefonapparate.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Schweden, 14. Juli 1992.

Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1993 **405772**
Uncle Ben's, Inc., 5721 Harvey Wilson Drive,
 Houston (TX 77020-8020, Vereinigte Staaten von
 Amerika)
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

UNCLE BEN'S GELINGT IMMER UND SCHMECKT PERFEKT

Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse, einschliesslich Trockengemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch- und Molkereiprodukte, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten). Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-Schokolade; Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscrème, Eiscrème-Produkte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
 Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1993 **405773**
Sumitomo Chemical Co., Ltd., 5-33, Kitahama
 4-chome, Chuo-ku, Osaka (Japan)
 Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern,
 Schwarztörstrasse 31, 3001 Bern

SUMITOMO

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 267942. Schutz ab 26. Januar 1993.

Kunst- und synthetische Harze, Plaste als Rohmaterial (in Form von Pulver, Flüssigkeit oder Pasten), chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke, Düngemittel, Feuerlöschmittel, Härtemittel und chemische Präparate zum Löten, chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln, Gerbstoffe, Klebstoffe zum Gebrauch in der Industrie und für Papeterie; Papier, Druckpapiere, Lichtpauspapiere, Kopierpapiere, Wellpapiere, Wellpappen, Schachteln aus Pappe und Papier, Pappe, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren, Künstlerbedarfartikel, Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel), Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate), Spielkarten, Drucktypen, Druckstöcke.
 Int. Kl. 1, 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405774**
Jacobs Suchard Tobler SA, 2008 Neuchâtel
 Mandataire: Jacobs Suchard SA, Klausstrasse 4-6,
 8008 Zürich; Adresse pour la correspondance:
 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

SUCARDA

Renouvellement de la marque no 264971. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.
 Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405775**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich;
 Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

MILKAWAF

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 265277. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Produits préparés avec du lait, à savoir cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie, produits diététiques à but non-médical.
 Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405776**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich;
 Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

MILKOLADE

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 265278. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Produits préparés avec du lait, à savoir cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie, produits diététiques à but non-médical.
 Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405777**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich;
 Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

COMPETITION

Renouvellement de la marque no 265333. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Produits de confiserie.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405778**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich;
 Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

CROCKTAIL

Renouvellement de la marque no 266067. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Cacao, chocolat, produits de confiserie et de pâtisserie.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405779**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich;
 Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

MIDINETTE

Renouvellement de la marque no 267496. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Produits de confiserie.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 janvier 1993 **405780**
Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Klausstrasse 4-6, Zurich;
 Adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, B.P. 149, 2008 Neuchâtel

JUNIOR CRISP

Renouvellement de la marque no 268801. Protection à partir du 26 janvier 1993.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.

Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **405781**
Glenayre Electronics, Inc., 4201 Congress Street,
 Charlotte (NC 28209, Vereinigte Staaten von
 Amerika)
 Vertreter: Patentanwälte Schaad, Balass & Partner,
 Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

GLENAYRE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 9 Computerprogramme; DC-DC Converter; Nach-
 richtenverwaltungssysteme für Personenruf- und
 Nachrichtenübermittlungssysteme; Personenruf-
 systemsteuerungen; Personenrufterminal; Netz-
 geräte und Netzteile, Funkbasisstationsende-
 geräte; Funkverbindungsübertragungsgeräte;
 Funkmodems; Funkempfänger; Funkverstärker;
 Funksende- und -empfangsgeräte; Basisstation-
 terminals für Funktelefonie; Funktelefonisteu-
 erköpfe; Funktelefonievermittlungsterminals;
 Funktelefonieteilnehmerterminals; Funktelefo-
 nieteilnehmer- und Basisstation; Tonverschlüs-
 ser und -entschlüssler; Hochfrequenzleistungs-
 verstärker; Telefonleitungsprüfgeräte; Univer-
 salpersonenerufentschlüssler; Sprechnachricht-
 enterminals und Bestandteile für die vorerwäh-
 nten Waren.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1993 **405782**
Casanin AG, 6033 Buchrain

SYNPOX

Erneuerung der Marke Nr. 262672. Schutz ab
 5. Januar 1993.

Leime und Klebstoffe.
 Int. Kl. 1, 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **405783**
Foralpine S.A., via Magatti 3, 6901 Lugano

BAUERNKÄSE-CONTADINO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 29 Bergkäse.
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **405784**
Foralpine S.A., via Magatti 3, 6901 Lugano

GIARDINO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 29 Gemüse, Konserven.
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **405785**
Karl Stebler Metallbau Bern, Wasserwerk-
 gasse 29, 3000 Bern 13
 Vertreter: Dr. R. Keller & Partner, Patentanwälte,
 Marktgasse 31, Postfach, 3000 Bern 7

STEBLER

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 6 Treppen, Türen, Metallträger, Briefkästen,
 Metall- und Torbauten.
 19 Fenster, Glasüberdachungen, Wintergärten,
 Glashäuser, Fassaden, Schaufenster, Brand-
 schutztüren, Schaukasten.
 37 Dienstleistungen im Zusammenhang mit der
 Projektierung und Erstellung von Bauten, ins-
 besondere von Glasbauten, Briefkastenanlagen.
 Gebrauchspriorität: 21. Juli 1961.

Hinterlegungsdatum: 9. November 1992 **405786**
Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Postfach,
 S-126 25 Stockholm (Schweden)
 Vertreter: Novator AG, Thurgauerstrasse 40,
 Postfach 8815, 8050 Zürich

TSAC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 9 Datenprogramme für Fernsprechanlagen.
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: Schweden, 14. Mai 1992.

Date de dépôt: 19 juillet 1993 **405787**
Senegest SA, 55, boulevard de Pérolles,
 1700 Fribourg

Mandataire: Fiduciaire Verifid S.A.,
 100, rue du Rhône, 1204 Genève

SENEGEST SWISS GOLD

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 3 Produits cosmétiques de provenance suisse.

Date de dépôt: 19 juillet 1993 **405788**
Senegest SA, 55, boulevard de Pérolles,
 1700 Fribourg

Mandataire: Fiduciaire Verifid S.A.,
 100, rue du Rhône, 1204 Genève

SENEGEST SWISS GOLD

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 3 Produits cosmétiques de provenance suisse.

Date de dépôt: 30 novembre 1992 **405789**

Laboratoires Synthelabo France (SA), 22, Avenue
 Galilée, F-92350 Le Plessis-Robinson (France)
 Mandataire: A.W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

PRIADEL

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 5 Produits pharmaceutiques pour le système ner-
 veux central, sur prescription médicale.
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1992 **405790**
The Citrus Marketing Board of Israel, The Volcani
 Center, Beit Dagan 50250 (Israel)
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

SWEETIE

Frische Zitrusfrüchte.
 Int. Kl. 31
 Produktion und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 **405791**
«Lysoform» Schweizerische Gesellschaft für
Antiseptie AG, Gaswerkstrasse 1057,
 5200 Windisch

SANOSEPT

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke
 Nr. 263769. Schutz ab 16. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 5 Desinfektionsmittel.
 Fabrikation.

Date de dépôt: 22 février 1993 **405792**
Fisons PLC, Fison House, Princes Street,
 GB-Ipswich (Suffolk IP1 1QH, Royaume-Uni)
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant,
 1206 Genève

AARANE

Renouvellement avec modification de la raison
 sociale de la marque no 263537. Protection à partir
 du 22 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygié-
 niques; produits diététiques pour enfants et
 malades; emplâtres, matériel pour pansements;
 matières pour plomber les dents et pour emprein-
 tes dentaires; désinfectants.
 Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 22 février 1993 **405793**
Intel Corporation, 2200 Mission College
 Boulevard, Santa Clara (CA 95052-8119,
 Etats-Unis d'Amérique)
 Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes,
 1227 Genève

ICOMP

Magazines, bulletins et brochures se rapportant au
 matériel et logiciel informatique.
 Cl. int. 16
 Fabrication et commerce.
 Revendication de priorité: USA, 21 septembre 1992.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1993 **405794**
Robert Egger, Ceresstrasse 4, 8008 Zürich
 Vertreter: Dr. Conrad A. Riederer,
 Bahnhofstrasse 10, 7310 Bad Ragaz

GOLDO-MAT

Erneuerung der Marke Nr. 268177. Schutz ab
 22. Februar 1993.

Artikel- und Getränkeausgabeanlagen, Kaffee-
 maschinen, Registrierkassen, elektrische, elektroni-
 sche, pneumatische und hydraulische Steuerungen
 für solche Anlagen und Geräte, Einrichtungen zur
 Datenerfassung.
 Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 16 février 1993 **405795**
E.I. du Pont de Nemours and Company,
 1007 Market Street, Wilmington (DE 19898,
 Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Mme A. Haseler, Du Pont de
 Nemours International S.A., 2, chemin du
 Pavillon, 1218 Le Grand-Saconnex GE

DUPONOL

Renouvellement de la marque no 266437. Protec-
 tion à partir du 16 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 1 Alcools sulfonés.
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 6 août 1993 **405796**
Biokema S.A., 2, chemin de la Chatanerie,
 1023 Crissier

PIGIMMUN BIOKEMA

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 5 Produits vétérinaires (immunoglobulines orales
 pour pores).

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **405797**
Imperial Chemical Industries PLC,
 Imperial Chemical House, Millbank,
 GB-London SW1P 3JF (Grossbritannien)
 Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG,
 Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

TENORMIN

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke
 Nr. 270228. Schutz ab 23. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate
 und Substanzen.
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1993 **405798**
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial
 Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF
 (Grossbritannien)
 Vertreter: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG,
 Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

NOLVADEX

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke
 Nr. 270142. Schutz ab 23. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 Int. Klassen:
 5 Pharmazeutische und medizinische Präparate
 und Substanzen.
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 février 1993

405799

Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, GB-London SW1P 3JF (Royaume-Uni)

Mandataire: A. Braun, Braun Héritier Eschmann AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

HIBITANE

Renouvellement avec modification de la raison sociale de la marque no 277027. Protection à partir du 23 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.: 5 Substance pharmaceutiques, vétérinaires, sanitaires et désinfectants.

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 23 février 1993

405800

Heit Cosmetics, Inc., 2 Burd Street, Suite 2101, Nyack-on-Hudson (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

TIGRESS

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Hautpflegepräparate, Nagelpflegeprodukte und Parfümerien.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 février 1993

405801

Corporate Express, Inc., 13800 East 39th Avenue, Aurora (CO 80011-1608, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, C.P. 61, 1226 Thônex GE

CORPORATE EXPRESS

Produits et/ou services groupés par classes int.:

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; imprimés; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; machines à écrire; articles de bureau (à l'exception des meubles).

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 23 février 1993

405802

Lloyd & Limaro S.A., 34, rue Général Dufour, 2500 Bienne

Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds

TOURIST

Renouvellement avec modification de la raison sociale de la marque no 283562. Protection à partir du 23 février 1993.

Produits et/ou services groupés par classes int.:

14 Tous produits horlogers.

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 24 février 1993

405803

Boissons Tivoli SA, 4, route des Jeunes, 1227 Genève

Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

LA ROUQUETTE

Renouvellement de la marque no 263796. Protection à partir du 24 février 1993.

Vin.

Cl. int. 33

Commerce.

Date de dépôt: 24 février 1993

405804

Kaffee Hag AG, General Wille-Strasse 59, 8706 Feldmeilen

Vertreter: Jacobs Suchard SA, Klausstr. 4-6, Zürich; adresse pour la correspondance: 40, Gouttes d'Or, 2008 Neuchâtel

KABA

Erneuerung der Marke Nr. 264750. Schutz ab 24. Februar 1993.

Kakao, Schokolade, Back- und Konditorwaren; alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, Pulver zur Herstellung von alkoholfreien Getränken.

Int. Kl. 30, 32

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24. Februar 1993

405805

Omnicom Group, Inc., 437 Madison Avenue, New York (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

DDB DOYLE DANE BERNBACH

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 276415. Schutz ab 24. Februar 1993.

Papier, Pappe (Karton); Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren, Klebstoffe für Papier und Schreibwaren; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel, ausgenommen Möbel; Lehr- und Unterrichtsmittel, ausgenommen Apparate; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24. Februar 1993

405806

Suomen Osuuskappojen Keskuskunta, Fleminginkatu 34, SF-00510 Helsinki (Finnland)

Vertreter: A.W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

GOOD LIFE

Erneuerung der Marke Nr. 263893. Schutz ab 24. Februar 1993.

Webstoffe; Bett- und Tischwäsche sowie andere Textilien am Stück; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln.

Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22. Februar 1993

405807

Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 263708. Schutz ab 22. Februar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, land- und gartenwirtschaftliche Zwecke; natürliche und künstliche Düngemittel; Pflanzenerde; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; Klebstoffe für industrielle Zwecke.
- 2 Farben, Lacke und Firnisse; Rostschutz- und Holzkonservierungsmittel; Beizen.
- 3 Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.
- 4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel, Staubabsorbierendes, Staubbrennungs- und Staubbindermittel; Brennstoffe und Leuchtstoffe; Kerzen, Döchte.
- 6 Ketten, Kabel und Metalldrähte; Schlosserwaren, Metallrohre; Möbelbeschläge, Nägel und Schrauben.
- 7 Maschinen für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Maschinen für den Heimwerker.
- 8 Handwerkzeuge und -instrumente; Messerschmiedewaren.

9 Elektrische Mess- und Kontrollapparate und -instrumente; elektrische Haushaltsmaschinen, -apparate und -instrumente; Schutzbrillen aller Art, Feuerlöscher, elektrische Batterien, Autobatterien.

11 Sanitäre Apparate und Geräte; elektrisches Installationsmaterial, Beleuchtungskörper.

12 Fahrzeuge und ihre Bestandteile, einschliesslich Schneeketten, Autobeschläge, Radheber, Pannendreiecke, Sicherheitsgurten, Gepäckträger und Benzinkanister.

16 Papier, einschliesslich selbstklebendes Papier, Drucksachen, Bücher, Bilder; Buchbinderartikel; Klebstoffe für Schreibwaren.

17 Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Schläuche, Kunststoff in Form von Folien, Platten und Stangen (Halbfabrikate).

19 Baumaterialien wie halbverarbeitetes Holz, Sperrholz, Bauglas, Zement, Kalk, Mörtel, Gips, Sand, Kies, Natur- und Kunststeine; Röhren und Platten aus Sandstein oder aus Zement, Strassenbaumaterialien, Asphalt, Pech und Bitumen, transportable Häuser.

20 Möbel, einschliesslich Garten- und Campingmöbel, Spiegel, Bilderahmen, Vorhanghalterungen.

21 Tragbare Behälter für Haushalt, Küche und Garten, Bürsten, Reinigungsinstrumente und -material, Stahlspäne.

27 Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen, Tapeten.

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25. Februar 1993

405808

Mühlen AG Flamatt, 3175 Flamatt

Trofind

Erneuerung der Marke Nr. 263945. Schutz ab 28. Januar 1993.

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

31 Futterwaren.

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25. Februar 1993

405809

The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH 45202, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

MF

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24. Februar 1993

405810

Kabushiki Kaisha Fujikoshi (Nachi-Fujikoshi Corp.), 20 Ishigane, Toyama-shi (Toyama-ken, Japan)

Vertreter: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève

NACHI

Erneuerung der Marke Nr. 272694. Schutz ab 24. Februar 1993.

Kugel- und Rollenlager, kleine Werkzeuge, insbesondere Bohrer, Sägeblätter für Metall-, Eisen- und Bandsägen, Trennmaschinen, Zahnradfräswerkzeuge, Messer zum Stossen von Zahnrädern, Räumwerkzeuge, Gewindeschneidwerkzeuge, Schneideinsätze für Werkzeuge; hydraulische Ausrüstungen.

Int. Kl. 7, 8

Fabrikation und Handel.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Kokusai Bank (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. September 1993		(B 780)	Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		995 942.10	Bankenkreditoren auf Sicht		21 478 055.54	
Bankendebitoren auf Sicht		21 576 194.84	Bankenkreditoren auf Zeit		10 000 000.—	
Bankendebitoren auf Zeit		41 600 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 900 000.—		Sonstige Passiven		2 109 488.92	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 327.15	Total Fremdkapital	33 587 544.46		
Wertschriften		520 000.—	Aktienkapital		30 000 000.—	
Sonstige Aktiven		2 379 999.11	Gesetzliche Reserven		175 754.58	
			Gewinnvortrag		3 310 164.16	
Total Aktiven		67 073 463.20	Total Eigenkapital	33 485 918.74		
			Total Passiven		67 073 463.20	

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 30. 9. 1993

	Fr.	Fr.		Fr.
Gesamtbeitrag der Auslandaktiven:		26 413 245.45	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	—
davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis 90 Tagen	15 713 245.45		Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	—
über 90 Tage	10 700 000.—		Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	—
			Forderungen aus anderen Termingeschäften	—
			Verpflichtungen aus anderen Termingeschäften	—

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Landesindex der Konsumentenpreise:

Markanter Rückgang der Jahresteuern im November 1993

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im November 1993 einen Rückgang um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 100,3 Punkten (Mai 1993 = 100). Innerhalb Jahresfrist betrug die Teuerung 2,2 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 3,4 Prozent im Oktober 1993 und von 3,3 Prozent im November 1992. Damit resultiert im Berichtsmonat die tiefste Jahresteuern seit Januar 1989; damals betrug sie ebenfalls 2,2 Prozent.

Rückläufige Wohnungsmieten

Die Abschwächung des Landesindex um 0,1 Prozent im November 1993 ist auf die tiefere Indexziffer für Wohnungsmiete und Energie (–0,7%) zurückzuführen, namentlich infolge der um 0,7 Prozent gefallen Wohnungsmieten. Angezogen haben hingegen die Indizes für übrige Waren und Dienstleistungen (+0,2%), für Verkehr und Kommunikation (+0,1%) und für Bekleidung (+0,1%), während der Index für Nahrungsmittel, Getränke, Tabakwaren stabil blieb. In den übrigen drei Bedarfsgruppen fanden im Berichtsmonat keine Preisereignisse statt.

Mietzinsniveau gegenüber August 1993 um 0,7 Prozent und lag damit noch um 2,3 Prozent über jenem vor Jahresfrist. Ausserdem verbilligten sich die Heizölpreise gegenüber dem Vormonat um 0,9 Prozent.

Innerhalb des insgesamt stabilen Bereichs Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren wurden gegenläufige, teilweise saisonal beeinflusste Preisbewegungen verzeichnet. Die Preise für Kalbfleisch, Wurstwaren und Kernobst (namentlich Birnen) zogen an, während Fruchtmüsen (vor allem Tomaten und Peperoni), Schweinefleisch und Bananen billiger wurden.

Die Zunahme der Indexziffer der Gruppe übrige Waren und Dienstleistungen ist hauptsächlich auf den jährlich berechneten Index für Hoteltarife zurückzuführen, der um 5,9 Prozent anstieg. Ins Gewicht fielen aber auch gestiegene Preise für in Gaststätten konsumierte Mahlzeiten und Getränke sowie teurere Toilettenartikel. Dämpfend auf die Gruppensumme wirkten saisonbedingte Preisreduktionen für Pauschalreisen.

Im Bereich Verkehr und Kommunikation wurden nur die Treibstoffpreise erhoben. Sie stiegen gegenüber Oktober 1993 um 0,3 Prozent. Damit lagen sie um 18,5 Prozent über dem Vorjahresstand. In der Gruppe Bekleidung waren leichte Preiserhöhungen für Herrenbekleidung und Herrenschuhe zu verzeichnen. Insgesamt tiefere Preise wurden für Kinderbekleidung registriert.

Verketzung mit früheren Indexreihen

Die früheren, rechnerisch mit der aktuellen Indexziffer verknüpften Reihen ergeben für den November 1993 Indizes von 138,9 Punkten auf der Basis Dezember 1982 = 100, von 173,1 Punkten auf der Basis September 1977 = 100 und von 291,9 Punkten auf der Basis September 1966 = 100.

L'indice suisse des prix à la consommation:

Net recul du renchérissement annuel en novembre 1993

En novembre 1993, l'indice suisse des prix à la consommation calculé par l'Office fédéral de la statistique a reculé de 0,1% par rapport au mois précédent, atteignant le niveau de 100,3 points (mai 1993 = 100). Le renchérissement annuel s'est établi à 2,2%, contre 3,4% en octobre 1993 et 3,3% en novembre 1992. Il s'agit là du résultat mensuel le plus bas enregistré depuis janvier 1989, qui affichait également un taux de 2,2%.

Recul des prix des loyers

L'affaiblissement de 0,1% de l'indice en novembre 1993 est imputable à la baisse de l'indice du groupe loyer du logement et énergie (–0,7%), et plus particulièrement à la réduction de 0,7% des prix des loyers. Ont en revanche augmenté les indices des groupes autres biens et services (+0,2%), transports et communications (+0,1%) et habillement (+0,1%). L'indice du groupe alimentation, boissons et produits du tabac est, quant à lui, resté stable. Les trois autres groupes n'ont pas fait l'objet de nouveaux relevés durant le mois considéré.

Pourquoi le renchérissement est-il tombé en l'espace d'un mois de 3,4% à 2,2%?

En novembre 1992, l'indice suisse avait augmenté de 1% à la suite de hausses sensibles dans plusieurs groupes, il s'agissait notamment des groupes loyer du logement (+2,8%), enseignement et spectacles (+1,3%) ainsi que santé (+1,1%). En novembre 1993, les prix du loyer ont reculé de 0,7%, tandis qu'on ne constatait qu'un faible renchérissement dans les autres groupes; l'indice total a en conséquence baissé de 0,1%. C'est cette différence dans l'évolution du renchérissement (+1,0% il y a un an contre –0,1% pour le mois considéré) qui est à l'origine du net recul du renchérissement annuel. En raison de la répercussion de la baisse des taux hypothécaires sur les loyers, les experts prévoyaient depuis quelques temps déjà une évolution favorable du renchérissement, due à ce qu'on appelle l'effet de base, toutefois pas forcément d'une telle ampleur.

Niveau des prix moins élevé pour les produits du pays et les produits importés

L'Office fédéral de la statistique communique encore que, selon la provenance des biens, le niveau des prix des produits du pays a diminué de 0,1% par rapport au mois précédent et celui des prix des produits importés de 0,2%. En l'espace d'une année, les produits du pays ont renchéri de 2,4% en moyenne et les produits importés de 1,9%.

L'évolution des prix en détail

La baisse des loyers est la cause principale du recul de l'indice du groupe loyer du logement et énergie. Suite à l'abaissement des taux d'intérêt hypothécaire, le niveau des prix des loyers sur l'ensemble de la Suisse a diminué de 0,7% par rapport à août 1993, il n'est désormais supérieur plus que de 2,3% à celui de l'an dernier. A cela s'ajoute une réduction du prix du mazout de 0,9% par rapport au mois précédent. Dans le groupe alimentation, boissons et produits du tabac, resté stable dans l'ensemble, on note quelques variations passagères et partiellement saisonnières. Les prix de la viande de veau, des saucisses et des fruits à pépins (en particulier des poires) ont augmenté, tandis que les légumes-fruits (surtout les tomates et les poivrons), la viande de porc et les bananes enregistraient une baisse de prix. L'augmentation de l'indice du groupe autres biens et services est à mettre essentiellement sur le compte de l'indice calculé une fois par an des tarifs hôteliers qui a progressé de 5,9%. Ont toutefois également joué un rôle les renchérissements des repas et des boissons consommés dans les restaurants d'une part, et des articles de toilette d'autre part. Des réductions de prix saisonnières dans les voyages à forfait ont contribué à atténuer l'augmentation de l'indice du groupe. Dans le groupe transports et communications, seul le prix des carburants ont augmenté. Il a subi une hausse de 0,3% par rapport à octobre 1993 et est ainsi supérieur de 18,5% à son niveau de l'an dernier.

En ce qui concerne le groupe habillement, on constate une légère augmentation du prix des vêtements et des chaussures pour hommes. En revanche, les vêtements pour enfants ont dans l'ensemble baissé.

Raccordement mathématique aux anciennes séries d'indice

Les anciennes séries d'indices raccordées mathématiquement aux nouvelles séries donnent pour novembre 1993 un indice de 138,9 points en référence à la base décembre 1982 = 100, de 173,1 points en référence à la base septembre 1977 = 100 et de 291,9 points en référence à la base septembre 1966 = 100.

Warum sank die Jahresteuern innert Monatsfrist von 3,4 auf 2,2 Prozent?

Im November 1992 war der Landesindex um 1,0 Prozent angestiegen. Damals führten namentlich höhere Wohnungsmieten (+2,8%) sowie spürbare Preiserhöhungen in den Bereichen Bildung und Erholung (+1,3%) und Gesundheitswesen (+1,1%) zu diesem Indexanstieg. Im November 1993 gingen indessen die Wohnungsmieten um 0,7 Prozent zurück und in den übrigen Bereichen waren nur noch schwache Teuerungsimpulse feststellbar, weshalb sich der Gesamtindex um 0,1 Prozent zurückbildete. Dieser Unterschied in der Teuerungsentwicklung (+1,0% vor Jahresfrist im Vergleich zu –0,1% im Berichtsmonat) führt zum markanten Rückgang der Jahresteuern. Die Experten sahen diese günstige, technisch als Basiseffekt bezeichnete Entwicklung wegen dem Einfluss der sinkenden Hypothekenzinsen auf die Mieten schon seit einiger Zeit voraus, allerdings nicht unbedingt im eingetretenen Ausmass.

Tieferes Preisniveau für In- und Auslandsgüter

Wie das Bundesamt für Statistik (BFS) weiter mitteilt, ermässigte sich das Preisniveau nach Herkunft im Vergleich zum Vormonat bei den Inlandsgütern um 0,1 Prozent und bei den Importgütern um 0,2 Prozent. Innerhalb Jahresfrist verzeichneten die Inlandsgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 2,4 Prozent, die Importprodukte eine solche um 1,9 Prozent.

Preisentwicklung im einzelnen

Der Indexrückgang in der Bedarfsgruppe Wohnungsmiete und Energie ist in erster Linie das Resultat gesunkener Wohnungsmieten. Infolge tieferer Hypothekenzinssätze sank das gesamtschweizerische

Einfuhr von Rotwein in Flaschen/
Globalisierung des Imports von Fassrotwein
aus dem Veltin

Tarifizierung beider Bereiche per 1. Januar 1994

Der Bundesrat hat mit Wirkung ab 1. 1. 1994 die Verordnung vom 23. 12. 1971 über den Rebbau und den Absatz der Rebbauzeugnisse (Weinstatut, SR 916.140) geändert. Die folgenden Anpassungen sind damit verbunden:

1. Die Neuerungen ab 1. 1. 94

1.1. Einfuhr von Rotwein in Flaschen

- Die bisherige zollzuschlagsfreie Gesamtmenge von jährlich 150 000 hl wird in ein einziges Zolkontingent für Rotweine in Flaschen und Flaschen von insgesamt 1 620 000 hl integriert.
- Die Einfuhrbewilligungspflicht ist aufgehoben; an ihre Stelle tritt ein Generalizenzverfahren.
- Die zollzuschlagsfreien Einzelquoten sind aufgehoben; die Inhaber einer Generalizenz können somit beliebige Importe von Flaschenrotweinen tätigen. Überschreiten diese Einfuhren zusammen mit den Fassrotweinimporten den gemeinsamen Zolkontingentspfad von 1 620 000 hl, wird ein Zollzuschlag von Fr. 192.– je Hektoliter Flaschenrotwein erhoben.
- Das Zolkontingentsjahr entspricht dem Kalenderjahr.

1.2. Einfuhr von Fassrotwein aus dem Veltin

- Das bisherige bilaterale Kontingent von jährlich 32 000 hl wird globalisiert (freie Wahl der Provenienzen) und in das vorgenannte Zolkontingent für Rotweine in Flaschen und Flaschen von insgesamt 1 620 000 hl integriert.
- Die Einfuhrbewilligungspflicht ist aufgehoben; wie für die übrigen Rotweinimporte gilt das Generalizenzverfahren.
- Die Einzelkontingente für Veltlinerweine sind aufgehoben; Inhaber einer Generalizenz der Kategorie A können somit beliebige Fassrotweinimporte mit freier Wahl aller Provenienzen tätigen. Überschreiten diese Einfuhren zusammen mit den Flaschenrotweinimporten den gemeinsamen Zolkontingentspfad von 1 620 000 hl, wird ein Zollzuschlag von Fr. 70.– je hl Fassrotwein erhoben.
- Das Zolkontingentsjahr entspricht dem Kalenderjahr.

2. Die Generalizenz (GL)

Die GL ist eine zeitlich unbefristet gültige, generelle Einfuhrermächtigung; alle handelsmässigen Importe von Rotwein und von roten Traubenmosten sind nunmehr dem GL-Verfahren unterstellt. Die Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Auswärtigen Handel erteilt auf Gesuch hin allen Personen und Firmen eine GL, sofern die Bedingungen und Auflagen nach Artikel 18, Absatz 1 des Weinstatuts erfüllt sind. Wir bitten die Gesuchsteller, zu beachten, dass sie

- für die Einfuhr von Rotwein in Flaschen und Flaschen Inhaber der

Weinhandelsbewilligung Kategorie A sein müssen; sie erhalten eine GL-Kategorie A.

- für den Import nur von Rotwein in Flaschen Inhaber der Weinhandelsbewilligung Kategorie B sein müssen; ihnen wird eine GL-Kategorie B erteilt.

In Anwendung von Artikel 23, Absatz 4 des Landwirtschaftsgesetzes vom 3. 10. 51 (SR 910.1) erhalten Schweizer Weinproduzenten und deren Verwerterorganisationen in der Regel keine GL.

Personen und Firmen, welche bereits im Besitze einer GL für die Einfuhr von Naturrotwein in Flaschen sind, benötigen keine zweite GL für die Einfuhr von Flaschenrotwein; die für Fassrotweinimporte erteilten GL werden der Weinhandelsbewilligung Kategorie A gleichgestellt und gelten somit ab 1. 1. 94 für den Import von Naturrotwein in Flaschen und Flaschen.

Die bis anhin bei Bewilligungserteilung vorschüssig entrichtete Gebühr von Fr. –40 je 100 kg brutto wird ab 1. 1. 94 erst nachschüssig, nach Massgabe der effektiven Importe von Naturrotweinen in Flaschen und/oder in Flaschen erhoben; vorbehalten bleibt eine allfällige Änderung der Gebührenansätze. Alle GL-Nehmer haben bei der AEA ein Kontokorrent zu errichten, mit einer Mindesteinlage von Fr. 100.–. Diesem Kontokorrent werden die Gebühren monatlich einmal belastet. Gleichzeitig erhält der Kontoinhaber eine von der AEA erstellte Liste seiner effektiven Rotweinimporte.

Die Gesuche um Zuteilung einer GL sind bei der AEA auf offiziellem Formular im Doppel einzureichen. Die Gesuchformulare sind bei der AEA erhältlich. Die gewünschte GL-Kategorie (A bzw. B) ist anzugeben.

3. Ver Zollung mit GL

Die GL wird auf den Namen des einfuhrberechtigten Importeurs ausgestellt und ist nicht auf andere Firmen übertragbar. Der GL-Nehmer hat das Dokument «Generalizenz» mit der GL-Nummer dem Zollamt nicht vorzulegen. Die Angabe der GL-Nummer (ohne die Kategoriebezeichnung A oder B) in der Einfuhrdeklaration genügt. Diese GL-Nummer ist dem Warenführer rechtzeitig zu übermitteln. Die telefonische Zuteilung von GL-Nummern ist ausgeschlossen.

Zwecks Überwachung des Zollkontingents ist auf der Zolldeklaration die Angabe folgender Schlüssel erforderlich:

- Rotwein in Flaschi der Zolltarifnummer 2204.21 12 und in Fässern der Zolltarifnummern 2204.29 11 und 2204.29 13:
- Weine zum Direktkonsum und Verschnittwein:
 - Einfuhr mit GL 011
 - Einfuhr mit Bewilligung AEA 012 (nur Privatimporte)
 - Verarbeitungweine (mit GL)
 - zur Herstellung von Schaumwein 097
 - zur Essigfabrikation 098
 - andere 099

Rotwein in Flaschen der Zolltarifnummer 2204.21 19

- Einfuhr mit GL
 - in Glasflaschen 011
 - andere 099
- Einfuhr mit Bewilligung AEA: (nur Privatimporte)
 - in Glasflaschen 012
 - andere 098

Traubenmoste der Zolltarifnummer 2204.30 00

- roter (Einfuhr mit GL) 011

Wir bitten nachdrücklich um die erforderliche Sorgfalt beim Übermitteln oder Deklarieren von GL-Nummern und Schlüsseln. Es werden uns damit zeitraubende Nachforschungen erspart, die wir dem GL-Nehmer in Rechnung stellen müssten.

4. Verschiedenes

- Die Gültigkeit aller 1993 erteilten Einfuhrbewilligungen für Fassrotweine aus dem Veltin und Flaschenrotweine aller Provenienzen (letztere mit oder ohne Zollzuschlag) ist auf den 31. Dezember 1993 befristet, ohne jede Verlängerungsmöglichkeit.
- Massgebend für die Anwendung des neuen GL-Verfahrens ist das Datum der vom Zollamt angenommenen Zolldeklaration. Das heisst, dass für alle noch im Dezember 1993 über die Grenze verbrachten Sendungen Flaschenrotwein, für welche die Zolldeklaration aber erst am ersten Werktag des neuen Jahres und später zollamtlich angenommen wird, bereits das GL-Verfahren gilt.
- Anträgen auf provisorische Ver Zollungen im Hinblick auf die spätere Zuteilung einer GL-Nummer wird nicht stattgegeben.
- Die Nichtbeachtung der an die Erteilung von GL geknüpften Bedingungen und Auflagen (siehe Rückseite der GL) hat unabhängig von einer Strafverfolgung wegen Brannbuchs durch die Eidg. Zollverwaltung den Widerruf der GL durch die AEA zur Folge.

5. Information

Damit die Importeure jederzeit in der Lage sind, sich über den Stand der Ausnützung des Zollkontingents für Rotweinimporte zu informieren, wird dieser periodisch im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht.

Weitere Auskünfte zu GL-Fragen erteilt die AEA (Tel. 031 322 23 99 oder 031 322 23 85), bezüglich Zollfragen die Eidg. Oberzolldirektion (Tel. 031 322 66 74 oder 031 322 67 47).

Bundesamt für Aussenwirtschaft Eidg. Oberzolldirektion

Importation de vin rouge en bouteilles/ Globalisation de l'importation de vins rouges en fûts de la Valteline

Tarification de ces deux régimes d'importation au 1er janvier 1994

Avec effet au 1er janvier 1994, le Conseil fédéral a modifié l'Ordonnance du 23.12.1971 sur la viticulture et le placement des produits viticoles (Statut du vin, RS 916.140). Les modifications se présentent comme suit:

1. Résumé des nouvelles dispositions valables à partir du 1. 1. 94

1.1 Importation de vin rouge en bouteilles

- La quantité globale exempte de surtaxe de 150 000 hl par année sera intégrée dans un seul et unique contingent tarifaire totalisant 1 620 000 hl, disponible pour l'importation de vins rouges en fûts et en bouteilles.

- L'obligation du permis d'importation est abrogée; elle est remplacée par le procédé de la licence générale.

- Les quotes-parts individuels exemptes de surtaxe sont supprimés; les titulaires d'une licence générale ont ainsi le droit d'importer librement des vins rouges en bouteilles. Toutefois, si l'ensemble des importations de vins rouges en bouteilles et de vins rouges en fûts dépasse le plafond de 1 620 000 hl du contingent tarifaire commun, un droit de douane supplémentaire de fr. 192.- par hectolitre sera perçu sur les importations de vins rouges en bouteilles.

- La période du contingent tarifaire correspond à l'année civile.

1.2 Importation de vin rouge en fût de la Valteline

- L'ancien contingent bilatéral de 32 000 hl par année est globalisé (libre choix de la provenance), de même qu'il est intégré dans le contingent tarifaire précité de 1 620 000 hl valable pour les vins rouges en bouteilles et en fûts.

- L'obligation du permis d'importation est abrogée; comme pour les autres importations de vin rouge, le procédé de la licence générale est appliqué.

- Les contingents individuels pour les vins de la Valteline sont supprimés; tout bénéficiaire d'une licence générale de type A est ainsi autorisé à importer librement du vin rouge en fûts, sans contrainte aucune au niveau de la provenance. Toutefois, si l'ensemble des importations de vins rouges en fûts et en bouteilles dépasse le volume fixé à 1 620 000 hl du contingent tarifaire commun, un droit de douane supplémentaire de fr. 70.- par hectolitre sera perçu sur les importations de vins rouges en fûts.

- La période du contingent tarifaire correspond à l'année civile.

2. La licence générale (LG)

La LG est une autorisation générale d'importer non limitée dans le temps; dorénavant, toutes les importations à titre commercial de vin rouge et de moûts de raisins rouges sont soumises au procédé de la LG. La Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures accorde, sur demande, une LG à toutes les personnes et maisons satisfaisant aux conditions et charges fixées à l'article 18, alinéa premier du Statut du vin. Nous prions les requérants de bien vouloir noter que:

- pour l'importation de vin rouge en fûts et en bouteilles, ils doivent être en possession du permis d'exercer le commerce des vins de la catégorie A; la LG catégorie A leur sera accordée

- pour l'importation de vin rouge en bouteilles uniquement, ils doivent être titulaires du permis d'exercer le commerce des vins de la catégorie B; la LG de la catégorie B leur sera délivrée

En vertu de l'article 23, alinéa 4 de la Loi sur l'agriculture du 3. 10. 51 (RS 910.1), les producteurs de vins indigènes ainsi que leurs organismes de mise en valeur ne reçoivent, en règle générale, aucune LG.

Les personnes et les maisons qui sont déjà bénéficiaires d'une LG pour l'importation de vin rouge en fûts sont dispensées de requérir une deuxième LG pour l'importation de vin rouge en bouteilles. En effet, les LG accordées pour l'importation de vin rouge en fûts sont assimilables aux permis d'exercer le commerce des vins de la catégorie A et pourront de ce fait servir, à partir du 1. 1. 94, à l'importation de vin rouge naturel en fûts et en bouteilles.

Par ailleurs, la taxe de fr. -40 par 100 kg brut prélevée jusqu'ici lors de la délivrance du permis d'importation sera, dès le 1. 1. 94, perçue ultérieurement en fonction des importations effectives de vin rouge naturel en bouteilles ou/et en fûts; toute modification du taux de la taxe reste expressément réservée. Tous les requérants sollicitant une LG sont tenus d'ouvrir, auprès de la DIE, un compte courant en versant le montant minimal de fr. 100.-. Les taxes dues seront débitées une fois par mois sur ce compte courant. Simultanément, le titulaire du compte recevra de la DIE une liste récapitulant l'ensemble de ses importations effectives de vin rouge.

Les requêtes sollicitant l'octroi d'une LG doivent être adressées à la DIE sur formule officielle et en double exemplaire. Les formules de demande sont disponibles auprès de la DIE. Les requérants mentionneront la catégorie de LG souhaitée (A ou B).

3. Dédouanement avec LG

La LG est délivrée au nom de l'importateur habilité et elle ne peut être cédée à d'autres maisons. Le titulaire d'une LG ne doit pas présenter en douane le document «licence générale». L'indication du seul numéro de LG (sans mentionner la catégorie A ou B) sur la déclaration en douane suffit. Il est indispensable de communiquer ce numéro de LG à temps à votre transitaire. Toute attribution téléphonique d'un numéro de LG est exclue.

Afin de permettre aux autorités de contrôler l'utilisation du contingent tarifaire, les codes suivants figureront sur les déclarations en douane:

Vins rouges en fûts de la position 2204.21 12 du tarif douanier et vins rouges en fûts des numéros 2204.29 11 et 2204.29 13 du tarif douanier:

- vins de consommation directe et vins de coupeage
 - importation avec LG 011
 - importation avec permis DIE 012 (uniquement pour les privés)

- vins de base (avec LG)
 - pour l'élaboration de mousseux 097
 - pour la fabrication de vinaigre 098
 - autres 099

Vin rouge en bouteilles du numéro 2204.21 19 du tarif douanier

- Importation avec LG:
 - en bouteilles de verre 011
 - autres 099
- Importation avec permis DIE:
 - en bouteilles de verre 012 (uniquement pour les privés)
 - autres 098

Moûts de raisins du numéro 2204.3000

- rouge (importation avec LG) 011

Il y a lieu d'accorder le plus grand soin à la communication (au transitaire) et à la déclaration (en douane) du numéro de LG et de ces numéros de code. De fastidieuses recherches peuvent ainsi être évitées, recherches dont les frais seraient facturés au titulaire de la LG.

4. Divers

- La validité de tous les permis d'importation pour des vins rouges en fûts de la Valteline et pour les vins rouges en bouteilles de toutes provenances (avec ou sans droit de douane supplémentaire) est limitée au 31 décembre 1993, sans aucune possibilité de prorogation.
- La date de l'acceptation par la douane de la déclaration douanière est déterminante en ce qui concerne l'application du nouveau procédé de LG. Ceci signifie que pour tous les envois de vin rouge en bouteilles ayant passé la frontière en décembre 1993, mais pour lesquels la déclaration en douane n'est acceptée, sur le plan douanier, qu'au premier jour ouvrable de la nouvelle année ou plus tard, le procédé de LG est applicable.
- Il ne sera pas accédé à des demandes de dédouanement provisoire en vue de l'attribution ultérieure d'un numéro de LG.
- L'observation des conditions et charges liées à l'attribution de LG (voir au verso de la LG) entraînera, indépendamment des poursuites pénales intentées par l'Administration fédérale des douanes pour trafic prohibé, l'annulation de votre LG par la DIE.

5. Information

Afin de permettre aux importateurs de suivre l'utilisation du contingent tarifaire de vins rouges, la Feuille officielle suisse du commerce publiera périodiquement le volume des importations entrant en ligne de compte.

Pour tout renseignement complémentaire sur la procédure de LG, nous vous prions de contacter la DIE (tel. 031 322 23 99 ou 031 322 23 85), les questions de douane étant à traiter avec la Direction générale des douanes (tel. 031 322 66 74 ou 031 322 67 47).

Office fédéral des affaires économiques extérieures Direction générale des douanes

Importazione di vino rosso in bottiglie/ Globalizzazione delle importazioni di vino rosso sfuso dalla Valtellina

Tarificazione dei due settori al 1° gennaio 1994

Il Consiglio federale ha modificato, con effetto dal 1. 1. 1994, l'Ordonanza del 23. 12. 1971 concernente la viticoltura e lo smercio dei prodotti viticoli (Statuto del vino, RS 916.140). Ne risultano i seguenti adeguamenti:

1. Le innovazioni al 1. 1. 1994

1.1 Importazione di vino rosso in bottiglie

- L'attuale volume globale esente da sopraddazio di 150 000 ettolitri (hl) annui viene integrato in un unico contingente tariffario per vino rosso sfuso e in bottiglie di 1 620 000 hl complessivi.

- L'obbligo del permesso d'importazione è soppresso; al suo posto viene introdotta una procedura di licenza generale.

- Le quote individuali esenti da sopraddazio sono abolite; i titolari di una licenza generale (LG) possono perciò effettuare delle importazioni di vino rosso in bottiglia a volontà. Se queste importazioni congiuntamente con le importazioni di vino rosso sfuso superano il tetto del contingente tariffario comune di 1 620 000 hl, un sopraddazio di fr. 192.- all'ettolitro di vino rosso in bottiglia sarà riscosso.
- L'anno contingente tariffario corrisponde all'anno civile.

1.2 Importazione di vino rosso sfuso dalla Valtellina

- L'attuale contingente bilaterale di 32 000 hl annui viene globalizzato (libera scelta delle provenienze) ed integrato nel predetto contingente tariffario per vini rossi sfusi ed in bottiglie di 1 620 000 hl complessivi.

- L'obbligo del permesso d'importazione è soppresso; come per le altre importazioni di vino rosso vige la procedura di licenza generale.

- I contingenti individuali per vini di Valtellina sono aboliti; i titolari di una licenza generale della categoria A possono perciò effettuare delle importazioni di vino rosso sfuso a volontà, con libera scelta di tutte le provenienze. Se queste importazioni insieme con le importazioni di vino rosso in bottiglie superano il tetto del contingente tariffario comune di 1 620 000 hl, un sopraddazio di fr. 70.- all'ettolitro sarà percepito.
- L'anno contingente tariffario corrisponde all'anno civile.

2. La licenza generale (LG)

La LG è un'autorizzazione ad importare generale, valida per un periodo illimitato; tutte le importazioni commerciali di vino rosso e di mosti d'uva rossi soggiacciono d'ora in poi alla procedura di LG. La Divisione delle importazioni ed esportazioni (DIE) dell'Ufficio federale dell'economia esterna rilascia su richiesta una LG a tutte le persone e ditte che adempiono alle condizioni e agli oneri secondo l'articolo 18, capoverso 1 dello Statuto del vino. Preghiamo i richiedenti di voler osservare che:

- per l'importazione di vino rosso sfuso ed in bottiglie devono essere detentori del permesso per esercitare il commercio dei vini categoria A; ricevono una LG categoria A
- per l'importazione solamente di vino rosso in bottiglie devono essere detentori del permesso per esercitare il commercio dei vini categoria B; sarà loro assegnata una LG categoria B

In applicazione dell'articolo 23, capoverso 4 della Legge sull'agricoltura del 3. 10. 51 (RS 910.1) i produttori di vini svizzeri e le loro organizzazioni di messa in valore ricevono di regola nessuna LG.

Le persone e ditte che già sono in possesso di una LG per l'importazione di vino rosso sfuso non hanno bisogno di una seconda LG per l'importazione di vino rosso in bottiglie: le LG rilasciate per le importazioni di vino rosso sfuso sono equiparate al permesso per esercitare il commercio dei vini categoria A e di conseguenza valide dal 1. 1. 1994 per l'importazione di vino rosso sfuso e in bottiglie.

La tassa di fr. -40 al quintale lordo finora riscossa anticipatamente al rilascio del permesso sarà percepita a partire dal 1. 1. 94 posticipatamente sulla base delle importazioni effettive di vini rossi naturali in bottiglie e/o sfusi, sotto riserva di un eventuale cambiamento dell'aliquota della tassa. Tutti i titolari di LG devono aprire un conto corrente presso la DIE con un versamento minimo di fr. 100.-. A questo conto corrente saranno addebitate mensilmente le tasse. Contemporaneamente il titolare del conto riceve una distinta delle sue importazioni effettive di vino rosso edita dalla DIE.

Le domande per l'assegnazione di una LG sono da presentare su modulo ufficiale in duplice copia presso la DIE. Questi moduli sono ottenibili presso la DIE. La categoria di LG desiderata (A risp. B) è da indicare.

3. Sdoganamento con LG

La LG sarà rilasciata al nome dell'importatore abilitato e non è trasferibile ad altre ditte. Il titolare LG non ha da presentare il documento «Licenza generale» all'Ufficio doganale. Basta l'indicazione del numero della LG (senza la precisazione di categoria A o B) nella dichiarazione doganale. Questo numero di LG è da trasmettere tempestivamente allo spedizioniere. L'assegnazione telefonica di numeri di LG è esclusa.

Al fine di sorvegliare il contingente tariffario è indispensabile annotare sulla dichiarazione doganale i seguenti codici:

Vini rossi in fiaschi della voce doganale 2204.21 12 e sfusi delle voci doganali 2204.29 11 e 2204.29 13:

- Vini per il consumo diretto e vini da taglio:
 - importazione con LG 011
 - importazione con permesso DIE 012 (solo importazioni private)

- Vini per l'elaborazione industriale (con LG)
 - per l'elaborazione di vino spumante 097
 - per la fabbricazione di aceto 098
 - altri 099

Vino rosso in bottiglie della voce doganale 2204.21 19:

- Importazione con LG
 - in bottiglie di vetro 011
 - altri 099
- Importazione con permesso DIE (solo importazioni private)
 - in bottiglie di vetro 012
 - altri 098

Mosti d'uva della voce doganale 2204.3000:

- rossi (importazione con LG) 011

Preghiamo espressamente di operare con la dovuta accuratezza nel trasmettere o dichiarare il numero di LG o dei codici. Ci vengono così evitati dei lavori di ricerche dispendiosi che saremmo costretti di mettere in conto al titolare LG.

4. Indicazioni varie

- La validità di tutti i permessi d'importazione rilasciati nel 1993 per vini rossi sfusi dalla Valtellina e vini rossi in bottiglie di tutte le provenienze (questi ultimi con o senza sopraddazio) è limitata al 31 dicembre 1993, senza alcuna possibilità di proroga.

- È determinante per l'applicazione della nuova procedura di LG la data d'accettazione della dichiarazione doganale da parte dell'Ufficio doganale. Ciò significa che per tutti gli invii di vino rosso in bottiglie portati al confine ancora nel mese di dicembre 1993, ma per i quali la dichiarazione doganale viene accettata solo il primo giorno lavorativo dell'anno nuovo o più tardi, vige già la procedura LG.

- Alle domande di sdoganamento provvisorio in vista dell'assegnazione ulteriore di un numero di LG non viene dato seguito.

- L'inosservanza delle condizioni e degli oneri connessi con il rilascio di LG (vedi al tergo della LG) ha - indipendentemente da una procedura penale per traffico proibito da parte dell'Amministrazione federale delle dogane - per conseguenza la revoca della LG da parte della DIE.

5. Informazione

Al fine di dare agli importatori sempre lo stato aggiornato dell'utilizzo del contingente tariffario per le importazioni di vino rosso, questo sarà pubblicato periodicamente nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Per altre informazioni vi preghiamo di rivolgervi per questioni di LG alla DIE (telefono 031 322 23 99 o 322 23 85), per questioni doganali alla Direzione generale delle dogane (telefono 031 322 66 81 o 322 67 47).

Ufficio federale dell'economia esterna

Direzione generale delle dogane

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne



Europäische Investitionsbank Luxemburg

45% Anleihe 1987-97 von sFr. 200 000 000.-

Valoren-Nummer 435 831 / ISIN CH0004358310

Der ausstehende Restbetrag von nominal sFr. 177 500 000.- obenerwähnter Anleihe wurde durch die Emittentin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

12. März 1994 zu 100,50% des Nennwertes

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Von diesem Datum an, ab welchem jegliche Verzinsung erlischt, können die Obligationen, versehen mit den nicht verfallenen Coupons per 12. März 1995 & ff., bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, 1. Dezember 1993

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Skilift Bumps AG, Wengen

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, 16. Dezember 1993, 20.30 Uhr, im Hotel Silberhorn (Konferenzraum) in Wengen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 8. Dezember 1992.
2. Jahresbericht 1992/93.
3. Jahresrechnung 1992/93.
4. Bericht der Revisionsstelle.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
7. Wahlen.
8. Beratung und Beschlussfassung über das Gesuch der Skipistenkommission Gruppe Wengen vom 10. Mai 1993.
9. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung mit Belegen und Bericht der Revisionsstelle liegen ab 6. Dezember 1993 beim Präsidenten, Herrn Mark Graf, Chalet Bergruh, Wengen, zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Walter Rentsch Holding AG

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1993 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1992/93 auf Fr. 7.- pro Inhaberaktie und auf Fr. 3.50 pro Namenaktie brutto festgelegt worden.

Die Auszahlung erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 32 spesenfrei ab 3. Dezember 1993.

Die Dividendenauszahlung beträgt demnach:

je Inhaberaktie
Fr. 20.- nominell
Fr. 7.-
Fr. 2.45
Fr. 4.55

35% Dividende
abzüglich 35% Verrechnungssteuer
Auszahlung netto

Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Zürich
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Volksbank, Zürich
Zürcher Kantonalbank, Zürich

Dietlikon, 3. Dezember 1993

Walter Rentsch Holding AG
Der Verwaltungsrat



Gegen Coupon Nr. 3 werden ausbezahlt

FREMDWAHRUNGS-OBLIGATIONEN

Vol. 227 950

Fr. 80.- Bruttobetrag, abzüglich
Fr. 28.- eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 52.- netto pro Anteil

Für nicht in der Schweiz domizilierte Anteilseininhaber mit Bankenerklärung
Fr. 80.- netto pro Anteil

AKTIEN

Vol. 277 951

Fr. 18.- Bruttobetrag, abzüglich
Fr. 6.30 eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 11.70 netto pro Anteil

Zahlbar bei sämtlichen Geschäftsstellen der Zürcher Kantonalbank, wo auch der Rechenschaftsbericht 1992/93 erhältlich ist.

Zürcher
Kantonalbank

Insertate im SHAB haben Erfolg!

Peter Klaus Müller SA, La Neuveville

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 22. Dezember 1993, 9 Uhr, bei Notariats- und Advokaturbüro Dr. Michael Weissberg, Zentralstrasse 47, 2502 Biel.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1992.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und Bericht der Revisionsstelle mit der Jahresrechnung, Beschlussfassung über Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen:
 - a. Bestätigungswahl des Verwaltungsrates;
 - b. Wahl der Revisionsstelle.
5. Varia.

Der Verwaltungsrat

GVT Gasversorgungs Technik AG, La Neuveville

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 22. Dezember 1993, 9 Uhr, bei Notariats- und Advokaturbüro Dr. Michael Weissberg, Zentralstrasse 47, 2502 Biel.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1992.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und Bericht der Revisionsstelle mit der Jahresrechnung, Beschlussfassung über Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen:
 - a. Bestätigungswahl des Verwaltungsrates;
 - b. Wahl der Revisionsstelle.
5. Varia.

Der Verwaltungsrat

Chemin de fer des Rochers-de-Naye Montreux-Territet-Glion-Naye S.A.

AVIS

Les 80 parts suivantes de Fr. 250.- chacune, datées du 24 mars 1975 et provenant de la souscription publique faite par la Compagnie du chemin de fer funiculaire Territet-Glion, ont été tirées au sort:

N° des parts	N° des parts	N° des parts	N° des parts
1. 66	21. 704	41. 1319	61. 1821
2. 71	22. 781	42. 1322	62. 1823
3. 79	23. 783	43. 1332	63. 1853
4. 98	24. 822	44. 1343	64. 1899
5. 155	25. 849	45. 1359	65. 1921
6. 314	26. 852	46. 1377	66. 1961
7. 323	27. 899	47. 1432	67. 1975
8. 325	28. 965	48. 1456	68. 2006
9. 340	29. 1017	49. 1458	69. 2014
10. 383	30. 1040	50. 1502	70. 2034
11. 395	31. 1096	51. 1581	71. 2037
12. 413	32. 1106	52. 1599	72. 2079
13. 461	33. 1149	53. 1629	73. 2111
14. 478	34. 1151	54. 1668	74. 2150
15. 518	35. 1160	55. 1676	75. 2159
16. 537	36. 1171	56. 1698	76. 2164
17. 566	37. 1182	57. 1721	77. 2224
18. 583	38. 1244	58. 1755	78. 2233
19. 661	39. 1264	59. 1780	79. 2318
20. 672	40. 1307	60. 1807	80. 2345

Par ailleurs, les parts suivantes, sorties au tirage en 1983, n'ont pas encore été remboursées: N° 1239 et 1304.

Les souscripteurs des parts ci-dessus peuvent, dès ce jour, en obtenir le remboursement auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, succursales de Montreux et de Clarens, ou au siège de la société, au Royal, à Montreux-Clarens, sur présentation de leurs titres.

Compagnie du chemin de fer
MONTREUX - OBERLAND BERNOIS
Le directeur: E. Styger

Avis aux détenteurs d'actions du fonds BSS Universal Fund, Luxembourg

Par décision du 15 novembre 1993, avec effets au 1er janvier 1994, le conseil d'administration a décidé de modifier les dénominations des compartiments suivants:

BSS UNIVERSAL FUND - INTEL BOND (USD) en
BSS UNIVERSAL FUND - GLOBAL BONDS (USD)
BSS UNIVERSAL FUND - INTEL BOND (FRF) en
BSS UNIVERSAL FUND - GLOBAL BONDS (FRF)
BSS UNIVERSAL FUND - INTEL SEC (USD) en
BSS UNIVERSAL FUND - GLOBAL EQUITIES (USD)
BSS UNIVERSAL FUND - EURO SEC (ECU) en
BSS UNIVERSAL FUND - EUROPE (ECU)

Les politiques de placement respectives et la valeur nominale des actions de ces compartiments ne sont aucunement affectées par cette décision et demeurent donc sans changement. Des exemplaires du nouveau prospectus peuvent être obtenus auprès du représentant en Suisse sur simple demande par téléphone au no 022 787 35 98 ou par fax au no 022 787 34 44.

Genève, 1er décembre 1993

Le représentant en Suisse:
Banque Scandinave en Suisse

Top Point SA, Lugano

Avviso di convocazione

L'assemblea generale straordinaria

è convocata a Massagno, presso lo studio dell'Avv. Romano Piazzini, via al Ponte 11, martedì 21 dicembre 1993, alle ore 14.30.

Trattande:

1. Dimissioni dell'amministratore unico e nomina di un nuovo amministratore.
2. Eventuali.

Massagno, 29 novembre 1993

Top Point SA

Sybil AG, Luzern

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 4. Januar 1994, 14 Uhr, im Sitzungszimmer der Bachmann + Süss Treuhand AG, Zürichstrasse 7, 6000 Luzern 6.

Traktandum:

1. Beschlussfassung Verkauf Grundstück.
2. Verschiedenes.

Aktionäre haben sich durch Vorlage der Aktien oder einer Bescheinigung einer schweizerischen Bank, wonach die Aktien am Tag der Generalversammlung ganztags bei dieser auf den Namen des Aktionärs hinterlegt sind, zu legitimieren. Vertreter von Aktionären haben ausserdem eine schriftliche Vollmacht vorzuweisen.

Luzern, 30. November 1993

Répartition annuelle 1992-1993 du revenu net des fonds de placement

Euromed Fund

(Numéro de valeur 277 200)

Du revenu net contre remise du coupon no 4

1. Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Fr. 2.50 montant brut
./ Fr. 0.875 impôt anticipé
Fr. 1.625 montant net par part

2. Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse, contre remise d'une déclaration bancaire (Affidavit)

Fr. 2.50 montant net par part

Le montant est payable dès le 15 décembre 1993.

Domicile de paiement: Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.

Direction:

Gerifonds S.A., place St-François 14, 1002 Lausanne

réalité

fonds de placement immobilier

Païement des coupons Nos 45 et 46

No de valeur 278 388

A partir du 1er décembre 1993

il est versé par part:

sur présentation du coupon No 45:

montant brut Fr. 8.—
moins impôt anticipé 35% Fr. 2.80
Net Fr. 5.20

sur présentation du coupon No 46:

gain de capital Fr. 5.50
non soumis à l'impôt anticipé Fr. 10.70
soit un versement net total par part de Fr. 13.50

correspondant à un montant brut de Fr. 13.50

L'imputation ou la récupération de l'impôt anticipé de 35% pourra être demandée par les porteurs de parts qui sont contribuables en Suisse et par les porteurs domiciliés à l'étranger qui sont en mesure d'évoquer le bénéfice de traités conclus par la Suisse en vue d'éviter les doubles impositions.

Domicile de paiement des coupons:

CEG - GENÈVE

Rue de la Corratierie 4, 1204 Genève

La direction du fonds:

SOGEFONDS

Rue de la Corratierie 20, 1204 Genève

Le rapport annuel est disponible auprès du domicile de paiement ainsi que chez NAEF & CIE SA, Genève.

018-343500

Scholl sun Power SSP SA

Convocation

Les actionnaires de la société Scholl sun Power SSP SA sont convoqués à

l'assemblée générale

qui se tiendra au siège de l'entreprise le 14 décembre 1993, à 17 h.

Le directeur P. Scholl

Notice of Invitation to Tender

The European Patent Organisation (EPO) is an intergovernmental organisation set-up pursuant to the European Patent Convention which entered into force in 1977. At present it has 17 member states (the 12 European Community states as well as Austria, Liechtenstein, Monaco, Sweden and Switzerland). The executive body of the EPO is the European Patent Office which is in charge of the granting of the European Patents. It employs approximately 3900 people located in Munich (where the EPO has its seat), Rijswijk (The Netherlands), Berlin and Vienna.

The European Patent Organisation intends to conduct a public Invitation to Tender for:

The Construction of a Utility Building including its technical installations at the European Patent Office's Branch in The Hague (Rijswijk) in the Netherlands to take place in 1994 and 1995.

The Tender consists of seven (7) lots to be awarded:

1. Construction of the building.
The building will have a total surface area of appr. 400 m².
2. The supply of electrical installations - phase I.
This consists amongst other matters of the supply and installation of a transformer (1000 kVA), medium voltage switch gear and cabling work.
3. The supply of mechanical installations - phase I.
This consists amongst other matters of the supply and installation of a chilled water network, pumps, etc.
4. The supply and installation of electrical capital goods - part A.
This includes the supply and installation of an uninterrupted power supply system, and ancillaries with a total capacity of appr. 500 kVA.
5. The supply and installation of electrical capital goods - part B.
This includes the supply and installation of an emergency generator and ancillaries, with a total capacity of appr. 1000 kVA.
6. The supply and installation of mechanical capital goods.
This includes the supply and installation of chillers and ancillaries, with a total capacity of appr. 200 kW.
7. The supply of electrical installations - phase II.
This consists amongst other matters of the supply and installation of a transformer (1000 kVA), emergency generator (500 kVA) and the renovation of the existing UPS.

Bidders may submit bids for either one or more (up to seven) of the above lots. Those bidding for lots 1 to 3 shall also be asked to submit a separate bid for the carrying out of the coordination of the entire construction project.

Tender specifications may be requested, in writing, until 17 December 1993 from the

European Patent Office,
Department Technical Services (1.1.3.2)
att. Mr. H. Bouman
P.O. Box 5818
NL-2280 HV Rijswijk (The Netherlands)
Fax (+31) 70 340 3016

The final date for receipt of bids at the European Patent Office's Branch in The Hague (Rijswijk) will be 14 January 1994 (12 hours).

Notice of Invitation to Tender

The European Patent Organisation (EPO) is an intergovernmental organisation set-up pursuant to the European Patent Convention which entered into force in 1977. At present it has 17 member states (the 12 European Community states as well as Austria, Liechtenstein, Monaco, Sweden and Switzerland). The executive body of the EPO is the European Patent Office which is in charge of the granting of the European Patents. It employs approximately 3900 people located in Munich (where the EPO has its seat), Rijswijk (The Netherlands), Berlin and Vienna.

The European Patent Organisation intends to conduct a public Invitation to Tender for the delivery of:

sanitary equipment for the toilet renovation of the European Patent Office main building in Rijswijk, the Netherlands.

The work to be executed concerns the delivery of sanitary equipment and comprises:

- built-in, units for WCs and urinals
- ceramic WCs
- ceramic urinals
- washbasin stands with basins and taps

The delivery shall take place in two parts: 2/3 in August 1994 and 1/3 in December 1995.

Copies of the tender documents may be requested in writing until 17 December 1993.

Requests should be made to:

European Patent Office
Att. Mr C. W. van Houwelingen
Patentlaan 2, NL-2288 EE Rijswijk
P.O. Box 5818, NL-2280 HB Rijswijk
Fax No. (+31) 70-340 3016

The final date for receipt of bids at the European Patent Office's Branch in The Hague (Rijswijk) will be 14 January 1994 (12 hours).

Notice of Invitation to Tender

The European Patent Organisation (EPO) is an intergovernmental organisation set-up pursuant to the European Patent Convention which entered into force in 1977. At present it has 17 member states (the 12 European Community states as well as Austria, Liechtenstein, Monaco, Sweden and Switzerland). The executive body of the EPO is the European Patent Office which is in charge of the granting of the European Patents. It employs approximately 3900 people located in Munich (where the EPO has its seat), Rijswijk (The Netherlands), Berlin and Vienna.

The European Patent Organisation intends to conduct a public Invitation to Tender for: **the renovation of the toilet blocks of the European Patent Office main building in Rijswijk, The Netherlands**

The work to be executed concerns 43 toilet blocks and comprises:

- The demolishing of the existing toilet blocks
- Construction of new toilet blocks

The work shall be executed in 3 equal parts in 1994, 1995 and 1996.

Copies of the tender documents may be requested in writing until 17 December 1993.

Requests should be made to:

European Patent Office
Att. Mr C. W. van Houwelingen
Patentlaan 2, NL-2288 EE Rijswijk
P.O. Box 5818, NL-2280 HB Rijswijk
Fax No. (+31) 70-340 3016

The final date for receipt of bids at the European Patent Office's Branch in The Hague (Rijswijk) will be 14 January 1994 (12 hours).



& KOMPETENT ZUVERLÄSSIG

DeskJet 510 498.-

DeskJet 500C 598.-

DeskJet 550C 948.-

HP DeskJet's - 3 Jahre Garantie!

LaserJet 4L 1090.-

PANATRONIC AG

ALL IN ONE

Bahnstr. 80 • 8105 Regensdorf
Tel. 01-840 41 61 • Fax 01-840 34 14

Geschäfts- liegenschaften

In Villenquartier in Möriken bei Biel zu verkaufen, exklusives

6½-Zimmer-Einfamilienhaus mit 3-Zimmer-Einlegerwohnung

grosszügige Zimmer, Gartenanlage im japanischen Stil mit Swimmingpool, Doppelgarage.

UFB Treuhand

Poststrasse 16, 2504 Biel
Tel. 032 41 36 15, Fax 032 41 54 68

Zu verkaufen in der Region Thun-Thunersee, Ein- oder Mehrfamilienhäuser, Villen, Chalets, freistehend oder angebaut, mit wenig oder viel Land. Eigentumswohnungen jeder Preislage. Bewilligte Bauprojekte oder Bauland. Gute Kapitalanlage. Vertrauensfirma. Tel. 034 22 90 70, bis 21 Uhr.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!